

nutool



NAG125VS

I	Smerigliatrice angolare.....	8
GB	Angle grinder.....	12
	Original Operating Instruction	
D	Winkelschleifer.....	17
E	Esmeriladora angular.....	21
P	Rebarbadora.....	25
FIN	Kulmahiomakone.....	29
RO	Polizor unghiular.....	33
PL	Szlifierka kątowa.....	37
	Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi	
HR	Kutna brusilica.....	41
SLO	Kotni brusilnik.....	45
EST	Nurklihvija.....	49
LT	Kampinis šlifuoklis.....	53
LV	Leņķa slīpmašīna.....	57

- (I) Conservare questo manuale d'istruzioni per poterlo consultare in futuro
- (GB) Preserve this handbook for future reference
- (F) Conserver le présent manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement
- (D) Diese Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen sorgfältig aufbewahren
- (E) Conservar este manual de instrucciones para poder consultarlo en el futuro
- (P) Guardar este manual de instruções para o poder consultar no futuro
- (NL) Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadpleging
- (DK) Opbevar denne brugsanvisning således, at det altid er muligt at indhente oplysninger på et senere tidspunkt
- (S) Förvara denna bruksanvisning för framtida konsultation
- (FIN) Säilytä ohjekirja voidaksesi etsiä siitä tarvittaessa ohjeita
- (GR) Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική χρήση
- (PL) Przechowywać niniejszy podręcznik instrukcji obsługi tak, aby można było korzystać z niego w przyszłości
- (HR) Sačuvajte ovaj priručnik s uputama da biste ga mogli konzultirati u budućnosti
- (SLO) Skrbno shranite ta priročnik
- (H) Őrizze meg a kézikönyvet a jövőben való tanulmányozáshoz
- (CZ) Uložte tuto příručku s pokyny pro použití na vhodném místě, abyste ji mohli kdykoli použít
- (SK) Uschovajte túto príručku s pokynmi na obsluhu prístroja tak, aby ste mohli do nej kedykoľvek nahliadnúť
- (RUS) Сохраняйте данное руководство в течение всего периода эксплуатации компрессора
- (NO) Du må oppbevare denne bruksanvisningen slik at du kan slå opp i den ved senere behov
- (TR) Bu kullanım kılavuzunu gelecekte danışmak için muhafaza ediniz
- (RO) Păstrați manualul de instrucțiuni pentru a-l putea citi și pe viitor
- (BG) Запазете това ръководство по експлоатацията, за да можете да го използвате и в бъдеще
- (SRB) Sačuvajte ovaj priručnik s uputstvima da bi mogli da ga konsultujete i u budućnosti
- (LT) Saglabāt instrukciju rokasgrāmatu, lai varētu izmantot nepieciešamības gadījumā
- (EST) Hoidke käesolevat kasutusjuhendit alles, et saaksite seda tulevikus kasutada
- (LV) Išsaugoti šią instrukcijų knygutę tam, kad ateityje galėtumėte joje pasikonsultuoti

- (I) LEGENDA SEGNALETICA DI SICUREZZA SUI PRODOTTI**
- (GB) KEY TO PRODUCT SAFETY SIGNS**
- (F) LEGENDE DES PICTOGRAMMES DE SECURITE FIGURANT SUR LES PRODUITS**
- (D) ERKLÄRUNG DER SICHERHEITSKENNZEICHNUNG AN DEN PRODUKTEN**
- (E) INSCRIPCIÓN DE LA SEÑALIZACIÓN DE SEGURIDAD COLOCADA EN LOS PRODUCTOS**
- (P) LEGENDA DA SINALÉTICA DE SEGURANÇA NOS PRODUTOS**
- (NL) VERKLARING WAARSCHUWINGSSYMBOLEN OP PRODUCTEN**
- (DK) SIGNATURFORKLARING TIL PRODUKTERNES SIKKERHEDSSKILTNING**
- (S) FÖRKLARING TILL SÄKERHETSSYMBOLER PÅ PRODUKTERNA**
- (FIN) TUOTTEITA KOSKEVAT TURVAMERKIT**
- (GR) ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΗΜΑΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ**
- (PL) LEGENDA ZNAKÓW OSTRZEGAWCZYCH NA WYROBACH**
- (HR) ZNAKOVI ZA UPOZORENJE NA PROIZVODIMA**

- (SLO) OPOZORILNI ZNAKI NA PROIZVODIH**
- (H) A TERMÉKEKEN TALÁLHATÓ BIZTONSÁGI JELZÉSEK LISTÁJA**
- (CZ) BEZPEČNOSTNÍ ZNAČENÍ NA VÝROBCÍCH**
- (SK) LEGENDA: BEZPEČNOSTNÉ OZNAČENIA NA VÝROBKACH**
- (RUS) УСЛОВНЫЕ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ РАБОТЫ С ИЗДЕЛИЯМИ**
- (NO) SIKKERHETSTEGNFORKLARING PÅ PRODUKTENE**
- (TR) ÜRÜNLER HAKKINDA GÜVENLİK TALİMATLARI LEJANDI**
- (RO) LEGENDA INDICATOARELOR DE SECURITATE APLICATE PE PRODUSE**
- (BG) ЛЕГЕНДА НА ЗНАЦИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВЪРХУ ИЗДЕЛИЯТА**
- (SCG) UPOZORAVAJUĆE NAZNAKE O BEZBEDNOSTI PROIZVODA**
- (LT) SUTARTINIAI ĮSPĖJAMIEJI ŽENKLAI DĖL DARBO SAUGUMO SU GAMINIAIS**
- (EST) OHUTUSNÕUDED**
- (LV) PRODUKTU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMA ZĪMJU SARAKSTS**



- I Leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima dell'uso
- GB Before use, read the handbook carefully
- F Lire attentivement le Manuel Opérateur avant toute utilisation
- D Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen
- E Leer atentamente el manual de instrucciones antes de usar el equipo
- P Ler com atenção o manual de instruções antes do uso
- NL Lees vóór gebruik aandachtig de handleiding door
- DK Læs omhyggeligt instruktionsmanualen før brug
- S Läs bruksanvisningen noggrant före användning
- FIN Lue käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä
- PL Przed przystąpieniem do użytkowania niniejszego urządzenia konieczne jest dokładne zaznajomienie się z treścią instrukcji, a następnie jej ściśle przestrzeganie aby zmniejszyć ryzyko obrażeń.
- SLO Pred uporabo, pazljivo preberite navodila za uporabo
- H Használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet
- CZ Před zahájením práce si pozorně přečtěte příručku pro použití.
- SK Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte návod na jeho použitie.
- RUS Перед тем, как приступить к работе, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации
- NO Les nøye bruksanvisningen før bruk
- TR Kullanımdan önce kullanımla ilgili dikkatlice okuyunuz.
- RO Cititi cu atentie manualul de instructiuni înainte de a utiliza!
- BG Внимателно прочетете ръководството по експлоатация преди употреба
- SCG Pre upotrebu pažljivo pročitajte priručnik s uputstvima
- LT Prieš imdamiesi darbo atidžiai perskaitykite naudojimo vadovėlį
- EST Enne kasutamist lugege kasutamisi juhend tähelepanelikult läbi.
- LV Uzmanīgi izlasiet izmantošanas instrukciju pirms produkta lietošanas



- I Pericolo, usare prudenza
- GB Danger, take care
- F Danger: agir avec prudence
- D Vorsicht, Gefahr
- E Peligro, actuar con precaución
- P Perigo, tomar cuidado
- NL Gevaar, wees voorzichtig
- DK Fare, vær forsigtig
- S Fara - var försiktig!
- FIN Vaara, noudata varovaisuutta
- GR Κίνδυνος, χρησιμοποιήστε το με προσοχή
- PL Ostrożnie, niebezpieczeństwo
- HR Pažnja, opasnost
- SLO Pozor, nevarnost

- H Veszélyhelyzet, legyen óvatos
- CZ Nebezpečí, postupujte opatrně!
- SK Nebezpečenstvo, pracujte opatrne!
- RUS Опасно, будьте осторожны
- NO Fare, vær forsiktig
- TR Tehlike, dikkatle kullanınız
- RO Pericol! Acționați cu prudență!
- BG Опасност, бъдете внимателни
- SCG Opasnost, budite na oprezu
- LT Pavojinga, būkite atsargus
- EST Ohhtlik, olge ettevaatlik
- LV Esiet uzmanīgi - lietojiet produktu piesardzīgi



ITA - I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo laddove esistono impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per consigli su raccolta e smaltimento.

GB - Waste electrical and electronic equipment (WEEE), should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

F - Les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ne peuvent pas être traités comme des déchets domestiques normaux. Procéder au recyclage dans des lieux prévus à cet effet. Se renseigner auprès de l'entreprise locale ou du revendeur pour être conseillé sur la collecte et l'élimination.

D - Die Kennzeichnung auf dem Produkt gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, dieses Produkt muss in zugelassenen Anlagen umweltgerecht recycelt werden. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde oder beim Vertragshändler über Müllsammlung und -entsorgung.

E - Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) no pueden tratarse como residuos domésticos normales. Proceda a reciclarlos siempre que existan instalaciones adecuadas. Consulte a las autoridades locales o al minorista si necesita información sobre la recogida y reciclaje.

P - Resíduos de aparelhagens elétricas e eletrônicas (RAEE) não podem ser tratados da mesma forma que o lixo normal de casa. Providenciar a reciclagem do lixo caso existam equipamentos adequados para tal fim. Consultar o órgão local ou revendedor para obter orientações sobre a coleta e eliminação do lixo.

NL - Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparaten (AEEA) mogen niet als normaal huishoudelijk afval worden behandeld. Zorg voor hergebruik indien er geschikte voorzieningen zijn. Raadpleeg zorgvuldig de plaatselijke autoriteiten of de verkoper voor de inzameling en ontzorging.

DK - Affald fra elektriske og elektroniske apparater (WEEE) kan ikke håndteres som almindeligt husholdningsaffald. Sørg for, at aflevere det til de dertil beregnede affaldscentraler. Kontakt de lokale myndigheder eller salgsstedet for at indhente råd om affaldssortering og tilintetgørelse.

S - Elektriskt och Elektroniskt avfall (WEEE) skulle inte hanteras som vanligt hushållsavfall. Var vänlig och återvinna vid lämpliga återvinningscentraler. Fråga till

indsamling og bortscaffelse.

S - Avfallsprodukter från elektrisk utrustning får inte kastas i hushållsavfallet. Återvinn det som går. Kontakta den lokala avfallscentralen eller din återförsäljare för råd om avfallsbehandling.

FIN - Sähkölaitteiden tuottamia jätteitä ei saa käsitellä samalla tavalla, kuin tavallisia kotitalousjätteitä. Hoida niiden kierrätys asianmukaisessa jätteen käsittelylaitoksessa. Kysy neuvoa talteenotosta ja romutuksesta paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä.

GR - Τα απορρίματα που παράγονται από τα ηλεκτρικά μηχανήματα δεν μπορούμε να τα επεξεργαστούμε όπως τα οικιακά απορρίματα. Προνοήστε για την ανακύκλωση εκεί όπου είναι διαθέσιμες οι κατάλληλες εγκαταστάσεις. Συμβουλευθείτε τους τοπικούς φορείς ή τον αντιπρόσωπο για συμβουλές σχετικά με τη συλλογή και την απόρριψη.

PL - Odpady wytworzone przez maszyny elektryczne nie mogą być traktowane jak normalne śmiecie domowe. Należy dokonać odzysku tam, gdzie istnieją zajmujące się tym odpowiednie ośrodki. Skonsultować się z administracją lokalną lub ze sprzedawcą w celu uzyskania porad na temat zbiórki i usuwania odpadów.

HR - Izrabljene električne proizvode nije dozvoljeno baciti među obične kućanske odpadke. Molimo vas, da jih uništavate skladno sa važećim nacionalnim propisima.

SLO - Izrabljene električne proizvode ne smeti zavreči med običajne gospodinjске odpadke. Prosimo, da jih uničujete skladno z veljavno nacionalno zakonodajo.

H - Az elektromos készülékek által termelt hulladék nem kezelhető háztartási hulladékként. Végezze el az újrafeldolgozást, ahol arra megfelelő berendezések állnak rendelkezésre. A hulladék összegyűjtésére és kidobására vonatkozólag kérjen tanácsot a vízszinteladótól vagy az illetékes helyi szervektől.

CZ - Odpad z elektrických zařízení nelze zpracovávat jako běžný domácí odpad. Zajistěte jeho recyklaci v příslušném recyklačním středisku. Poradte se s místními orgány nebo s prodejcem o problematice sběru a likvidaci tohoto odpadu.

SK - Odpady z elektrických strojov sa nemôžu spracovávať ako bežné odpadky z domácností. Postarajte sa o jeho recykláciu do príslušného recyklačného zariadenia. Poradte sa na miestnom územno-správnom orgáne alebo s predajcom ohľadne zberu a spracovania odpadov.

RUS - Отходы в результате работы электрических машин не могут удаляться как обычные бытовые отходы. Позаботьтесь об их переработке там, где имеются соответствующие устройства. Проконсультируйтесь с местным учреждением либо перепродавцом о сборе и ликвидации отходов.

NO - Avfall produsert av de elektriske maskinene kan ikke bli behandlet som normalt husholdningsavfall. Sørg for å resirkulere der hvor spesialanlegg eksisterer. Sjekk med lokale myndigheter eller med forhandler for råd angående tømning og resirkulering.

TR - Elektrikli makinaların atık ürünleri diğer ev atıkları gibi atılmaz. Uygun tesislerin bulunduğu yerlerde işlenmesini sağlayınız. Toplama ve yoketme işlemleri için yerel yetkililere veya satıcı firmaya danışınız.

RO - Deșeurile care provin de la mașinile electrice se tratează separat de deșeurile casnice obișnuite. Prevedeți reciclarea în funcție de existența instalațiilor adecvate. Pentru indicații cu privire la colectare și lichidare, adresați-vă Organului local sau vânzătorului.

BG - Получените по време на експлоатацията на електрическите машини отпадъци не бива да се считат за обикновени битови отпадъци. Присъпнете към тяхното рециклиране, ако е налице подходящо оборудване за това.

SCG - Odpad koji proizvedu električne mašine ne mogu da se tretiraju kao normalan otpad iz domaćinstva. Pobrinite se za reciklažu tamo gde postoje odgovarajuća postrojenja. Za savete o prikupljanju i odlaganju otpada konsultujte se s lokalnim telom uprave ili prodavcem.

LT - Atliekos, gaminamos elektrinių mašinų, negali būti išmestos kaip įprastos buitinės atliekos. Pasirūpinkite jų perdirimu ten, kur yra įtaisyti atitinkami įrenginiai. Pasikonsultuokite su vietine įstaiga arba perpardavėju dėl atliekų surinkimo ir sunaikinimo.

EST - Elektritarvete jäätmeid ei tohi panna kokku olmejäätmetega. Palun tõdelge need ümber seal, kus on olemas vastavad seadmed. Küsige ümbertöötlemise kohta nõu oma kohalikust omavalitsusest või müüjalt.

LV - Atliekas, kas veidojušās elektrisko mašīnu darbības laikā, nedrīkst tikt iznīcinātas kā citi ikdienas atlikumi. Parūpējieties par atlieku pārstrādāšanu, nogādājot tās piemērotā atkritumu iestādē. Konsultējieties ar vietējo iestādi vai ar tālāk pārdevēju par atlikumu savākšanas un nodošanas tiesībām.



I Pericolo di scottature
GB Warning, hot surfaces
F Risque de brûlures
D Verbrennungsgefahr

E Peligro de quemaduras
P Perigo de queimaduras
NL Gevaar voor brandwonden
DK Risiko for skoldning
S Risk för brännskador
FIN Palovammavaara
GR Κίνδυνος εγκαυμάτων
PL Uwaga, grozi poparzeniem
HR Opasnost opekotina
SLO Nevarnost opeklin
H Figyelem, égető felületek
CZ Nebezpečí spálení!
SK Nebezpečenstvo popálenia!
RUS Опасность ожога
NO Fare for å brenne seg
TR Yanma tehlikesi
RO Pericol de arsuri
BG Опасност от изгаряния
SCG Opasnost od opekotina
LT Nudgimo pavojus
EST Süttivuse oht
LV Piesargieties no apdedzināšanās



I Attenzione corrente elettrica
GB Dangerous voltage
F Attention: présence de courant électrique
D Achtung, elektrische Spannung
E Atención, corriente eléctrica
P Atenção corrente elétrica
NL Attentie, elektrische stroom
DK Advarsel elektrisk strøm
S Varning - elektricitet
FIN Huom. vaarallinen jännite
GR Προσοχή ηλεκτρικό ρεύμα
PL Uwaga, niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym
HR Pažnja, električni napon
SLO Pozor, električna napetost
H Figyelem, elektromos áram
CZ Pozor - elektrické napětí!
SK Pozor - elektrický prúd!
RUS Риск электрического напряжения
NO Forsiktig elektrisk strøm
TR Dikkat elektrik akımı
RO Atenție! Pericol electric
BG Внимание: электрически ток
SCG Pažnja električna struja
LT Elektros įtampos rizika
EST Ettevaatust - elektrivool
LV Esiet uzmanīgi - elektrības plūsma



I Pericolo avviamento automatico
GB Danger - automatic control (closed loop)
F Risque de démarrage automatique
D Gefahr durch automatischen Anlauf
E Peligro de arranque automático
P Perigo arranque automático
NL Gevaar voor automatisch starten
DK Fare automatisk start
S Risk för automatisk start
FIN Automaattisen käynnistymisen vaara
GR Κίνδυνος αυτόματης εκκίνησης
PL Uwaga, niebezpieczeństwo automatycznego uruchomienia się
HR Opasnost kod automatskog uklapanja
SLO Nevarnost pri avtomatskem zagonu
H Automatikus beindulás veszélye
CZ Nebezpečí - automatické spouštění!
SK Nebezpečenstvo - automatické spustenie!
RUS Опасность автоматического включения
NO Fare for automatisk oppstart

TR Dikkat otomatik çalışma tehlikesi
RO Pericol pornire automată
BG Опасност от автоматично пускане в ход
SCG Opasnost od automatskog pokretanja
LT Automatinio įsijungimo pavojus
EST Ohtlik - automaatiline käivituis
LV Uzmanību - automātiska iedarbināšanās

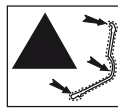


I Protezione obbligatoria dell'udito, della vista e delle vie respiratorie
GB Hearing, sight and respiratory protection must be worn
F Port obligatoire de protections auditives, oculaires et des voies respiratoires
D Gehörschutz, Augenschutz und Atemschutz sind obligatorisch vorgeschrieben
E Protecció obligatoria de los oídos, de la vista y de las vías respiratorias
P Protecção obrigatória do ouvido, da vista e das vias respiratórias
NL Verplichte bescherming van oren, ogen en luchtwegen
DK Obligatorisk beskyttelse af hørelse, syn og luftveje
S Hörselskydd, skyddsglasögon och andningsmask obligatoriskt
FIN Käytettävä kuulosuojaimia, suojalaseja ja hengityksensuojaimia
GR Υποχρεωτικό προστατευτικό ακοής, όρασης και του αναπνευστικού συστήματος
PL Obowiązkowo zabezpieczyć słuch, wzrok i drogi oddechowe
HR Obavezna zaštita očiju, dišnih puteva i sluha
SLO Obvezna zaštita oči, dihal in sluha
H A légutak, a látás és a hallás védelme kötelező
CZ Povinnost chránit sluch, oči a dýchací cesty.
SK Povinná ochrana sluchu, zraku a dýchacích ciest !
RUS Обязательная защита ушей, лица и дыхательных путей
NO Obligatorisk å ta i bruk hørselsvern, vernebriller og pustemaske
TR Mecburi işitme, görme ve solunum yolları koruması
RO Echipament de protecție obligatoriu pentru urechi, ochi și căi respiratorii
BG Задължителни средства за защита на слуха, зрението и дихателните пътища
SCG Obavezna zaštita sluha, vida i dišnih puteva
LT Privaloma ausų, veido ir kvėpavimo takų apsauga
EST Kuulmis-, nägemis- ning hingamisteede kaitse on kohustuslik.
LV Obligāta dzirdes, redzes un elpošanas ceļu aizsardzība



I Pericolo radiazioni Laser - NON esporre gli occhi alla luce diretta del LASER
GB Danger Laser beam - Do NOT look directly at the LASER light
F Risque de radiations laser - NE PAS exposer les yeux à la lumière directe du LASER
D Gefahrdurch Laserstrahlen - Die Augen NICHT dem direkten Laserstrahl aussetzen
E Peligro de radiaciones láser - NO exponer los ojos a la luz directa del LASER
P Perigo radiações Laser - NÃO expor os olhos à luz directa do LASER
NL Gevaar voor laserstraling - Stel de ogen NIET aan het rechtstreekse licht van de LASER bloot
DK Risiko for laserstråling - udsæt IKKE øjnene for direkte lys fra LASEREN
S Risk för laserstrålning - utsätt INTE ögonen för direkt LASERLJUS
FIN Lasersädevaara - ÄLÄ altista silmiä suoralle LASERvalolle
GR Κίνδυνος ακτίνων Laser - ΜΗΝ αγγίζετε τα μάτια σας εκτεθειμένα στις ακτίνες Laser
PL Uwaga, niebezpieczeństwo promieniowania laserowego - NIE narażać oczu na działanie bezpośredniego światła LASERU
HR Opasnost laserskog isijavanja - NE usmjeravajte pogleda ravno u laserski raj
SLO Nevarnost laserskega sevanje - NE usmerjajte pogleda naravnost v laserski žarek
H Lézersugárzás veszély - NE nézzen a LÉZERSUGÁRBA
CZ Nebezpečí laserového záření - NEVYSTAVUJTE oči přímému LASEROVÉMU záření.
SK Nebezpečenstvo laserového ožiarenia! - NEVYSTAVUJTE oči priamemu LASEROVÉMU žiareniu !
RUS Опасность лазерной радиации - НЕ смотрите непосредственно на свет ЛАЗЕРА
NO Fare for Laserstråling - IKKE utsett øynene for direkte lys fra LASEREN
TR Lazer radyasyonu tehlikesi - Gözleri LAZER ışığına doğrudan maruz bırakmayınız.
RO Pericol radiații Laser - NU expuneți ochii la lumina directă a LASERULUI
BG Опасност от лазерно облъчване - НЕ излагайте вашите очи на директен лъч от ЛАЗЕР
SCG Opasnost od laserskog zračenja - NE izlagati oči direktnom svetlu LASERA

LT Lazero radiacijos pavojus - NEžiūrėkite tiesiai į LAZERIO šviesą
EST Ohtlik Laserkiir - ÄRGE vaadake otse LASERkiire peale.
LV Bīstama lāzera radiācija - NEizklāstiet acis lāzera gaismā

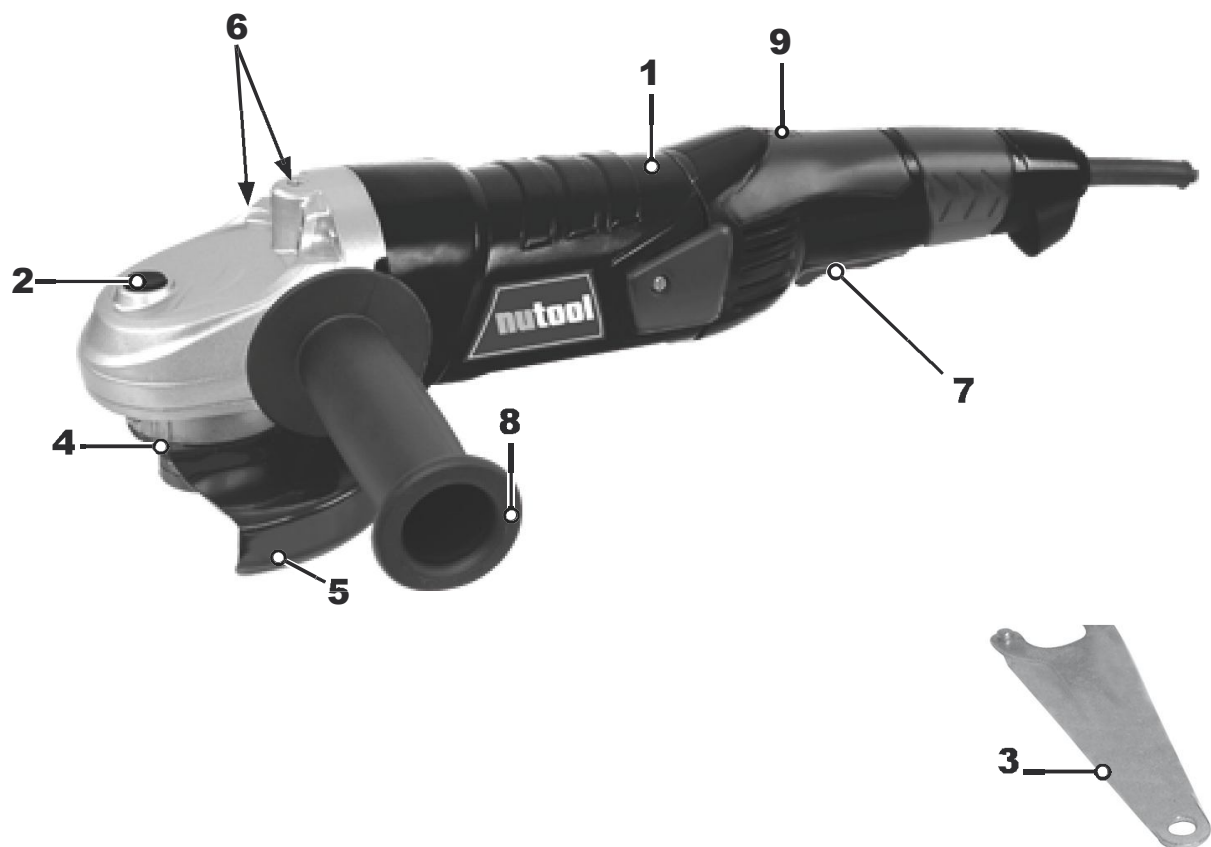


I Pericolo di ustione - NON toccare le parti esposte
GB Burning hazard - Do NOT touch exposed parts
F Risque de brûlures - NE PAS toucher les surfaces exposées
D Verbrennungsgefahr - Gefahrenteile NICHT berühren
E Peligro de quemaduras - NO tocar las partes expuestas
P Perigo de queimadura - NÃO tocar as partes expostas
NL Gevaar voor brandwonden - Raak de blootliggende delen NIET aan
DK Risiko for forbrændinger - rør IKKE dele, der rager frem
S Risk för brännskador - rör INTE utsatta delar
FIN Palovammavaara - ÄLÄ kosketa kuumentuneita osia
GR Κίνδυνος εγκαυμάτων - ΜΗΝ αγγίζετε τα εκτεθειμένα τμήματα
PL Uwaga, niebezpieczeństwo - NIE dotykać wystających części
HR Opasnost opekotina - NE dirajte opasnih dijelova
SLO Nevarnost opekin - NE dotikajte se nevarnih delov
H Megégetheti magát - NE nyúljon a szabadon lévő részekhez
CZ Nebezpečí popálení - NEDOTÝKEJTE SE odkrytých částí.
SK Nebezpečenstvo popálenia ! - NEDOTÝKAJTE sa odkrytých častí !
RUS Опасность ожога - НЕ прикасайтесь к выступающим деталям
NO Fare for forbrenning - IKKE ta på de utsatte delene
TR Yanma tehlikesi - Maruz kalan bölümlere dokunmayınız
RO Pericol de arsuri - NU atingeți părțile expuse
BG Опасност от изгаряне - НЕ докосвайте изложените на допир части
SCG Opasnost od opekotina - NE dirati izložene delove
LT Nusideginimo pavojus - NElieskite išsikišusių dalių
EST Põletuse oht - ÄRGE puudutage lahtiseid osi.
LV Pastāv viegla iespēja apdegt - NEaiztieciat atklātās ierīces daļas

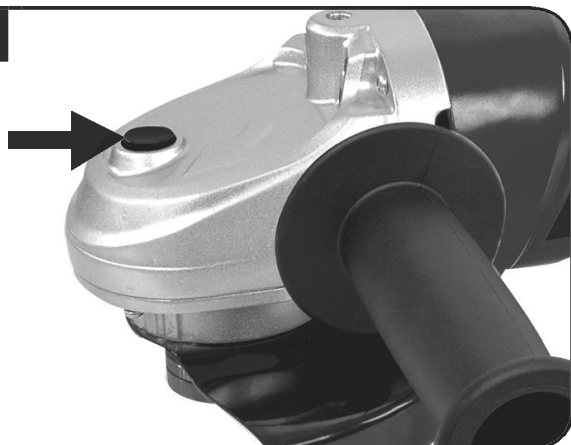


I NON toccare la lama in movimento
GB Do NOT touch the moving blade
F NE PAS toucher la lame en mouvement
D Das laufende Messer NICHT berühren
E NO tocar la hoja en movimiento
P NÃO tocar a lâmina em movimento
NL Raak NIET het bewegende mes aan
DK Rør IKKE kniven i bevægelse
S Rör INTE klingan när den är i rörelse
FIN ÄLÄ kosketa liikkuvaa terää
GR ΜΗΝ αγγίζετε την κινούμενη λάμα
PL NIE dotykać ostrza w ruchu
HR Okretajući noževi NE dirajte
SLO Vrteči noži NE dotikajte se
H NE nyúljon a mozgásban lévő lapokhoz
CZ NEDOTÝKEJTE SE řezacích kotoučů v pohybu.
SK NEDOTÝKAJTE sa rezných kotúčov, keď sú v pohybe !
RUS НЕ прикасаться к движущемуся лезвию
NO IKKE ta på bladet i bevegelse
TR Hareket halindeki bıçağa dokunmayınız
RO NU atingeți lama în mișcare
BG НЕ докосвайте въртящото се острие
SCG NE dodirivati list u kretanju
LT NEliesti judančio ašmens
EST ÄRGE puudutage liikuvat tera
LV NEaiztieciat kustīgu asmeni

1

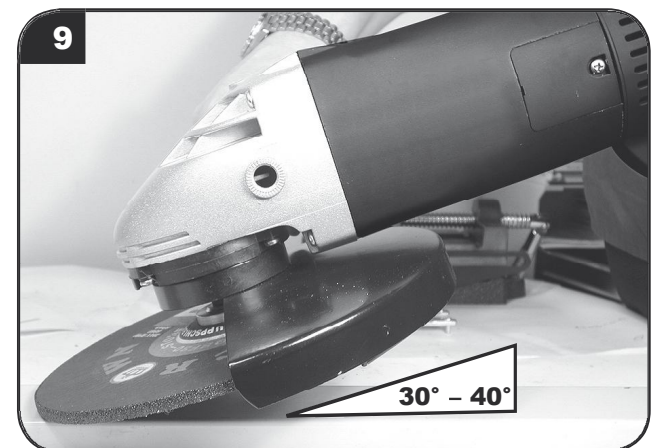
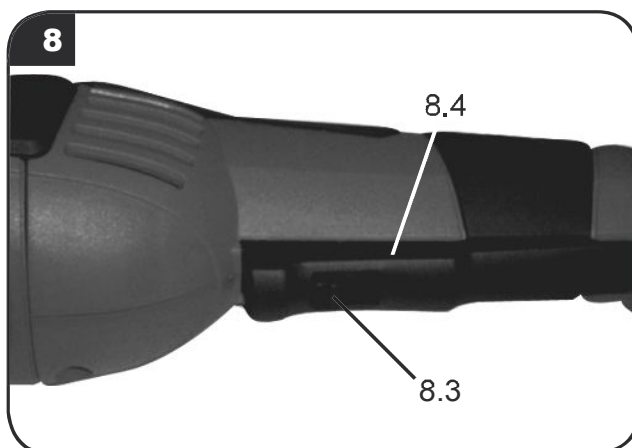
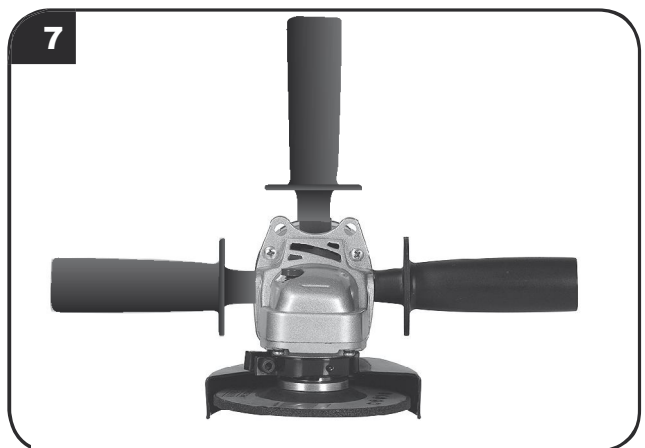
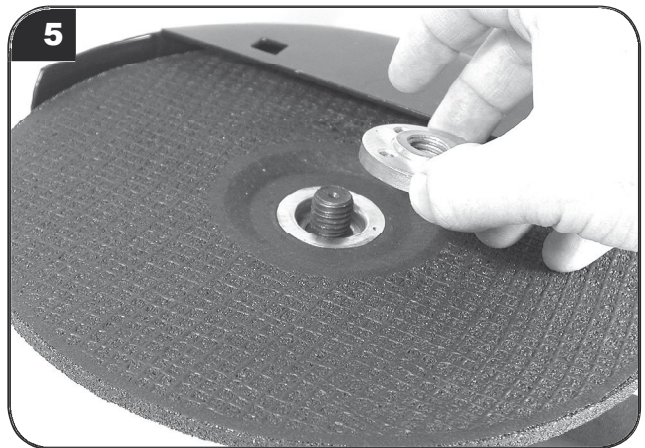
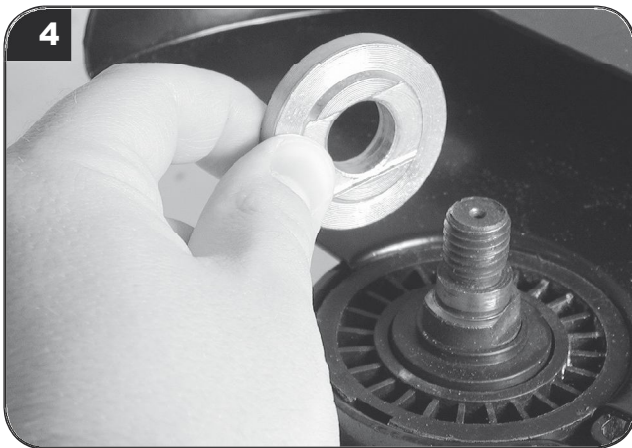


2



3





INTRODUZIONE

Vi ringraziamo di avere acquistato questo prodotto, che è stato sottoposto alle nostre complesse procedure di assicurazione della qualità. Abbiamo cercato con la massima cura di fare in modo che esso vi raggiunga in perfette condizioni. Tuttavia, nella rara eventualità che incontriate un problema, o se possiamo assistervi in qualsiasi modo, non esitate a rivolgervi al nostro reparto di assistenza ai clienti. Per i dettagli del centro a voi più vicino fate riferimento ai numeri riportati sul retro del presente manuale.

LA SICUREZZA PRIMA DI TUTTO

Prima di accingervi ad utilizzare questo utensile elettrico, adottate sempre le seguenti fondamentali misure di sicurezza, per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni personali. È importante leggere il manuale di istruzioni per capire l'applicazione, i limiti e i rischi potenziali associati a questo utensile.

CERTIFICATO DI GARANZIA

La ditta produttrice garantisce la macchina per 2 anni a partire dalla data d'acquisto. Questa garanzia non copre le macchine destinate al noleggio. Ci impegniamo a sostituire eventuali parti che risultino imperfette per guasti o difetti di fabbricazione. In nessun caso la garanzia comprenderà il rimborso o il pagamento di danni, diretti o indiretti. Sono inoltre esclusi dalla garanzia: accessori di consumo, uso improprio, uso per scopi professionali e costi sostenuti per il trasporto e l'imballaggio dell'apparecchiatura, che saranno sempre a carico del cliente. Eventuali articoli inviati per riparazioni con trasporto a carico del ricevente non saranno accettati. Si intende inoltre che qualora la macchina venisse in qualsiasi modo modificata o utilizzata con accessori non approvati dalla ditta produttrice, la garanzia ne verrà automaticamente invalidata. La ditta produttrice declina ogni responsabilità civile derivante dall'uso improprio della macchina o dalla mancata osservanza delle istruzioni pertinenti il funzionamento, le impostazioni e la manutenzione. L'assistenza sotto garanzia è ammissibile solo se la richiesta viene presentata al servizio post-vendita autorizzato ed è accompagnata dalla prova d'acquisto. Si raccomanda subito dopo l'acquisto del prodotto di controllare che sia integro e di leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di utilizzarlo.

DIRITTI LEGALI

Questa garanzia non è a discapito di eventuale diritti statutari.

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

ai sensi delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti.



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

DATI ELETTRICI

IMPORTANTE

Questo prodotto è munito di una spina elettrica sigillata compatibile con l'utensile e l'alimentazione di corrente del vostro paese, e soddisfa i requisiti delle norme internazionali.

Questo apparecchio deve essere collegato ad una tensione di alimentazione uguale a quella indicata sulla targhetta. Se la spina o il cavo di alimentazione risultano danneggiati, devono essere sostituiti con un gruppo completo identico a quello originale.

Seguire sempre le disposizioni attinenti al vostro paese in materia di collegamenti all'alimentazione elettrica di rete. In caso di dubbio, rivolgersi sempre ad un elettricista qualificato.

1 ISTRUZIONI ANTINFORTUNISTICHE GENERALI

Prima di accingersi ad azionare questa macchina, è importante leggere, capire e seguire queste istruzioni con molta attenzione, per garantire la sicurezza dell'operatore e dei circostanti, come pure per garantire una lunga e sicura vita della macchina. Imparare come usare l'elettro utensile, le sue limitazioni d'utilizzo e i rischi potenziali che ne possono derivare. Conservare queste istruzioni in un posto sicuro per la consultazione futura.

Evitare le partenze involontarie - Scollegare gli elettro utensili
Controllare sempre che le chiavette e le chiavi di regolazione siano rimosse dall'elettro utensile prima di avviarlo.

Accertarsi che l'interruttore sia nella posizione di SPENTO prima di collegare l'elettro utensile all'alimentazione di rete. Accertarsi che gli elettro utensili siano scollegati dall'alimentazione di rete quando non vengono utilizzati, prima della manutenzione, lubrificazione o regolazione e quando si sostituiscono accessori quali lame, punte e frese.

Ispezionare le parti danneggiate

Prima di utilizzare ulteriormente l'elettro utensile, questo deve essere controllato con attenzione per accertarsi che funzioni correttamente e operi conformemente al suo uso specifico. Controllare l'allineamento corretto delle parti in movimento, accertarsi che non siano inceppate, controllare che non ci siano componenti rotti e che l'elettro utensile sia montato correttamente. Verificare qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'elettro utensile.

Una protezione, o qualsiasi altra parte dell'elettro utensile che sia danneggiata, deve essere riparata o sostituita da un centro di manutenzione autorizzato, a meno di indicazione differente contenuta in questo manuale d'istruzioni.

Qualsiasi interruttore che non funziona correttamente deve essere sostituito da un centro di manutenzione autorizzato. Non utilizzare l'elettro utensile se l'interruttore di ACCESO/SPENTO non accende e spegne l'elettro utensile.

La polvere prodotta durante la lavorazione dei materiali è nociva per la salute.

Si raccomanda di indossare una adatta mascherina antipolvere. Durante l'esecuzione dei lavori utilizzare sempre i mezzi protettivi personali: occhiali antinfortunistici, guanti, mascherina, protezione auricolare, scarpe antinfortunistiche e antiscivolo.

Non indossare indumenti o gioielleria svolazzanti e raccogliere i capelli lunghi in modo da evitare che possano restare impigliati in organi in movimento.

Lavorare sempre su basi stabili. Bloccare sempre saldamente con una morsa il pezzo da lavorare.

Mantenere sempre pulita ed in ordine la zona di lavoro.

Manovrare l'elettro utensile utilizzando entrambe le mani.

Non aprire o modificare in alcun modo l'elettro utensile o i suoi accessori.

Non esporre gli elettro utensili alla pioggia, o utilizzarli in situazioni dove possano bagnarsi o inumidirsi.

Mantenere l'area di lavoro bene illuminata.

Non utilizzare gli elettro utensili nelle zone dove esista un pericolo di esplosione o d'incendio dovuto a materiali combustibili, a liquidi infiammabili, vernice, pittura, benzina, ecc. gas e polveri infiammabili di natura esplosiva.

Fare attenzione ai bambini e agli animali domestici

I bambini e gli animali domestici devono essere tenuti fuori dall'area di lavoro.

Tutti gli elettro utensili devono essere tenuti fuori dalla

portata dei bambini. Quando non sono in uso, è preferibile riporre gli elettro utensili in un armadio o in una stanza asciutti e chiusi a chiave.

Utilizzare l'utensile corretto

Scegliere l'utensile appropriato per il tipo di lavoro.

Non utilizzare un utensile per un lavoro per il quale non è stato progettato.

Non forzare un utensile piccolo a fare il lavoro di un utensile per servizio pesante. Non utilizzare gli utensili per scopi a cui non erano stati destinati.

Non forzare l'elettro utensile

L'elettro utensile farà un lavoro migliore, più sicuro e darà un servizio migliore se verrà utilizzato alla velocità per cui è stato progettato.

Eseguire sempre un'accurata manutenzione degli utensili

Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio onde ottenerne le prestazioni migliori e più sicure.

Seguire le istruzioni di lubrificazione e sostituzione degli accessori. Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso.

Accertarsi che le fessure di ventilazione siano sempre mantenute pulite e prive di polvere. Le fessure di ventilazione bloccate possono causare il surriscaldamento e il danneggiamento del motore. Se questa macchina deve essere utilizzata quando si lavora ad una certa altezza, deve essere utilizzato un ponteggio dotato di ringhiera e battipiede o una piattaforma a torre, in modo tale da garantire una adeguata stabilità.

PROTEGGERSI DALLE SCOSSE ELETTRICHE

Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra o a massa (per esempio tubazioni, radiatori, lavastoviglie e frigoriferi).

Cavi di alimentazione

Non stratonare o tirare il cavo di alimentazione per scollegarlo dalla presa di alimentazione di rete.

Non trasportare mai l'elettro utensile afferrandone il cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, solventi e spigoli vivi.

Ispezionare periodicamente il cavo di alimentazione dell'utensile e, se danneggiato, farlo sostituire da un servizio di manutenzione autorizzato. Esaminare periodicamente i cavi di prolunga e sostituirli se danneggiati.

NON utilizzare cavi o bobine di prolunga a due conduttori per gli elettro utensili con un percorso di terra. Utilizzare sempre un cavo o bobina di prolunga a tre conduttori con il filo di terra collegato a terra. Srotolare sempre completamente l'eventuale cavo di prolunga.

Per i cavi di prolunga fino a 15 metri utilizzare conduttori di sezione trasversale di 1,5 mm².

Per i cavi di prolunga più lunghi di 15 metri, ma meno di 40 metri, utilizzare conduttori di sezione trasversale di 2,5 mm².

Proteggere il cavo di prolunga da oggetti affilati, calore eccessivo e dall'esposizione all'umidità o all'acqua.



Importante!

Questo elettro utensile soddisfa le normative nazionali e internazionali e i requisiti di sicurezza. Le riparazioni devono essere eseguite unicamente da personale qualificato, utilizzando pezzi di ricambio originali. Se questo non viene fatto ne può derivare un grave pericolo per l'utente.

2 ISTRUZIONI SPECIFICHE PER LA SICUREZZA

Attenzione!

Questa smerigliatrice angolare non deve essere usata per operazioni di taglio/troncatura.

La protezione di sicurezza del disco, inclusa nella confezione, è da utilizzare solo per operazioni di smerigliatura. Se l'utente ha necessità di effettuare operazioni di taglio/troncatura, deve usare la protezione di sicurezza specifica per il taglio, acquistabile separatamente.

La cuffia di protezione per la troncatura non è una dotazione standard.

AVVERTIMENTI DI SICUREZZA SPECIFICI PER LE OPERAZIONI DI MOLATURA

- Utilizzare unicamente tipi di mola consigliati per il vostro utensile elettrico e la protezione specifica concepita per la mola scelta.
- La protezione deve essere solidamente fissata all'utensile elettrico e messa in posizione di sicurezza massima, di modo che l'operatore sia esposto il meno possibile alla mola.
- Le mole devono essere utilizzate solo per le applicazioni raccomandate.
- Usare sempre delle flange di mola non danneggiate e che siano di taglia e di forma corrette per la mola che avete scelto.
- Non utilizzare delle mole usate di utensili elettrici più grandi.

ATTENZIONE!

Per nessun motivo si devono utilizzare dischi diamantati per smerigliare metalli.

I dischi da smerigliatura sono soggetti a rotture e vanno quindi utilizzati con la massima attenzione. L'utilizzo di dischi danneggiati, montati in modo errato o consumati è pericoloso e può causare seri infortuni.

I dischi da smerigliatura vanno maneggiati e trasportati con cura e devono essere conservati in modo da evitare danni meccanici e contaminazione da sostanze che potrebbero causare deterioramento del materiale legante.

Si devono rispettare tutte le informazioni sui dischi da smerigliatura relative a restrizioni d'uso, note di sicurezza ed altro. In caso di dubbio in merito alla corretta scelta di dischi da smerigliatura, l'utente è pregato di chiedere informazioni alla casa produttrice o al fornitore.

Prima di montarli e prima di ogni utilizzo i dischi devono essere controllati visivamente per assicurarsi che non ci siano crepe, scheggiature, usura eccessiva, contaminazione o qualsiasi altro danno che possa comprometterne la sicurezza d'uso.

I dischi da smerigliatura devono essere montati rispettando le istruzioni del relativo manuale. Dopo aver montato i dischi da smerigliatura, azionare la macchina per un ragionevole lasso di tempo e, se si avverte un rumore inusuale o una vibrazione eccessiva, la macchina va spenta immediatamente per individuarne la causa.

Tutte le protezioni devono essere montate in modo corretto e fissate bene. La smerigliatrice angolare non va utilizzata senza le protezioni.

Si devono indossare tutti i dispositivi di protezione individuale adatti al lavoro da svolgere. Tali dispositivi

devono includere guanti adatti, cuffie antirumore, occhiali protettivi, maschera e scarpe o stivali da lavoro con punta rinforzata in acciaio.

Utilizzare solo i dischi da smerigliatura adatti al lavoro da svolgere. L'utilizzo di un tipo non corretto di disco può causare seri infortuni.

Quando si usa un disco da smerigliatura, l'angolo tra il disco ed il pezzo in lavorazione deve essere tra i 30 ed i 40°.

Prima di appoggiare la smerigliatrice angolare sul tavolo da lavoro o a terra bisogna spegnerla e attendere che il disco si sia fermato.

Le smerigliatrici angolari non vanno utilizzate ad un'altezza superiore a quella delle spalle.

I dischi da smerigliatura non vanno utilizzati a velocità superiori a quelle indicate sui dischi stessi.

I dischi da smerigliatura vanno utilizzati a secco. L'uso di acqua è molto pericoloso e può provocare scosse elettriche.

Non utilizzare dischi più grandi di quanto specificato, utilizzare solo dischi delle dimensioni corrette per la macchina.

La velocità di rotazione (giri/min.) (Rpm) mostrata sul disco deve essere sempre SUPERIORE alla velocità di rotazione (giri/min.) (Rpm) della macchina.

3 COMPONENTI E COMANDI (FIG. 1)

- Smerigliatrice angolare
- Dispositivo di bloccaggio alberino
- Chiave fissa
- Dado di bloccaggio del disco
- Protezione
- Punti di attacco impugnatura sinistra e destra
- Interruttore On/Off
- Impugnatura
- Regolatore elettronico della velocità

4 ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

COMANDI DELLA SMERIGLIATRICE ANGOLARE

Guardando la smerigliatrice dall'alto, il dispositivo di bloccaggio dell'alberino si trova nella parte centrale anteriore della scatola ingranaggi (Foto 2). I punti di attacco dell'impugnatura (perché questa possa essere usata sia con la mano destra che con la sinistra) sono situati su ciascun lato della scatola ingranaggi grigia nella parte anteriore della smerigliatrice angolare. Davanti alla scatola ingranaggi grigia si trova una freccia di direzione che indica il senso di rotazione del disco.

MONTAGGIO DEI DISCHI DA SMERIGLIATURA

Verificare che la smerigliatrice sia scollegata dalla presa di corrente. Rovesciarla sul dorso (Foto 3).

Localizzare e spingere in basso il pulsante di bloccaggio dell'alberino. Servendosi della chiave fornita in dotazione inserire i perni nei fori sul dado di bloccaggio del disco. Ruotare la chiave in senso antiorario per sbloccare questo dado. Se la rondella di rinforzo viene tolta, occorre rimetterla al suo posto nel verso giusto. Il modo giusto per montarla sull'albero è indicato nella Foto 4.

N. B. Esistono diversi tipi di disco per diverse applicazioni. Scegliere quello più adatto al lavoro che si vuole eseguire. Controllare che nella rondella di rinforzo le parti in piano

siano sistemate correttamente sull'albero. Il disco di rettifica deve essere sistemato sulla smerigliatrice con la scritta rivolta in alto.

MONTAGGIO DI UN DISCO NUOVO

Sistemare il disco sull'albero posizionandolo sopra la rondella di rinforzo. Si può vedere che quest'ultima ha un bordo sollevato.

Il foro nel disco deve corrispondere al diametro del bordo sollevato, tenendo il disco montato in posizione centrale; rimontare il dado di bloccaggio (Foto 5). Stringere con le dita sino a quando il disco è bloccato. Localizzare e spingere in basso il dispositivo di bloccaggio dell'alberino (Foto 2) e, servendosi dell'apposita chiave (Foto 6), stringere la rondella di rinforzo in senso orario sino a quando il disco è ben bloccato, ma senza stringere eccessivamente. Allentare il dispositivo di bloccaggio dell'alberino e rovesciare la smerigliatrice. L'impugnatura laterale può essere montata su un lato o sull'altro dell'utensile a piacere dell'operatore (Foto 7); accertarsi che sia ben fissata ma senza stringere eccessivamente.

Collegare la smerigliatrice ad una presa di corrente idonea. È consigliabile usare un dispositivo per corrente residua (RCD) omologato. In caso di dubbio, rivolgersi ad un elettricista qualificato.

PER LA VOSTRA SICUREZZA SIETE PREGATI DI SEGUIRE QUESTE ISTRUZIONI

Per motivi di sicurezza la smerigliatrice angolare dovrebbe sempre essere usata in una zona di lavoro appositamente designata. Durante la smerigliatura si generano scintille roventi le quali potrebbero incendiare materiali infiammabili che si trovano nelle vicinanze. Prima di usare la smerigliatrice angolare, leggere tutte le norme di sicurezza.

AVVIO E ARRESTO

8.3) Premere prima il pulsante piccolo.

8.4) Premere questo pulsante grande per accendere l'utensile.

Il primo pulsante può essere rilasciato mentre si sta utilizzando la smerigliatrice angolare.

Rilasciare il pulsante grande per spegnere l'utensile.

Se l'apparecchio emette un rumore insolito o vibra eccessivamente, spegnerlo immediatamente e staccarlo dall'alimentazione di corrente. Indagare sulle cause o rivolgersi ad un centro assistenza.

La Foto 9 illustra una tipica operazione di smerigliatura.

N.B. La protezione è stata sistemata in modo da deflettere le scintille lontano dall'operatore. Le operazioni di smerigliatura devono essere eseguite con il disco ad un angolo compreso fra 30° e 40° rispetto al pezzo in lavorazione (Foto 9).

Durante l'uso è consigliabile controllare periodicamente che il dado di bloccaggio del disco, l'impugnatura laterale e la protezione siano ben fissati.

Ricordare che il metallo di smerigliatura può generare particelle di polvere dannose all'apparato respiratorio, per cui si consiglia di acquistare una maschera antipolvere omologata presso un rivenditore di fiducia.

Non immergere MAI il disco di smerigliatura in alcun tipo di lubrificante, ivi compresa l'acqua. La smerigliatrice angolare esegue operazioni di smerigliatura a secco. In caso contrario si potrebbe causare una scossa elettrica letale.

La protezione può essere regolata per tipi diversi di lavoro. La foto 9 mostra l'esecuzione di un lavoro di smerigliatura. L'immagine illustra come la protezione sia stata regolata in modo da deflettere le scintille lontano dagli occhi dell'operatore. Per ulteriori apparecchiature di protezione vedere le norme di sicurezza.

Tenere sempre il cavo di alimentazione elettrica dietro al pezzo che si sta smerigliando.

⚠ ATTENZIONE!

Il livello d'intensità sonora per l'operatore può superare gli 85 dB(A). Per questo l'operatore deve usare dispositivi idonei per la protezione delle orecchie.

SPECIFICHE TECNICHE	
Tensione	230 V ~ 50 Hz
Capacità motore	1200 W
Velocità in assenza di carico	3000-8000 min ⁻¹
Dimensione del disco	125 x 22,2 mm
Livello di pressione sonora	LpA 85,4 dB(A)
Livello di potenza sonora	LwA 96,4 dB(A)
Livello di vibrazione	ah = 8,79 m/s ² k = 1,50 m/s ²
Peso	2,8 kg

INTRODUCTION

Thankyou for purchasing this product which has passed through our extensive quality assurance process. Every care has been taken to ensure that it reaches you in perfect condition. However, in the unlikely event that you should experience a problem, or if we can offer any assistance or advice please do not hesitate to contact our customer care department. For details of your nearest customer care department please refer to the telephone numbers at the back of this manual.

SAFETY FIRST

Before attempting to operate this power tool the following basic safety precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. It is important to read the instruction manual to understand the application, limitations and potential hazards associated with this tool.

CERTIFICATE OF GUARANTEE

This product is guaranteed for a period of 2 Years, with effect from the date of purchase and applies only to the original purchaser. This guarantee only applies to defects arising from, defective materials and or faulty workmanship that become evident during the guarantee period only and does not include consumable items. The manufacturer will repair or replace the product at their discretion subject to the following. That the product has been used in accordance with the guide lines as detailed in the product manual and that it has not been subjected to misuse, abuse or used for a purpose for which it was not intended. That it has not been taken apart or tampered with in any way whatsoever or has been serviced by unauthorised persons or has been used for hire purposes. Transit damage is excluded from this guarantee, for such damage the transport company is responsible. Claims made under this guarantee must be made in the first instance, directly to the retailer within the guarantee period. Only under exceptional circumstances should the product be returned to the manufacturer. In these case it shall be the consumer's responsibility to return the product at their cost ensuring that the product is adequately packed to prevent transit damage and must be accompanied with a brief description of the fault and a copy of the receipt or other proof of purchase. The manufacturer shall not be liable for any special, exemplary, direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage under this guarantee.

STATUTORY RIGHTS

This guarantee is in addition to and in no way affects your statutory rights.

PRODUCT DISPOSAL

in conformity with Regulations 2002/95/CE, 2002/96/CE and 2003/108/CE, on the matter of the reduction of use of hazardous substances in electric and electronic equipment and waste disposal.



The symbol carrying a crossed-out refuse container depicted on any equipment or the relative packaging means that, at the end of its useful life, said product must be disposed of separately from other waste.

The user must therefore take said equipment to the centres specialising in differentiated refuse collection of electric and electronic equipment or alternatively return it to the reseller when purchasing a new similar piece of equipment.

Thanks to differentiated refuse collection, discarded equipment can be sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally-friendly manner; this helps avoiding possible negative effects on the environment and on health and promotes the re-employment and/or recycling of the equipment's materials.

Any unauthorised disposal of the product by the user will result in the application of the fines provided for by the regulations in force.

ELECTRICAL DATA

IMPORTANT

This product is fitted with a sealed electric plug that is compatible with the tool and the power supply of your country and complies with international standards.

This appliance must be connected to a power supply corresponding to that indicated on the rating plate. If the plug or power cord is damaged, it must be replaced with one identical to the original.

Always comply with the regulations of your country regarding mains connections.

If in doubt, always consult a qualified electrician..

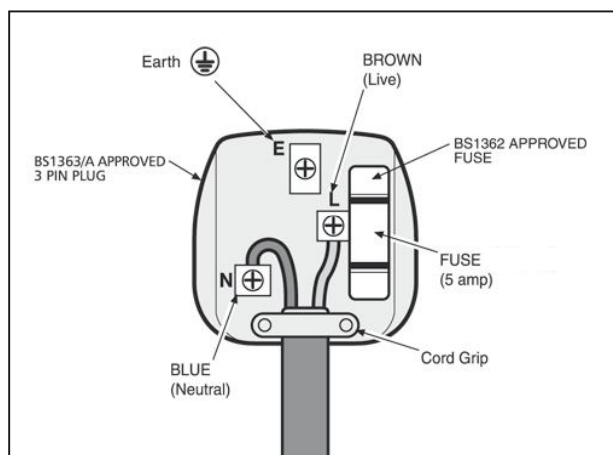
ELECTRICAL INFORMATION

Connection of the mains plug



Important!

The wires in the mains lead fitted to this product are coloured in accordance with the following code:



Brown: Live (L) or Red
Blue: Neutral (N) or Black

THIS PRODUCT IS DOUBLE INSULATED AND THEREFORE DOES NOT REQUIRE A CONNECTION TO EARTH.
THE 3 PIN PLUG MUST COMPLY TO BS1363/A.
FUSE MUST COMPLY TO BS1362

If for any reason the 5 amp plug fitted to this product requires replacement it must be wired in accordance with the following instruction:

DO NOT CONNECT THE BROWN LIVE OR BLUE NEUTRAL TO THE EARTH PIN MARKED 'E'  ON THE 3 PIN PLUG

Connect the Blue wire to the terminal marked Neutral (N). Connect the Brown wire to the terminal marked Live (L). Ensure that the outer insulation is gripped by the cord grip and that the wires are not trapped when replacing the plug cover. The mains lead on this product is fitted with a 5 amp (BS1363/A) plug. A 5 amp (BS1362) fuse must be fitted in the plug.

IF IN DOUBT CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN

There are no user serviceable parts inside this product except those referred to in the manual. Always refer servicing to qualified service personnel. Never remove any part of the casing unless qualified to do so; this unit contains dangerous voltages.



WARNING!

For your protection if this product is to be used outdoors it should not be exposed to rain or used in damp locations. Do not place the product on damp surfaces, use a workbench if available. For added protection use a suitable residual current device (R.C.D.) at the socket outlet.

If the mains cable requires replacing it must be replaced with an identical one and fitted by a qualified person.

1 GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Before attempting to operate this machine, you must read, understand and follow these instructions very carefully as they are intended to ensure your safety and that of others and also a long and trouble-free service life of the machine.

Learn how to use the power tool, its limitations and potential hazards.

Keep these instructions in a safe place for future reference.

Avoid unintentional starting - Unplug the power tools

Before starting the power tool, always make sure that you have removed the key and adjusting wrenches.

Before plugging the tool into the mains supply, always make sure that the switch is in the OFF position.

Make sure that power tools are disconnected from the mains supply when not in use, prior to servicing, lubrication or adjustment and when replacing accessories such as blades, bits and cutters.

Check damaged parts

Before using the power tool, always inspect it carefully to determine that it will operate properly and perform its intended function.

Check correct alignment of moving parts, making sure they do not bind. Check for any damaged components and make sure that the power tool has been correctly assembled.

Check for any condition that may affect operation of the power tool.

Unless otherwise indicated in this instructions handbook, a guard or any other part of the power tool that has been damaged must be repaired or replaced by an authorized service center.

Any switch that does not work correctly must be replaced by an authorized service center.

Do not use the power tool if the ON/OFF switch does not turn the power tool ON and OFF.

Dust generated when machining materials is a health hazard. Always wear a suitable dust mask.

When working, always wear personal protective equipment: safety goggles, gloves, mask, ear protectors, non-slip safety shoes. Never wear loose clothes or jewelry that may be trapped in moving parts; long hair must be tied back.

Always work on a stable base. Always fasten the workpiece securely with a clamp. Keep the work area clean and tidy. Always use the power tool with both hands. Never open or modify the power tool or its accessories in any way.

Do not expose the power tool to rain, or use in damp or wet locations. Keep the work area well lit.

Do not use power tools in areas where there is a risk of explosion or fire from combustible materials, flammable liquids, paint, varnish, petrol etc. flammable gases and dust of an explosive nature.

Beware children and pets

Children and pets should be kept out of the work area.

All power tools should be kept out of the reach of children and, preferably, stored or locked in a secure cabinet or dry room when not in use.

Use the right tool

Select the right tool for the job. Do not use a tool for a job for which it was not designed. Do not force a small tool to do the job of a heavy-duty tool. Do not use tools for purposes not intended.

Do not force the power tool

The power tool will do a better and safer job and give you much better service if it is used at the rate for which it was designed.

Maintain tools with care

Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance.

Follow the instructions for lubricating and changing accessories.

Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

Ensure that ventilation slots are kept clean and free from dust at all times. Blocked ventilation slots can cause overheating and damage to the motor.

If this machine is to be used when working at a certain height, scaffolding fitted with railing and kick-plate or a tower platform must be used in order to guarantee suitable stability.

GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, dish-washers and refrigerators).

Power Cords

Never yank or pull the power cord to disconnect it from the mains supply socket.

Never carry the power tool by its power cord. Keep the power cord away from heat, oil, solvents and sharp edges.

Check the tool power cord periodically and if damaged have it replaced by an authorized service center.

Inspect extension cords periodically and replace if damaged.

DO NOT use 2-core extension cords or reels on power tools with an earth path. Always use a 3-core extension cord or reel with the earth core connected to earth.

Always unwind any extension cords fully.

For extension cords up to 15 metres, use a wire cross section of 1.5mm².

For extension cords over 15 metres, use a wire cross section of 2.5mm².

Protect your extension cord from sharp objects, excessive heat and damp or wet locations.



Important!

This power tool complies with National and International Standards and safety requirements. Repairs should be carried out only by qualified persons using original spare parts. Failure to do so may result in considerable danger to the use.

2 SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS



Warning!

This angle grinder has not to be used for cutting operations.

Pre-fitted disc guard is for grinding use only. If the user needs to apply it for cutting, the separated cutting guard has to be purchased.

The protection guard for cutting off is not included as standard delivery.

SAFETY WARNINGS SPECIFIC FOR GRINDING OPERATION

- Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel.
- The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator.
- Wheels must be used only for recommended applications.
- Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel.
- Do not use worn down wheels from larger power tools.

SAFE USE OF ANGLE GRINDER'S GRINDING DISCS



Warning!

Under no circumstances should any type of diamond coated disc be used for grinding metals.

Grinding discs are breakable and should be handled with the utmost care. The use of damaged, incorrectly mounted or worn grinding discs is dangerous and can cause serious injury.

Grinding discs should be handled and transported with care grinding discs should be stored in such a way as to prevent mechanical damage and contamination with substances that could cause deterioration of the bonding material.

The information on the grinding discs relating to restriction of use, safety indications or any other information should be followed. In case of doubt concerning the correct selection of grinding discs the user should request information from the manufacturer or supplier.

Before mounting and before each use the grinding disc should be visually inspected for any cracks, chips, excessive wear, contamination or any other damage that could affect safe operation.

The grinding disc should be mounted in accordance with the instructions in the product manual. After mounting the grinding disc should be run for a reasonable time, if any unusual noise or excessive vibration is evident the machine must be stopped immediately and the cause investigated. All guards must be correctly and securely fitted and positioned correctly. The angle grinder must not be used without the guard fitted.

Personal protective equipment suitable for the work being carried out should be worn. Personal protective equipment should include, suitable work gloves, ear protection, eye protection, respiratory protection and steel toe cap shoes or boots.

Only use grinding disc suitable for the work being done and observe all safety instructions and restrictions of use. Use

of the wrong type of grinding disc could result in serious injury.

When using a grinding disc the angle between the grinding disc and work piece should be between 30° and 40°.

Before placing the angle grinder on the workbench or floor it must be switched off and the grinding disc must have stopped rotating.

Angle grinders must not be used above shoulder height.

Grinding discs must not be run at a rotational speed greater than that shown on the grinding disc.

Grinding discs must be used dry. Using water is highly dangerous and could result in an electric shock.

Do not use discs that are larger than specified, only use discs that are rated for the angle grinder.

The rotational speed (RPM) shown on the disc should always be HIGHER than the rotational speed (RPM) of the angle grinder.

3 COMPONENTS AND CONTROLS (FIG. 1)

- Angle grinder
- Spindle lock
- Wrench
- Disc clamping nut
- Guard
- LH & RH handle points
- On/Off
- Handle
- Electronic variable speed control

4 OPERATING INSTRUCTIONS

ANGLE GRINDER CONTROLS

Looking at the Angle Grinder from the top the spindle lock is located at the front centre of the gearbox casing (Pic. 2).

The location points for the handle (to suit left or right handed operators) are located each side of the grey gearbox housing at the front of the angle grinder. A direction arrow to show the direction of disc rotation is located at the front of the grey gearbox housing.

INSTALLING GRINDING DISCS

Make sure the Angle Grinder is unplugged from the mains supply socket. Turn the Angle Grinder onto its back (Pic.3). Locate and depress the spindle lock button. Using the wrench supplied insert the pins into the holes on the disc clamping nut. Turn the wrench anti-clockwise to release the disc clamping nut. If the disc backing washer is removed it must be replaced the correct way round. The correct way to fit this onto the shaft can be seen in Pic. 4.

NOTE: There are different types of discs used for different applications. Select the correct one for the work being done. Make sure the disc backing washer flats are located correctly with the flats on the shaft. The grinding disc should be placed onto the Angle Grinder with the writing facing upwards.

INSTALLING A NEW DISC

Place the disc over the shaft locating it onto the disc backing washer. It can be seen that the backing washer has a raised lip.

The hole in the disc should match the diameter of the raised lip, keeping the disc mounted central; refit the disc clamping

nut (Pic. 5). Tighten with fingers until the disc is clamped. Locate and depress the spindle lock and using the supplied wrench, (Pic. 6) tighten the locking washer in a clockwise direction until the disc is firmly clamped but do not over tighten. Release the spindle lock and turn the Angle Grinder over. The side handle can be fitted to either side of the machine to suit the operator (Pic. 7) ensure that the side handle is secured but do not over tighten. Connect the Angle Grinder to a suitable mains supply socket. It is advisable to use an approved Residual current device (RCD). If in doubt consult an approved electrician.

FOR YOUR SAFETY PLEASE FOLLOW THE THESE INSTRUCTIONS

Working with an Angle Grinder should always be done in a suitable designated work area for safety reasons. Hot sparks are generated when grinding. Any debris nearby could be ignited resulting in a fire. Read all the safety instructions before using the Angle Grinder.

STARTING AND STOPPING (Pic. 8)

8.3) Press this small button first.

8.4) Press this big button to switch on the machine.

The first button may be released while you are using the angle grinder.

Release the big button to switch off the machine.

If the machine makes an unfamiliar sound or vibrates excessively switch it off immediately and disconnect from the power supply. Investigate the cause or consult a service centre for advice.

Pic.9 shows a typical grinding operation.

NOTE: The guard has been positioned to deflect hot sparks away from operator. Grinding operations should be done with the disc at an angle of between 30° and 40° to the work piece (Pic.9).

During use it is advisable to periodically check the security of the disc clamping nut, side handle and disc guard.

Be aware that grinding metal can cause harmful dust particles that will damage your respiratory system and it is advised that an approved dust mask is obtained from a reputable dealer.

NEVER immerse the grinding disc into any type of lubricant including water. The Angle Grinder is a dry grinder. Failure to observe will result in a fatal electric shock.

The guard is adjustable for different types of work. The picture 9 shows how the guard has been adjusted to deflect the sparks away from the operators eyes. See safety instructions for additional protective equipment.

Always keep mains power lead to the rear of the work being grind.



Warning!

The sound intensity level for the operator may exceed 85 dB(A). Suitable ear protection must be worn by the operator.

TECHNICAL SPECIFICATION	
Voltage	230-240V ~ 50 Hz
Motor	1200W
No load speed	3000-8000min ⁻¹
Disc size	125 x 22,2 mm
Sound Pressure Level	LpA 85,4 dB(A)
Sound Power Level	LwA 96,4 dB(A)
Vibration Level	ah = 8,79 m/s ² k = 1,50 m/s ²
Weight	2,8 kg

EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben, dass unsere umfangreiche Qualitätsprüfung durchlaufen hat. Wir haben unser Möglichstes getan, damit dieses Gerät Sie in gutem Zustand erreicht. Für den unwahrscheinlichen Fall, dass Sie dennoch ein Problem haben sollten, helfen wir Ihnen bzw. beraten wir Sie selbstverständlich gerne. Bitte zögern Sie sich nicht an unsere Kundendienstabteilung zu wenden. Informationen über Ihre örtliche Kundendienstabteilung finden Sie bei den Telefonnummern am Ende dieses Handbuchs.

ZU IHRER SICHERHEIT

Bevor Sie dieses Elektrowerkzeug in Betrieb nehmen, sollten Sie immer die folgenden Grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen beachten, um die Gefahr eines Brandes, eines elektrischen Schlags und von Verletzungen zu reduzieren. Es ist wichtig, dass Sie diese Anleitung lesen, um den Verwendungszweck dieses Werkzeugs, seine Grenzen und die mit diesem Gerät verbundenen möglichen Gefahren zu verstehen.

GARANTIEBESCHEINIGUNG

Der Hersteller gibt auf dieses Gerät 2 Jahre Garantie ab dem Kaufdatum. Diese Garantie gilt nicht für zum Verleih bestimmter Geräte. Bei Garantie behalten wir uns entweder, die technisch, sicherheitstechnisch und funktionell einwandfreie Nachbesserung oder den unentgeltlichen Ersatz vor. Diese Garantie schließt unter keinen Umständen die Erstattung oder Bezahlung von direkten oder indirekten Folgeschäden ein. Diese Garantie bezieht sich auch nicht auf Betriebsmittel, Zweckentfremdung, den Einsatz für gewerbliche Zwecke sowie die Verpackungs- und Transportkosten, die in jedem Fall zulasten des Kunden/Händler gehen. Bei allen gegen Nachnahme eingeschickten Geräten wird die Annahme verweigert. Wir weisen insbesondere darauf hin, dass diese Garantie automatisch erlischt wenn das Gerät in irgendeiner Weise modifiziert bzw. ohne vorherige Zustimmung des Herstellers mit nicht zugelassenen Zubehör betrieben wird. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die auf Grund einer Zweckentfremdung des Geräts bzw. der Nichtbeachtung der relevanten Betriebs-, Einstellungs- und Wartungsanleitung entstehen. Diese Gewährleistung tritt nur in Kraft, wenn die Aufforderung zur Garantieleistung zusammen mit dem Kaufbeleg an die Verkaufsstelle gerichtet wird. Wir empfehlen, dass Sie sich gleich nach dem Kauf vom ordnungsgemäßen Zustand des Geräts überzeugen und die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

GESETZLICHE RECHTE

Diese Garantiebestimmung gilt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten und beeinträchtigt diese in keiner Weise.

VERBRAUCHERINFORMATION

Gemäß den Richtlinien 2002/95/EU, 2002/96/EU und 2003/108/EU zur Verminderung der Verwendung von gefährlichen Stoffen in elektrischen und elektronischen Geräten sowie zur Entsorgung der Abfälle:



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Produkt nach dem Ablauf der Lebensdauer getrennt entsorgt werden muss. Deswegen muss der Benutzer das Gerät nach Ablauf der Lebensdauer an geeignete Sammelstellen zur getrennten Entsorgung von elektrischem oder elektronischem Müll oder beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Geräts an den Verkäufer im Austausch gegen das neue Gerät abgeben. Die entsprechende Mülltrennung zum Zweck des nachfolgenden Recyclings, der Behandlung oder der umweltfreundlichen Entsorgung des Geräts vermeidet mögliche Umwelt- und Gesundheitsschäden und fördert die Wiederverwendung der enthaltenen Wertstoffe. Eine unsachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Benutzer ist entsprechend der geltenden Gesetze strafbar. Any unauthorised disposal of the product by the user will result in the application of the fines provided for by the regulations in force.

ELEKTRISCHE DATEN

WICHTIG

Dieses Gerät ist mit einem versiegelten Netzstecker ausgestattet, der mit dem Werkzeug und der Stromversorgung Ihres Landes kompatibel ist, und erfüllt die Vorschriften der internationalen Normen. Das Gerät darf nur an die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung angeschlossen werden. Falls am Stecker oder am Netzkabel Schädstellen festgestellt werden, müssen beide durch einen kompletten, mit den Originalteilen identischen Satz ersetzt werden. Die einschlägigen Vorschriften Ihres Landes in Bezug auf den elektrischen Netzanschluss sind strikt zu befolgen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Fachelektriker.

1 ALLGEMEINE UNFALLVERHÜTUNGSVORSCHRIFTEN

Vor Inbetriebnahme der Maschine müssen diese Anleitungen unbedingt aufmerksam gelesen, verstanden und befolgt werden, um die Sicherheit des Bedieners und der Arbeitsumgebung, sowie eine lange und sichere Lebensdauer der Maschine zu garantieren.

Machen Sie sich unbedingt mit der Bedienung des Elektrowerkzeugs, dessen Einsatzgrenzen und den potentiellen Risiken, die seine Benutzung mit sich bringen kann, vertraut. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

Unbeabsichtigte Inbetriebsetzung vermeiden

Elektrowerkzeuge trennen

Vor Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs stets kontrollieren, ob die Stellkeile und -schlüssel entfernt wurden.

Sicherstellen, dass der Schalter auf AUS steht, bevor das Elektrowerkzeug an das Stromnetz angeschlossen wird.

Solange sie nicht benutzt werden, sowie vor Wartungseingriffen, Schmierung bzw. Einstellung und vor dem Auswechseln von Zubehörteilen wie Messer, Aufsätze und Fräser, müssen die Elektrowerkzeuge vom Stromnetz getrennt werden.

Schadhafte Teile inspizieren

Bevor das Elektrowerkzeug weiter benutzt wird, muss es gründlich kontrolliert werden, um sicherzustellen, dass es korrekt und gemäß seinem spezifischen Verwendungszweck funktioniert. Die korrekte Fluchtung der beweglichen Teile kontrollieren und sicherstellen, dass sie nicht verklemmt sind.

Kontrollieren, ob schadhafte Teile vorhanden sind und ob das Elektrowerkzeug korrekt montiert ist.

Jede sonstige Bedingung überprüfen, durch die der Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinflusst werden könnte. Sofern in diesem Anleitungsheft nicht anders angegeben, muss eine schadhafte Sicherheitsvorrichtung bzw.

jedes sonstige Teil des Elektrowerkzeugs, das eine Beschädigung aufweist, von einem autorisierten Wartungszentrum repariert oder ersetzt werden.

Jeder Schalter, der nicht einwandfrei funktioniert, muss von einem autorisierten Wartungszentrum ersetzt werden.

Das Elektrowerkzeug darf nicht benutzt werden, wenn es sich nicht mit dem EIN-/AUS-Schalter ein- bzw. ausschalten lässt. Der während der Bearbeitung der Werkstoffe erzeugte Staub ist gesundheitsschädlich, tragen Sie daher unbedingt eine geeignete Staubmaske.

Während der Bearbeitung müssen immer die persönlichen Schutzausrüstungen getragen werden: Schutzbrillen, Handschuhe, Atemmaske, Gehörschutz, rutschfeste Sicherheitsschuhe.

Keine weite Bekleidung oder Schmuckstücke tragen und langes Haar zusammenbinden, damit es nicht in den beweglichen Maschinenteilen hängen bleiben kann.

Immer auf stabilem, sicherem Untergrund arbeiten.

Das Werkstück immer mit einer Spannvorrichtung fest einspannen. Den Arbeitsbereich immer sauber und ordentlich halten.

Das Elektrowerkzeug und dessen Zubehör unter keinen Umständen öffnen oder verändern. Die Elektrowerkzeuge müssen vor Regen geschützt, und dürfen nicht in Situationen benutzt werden, in denen sie Nässe oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind.

Im Arbeitsbereich stets für gute Beleuchtung sorgen. Die Elektrowerkzeuge nicht in Bereichen benutzen, in denen Explosions- oder Brandgefahr durch Brennstoffe oder entflammbare Flüssigkeiten, Lacke, Farben, Benzin usw., entflammbare und explosive Gase und Stäube besteht.

Auf Kinder und Haustiere achten

Kindern und Haustieren muss der Zutritt zum Arbeitsbereich verboten werden. Alle Elektrowerkzeuge müssen außerhalb der Reichweite von Kindern gehalten werden. Solange sie nicht benutzt werden, sollten die Elektrowerkzeuge vor Feuchtigkeit geschützt und unter Verschluss in einem Schrank oder Zimmer verwahrt werden.

Das korrekte Werkzeug benutzen

Immer das richtige Werkzeug für die durchzuführende Arbeit wählen. Kein Werkzeug für eine Arbeit benutzen, für das es nicht vorgesehen ist. Kein kleines Werkzeug mit zu schweren Arbeiten überfordern. Die Werkzeuge niemals für Arbeiten benutzen, die nicht ihrem Bestimmungszweck entsprechen.

Das Elektrowerkzeug nicht überfordern

Das Elektrowerkzeug wird besser und sicherer arbeiten und bessere Resultate erzielen, wenn es bei der Drehzahl benutzt wird, für die es ausgelegt ist.

Die Werkzeuge immer sorgfältig warten

Die Schneidwerkzeuge stets geschliffen und sauber halten, um beste Leistungen zu erzielen und Sicherheit zu garantieren. Die Anleitungen für die Schmierung und für den Ersatz der Zubehörteile befolgen.

Die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett halten. Sicherstellen, dass die Lüftungsschlitze immer sauber und staubfrei sind. Verstopfte Lüftungsschlitze können die Überhitzung und Beschädigung des Motors verursachen.

Wenn mit dieser Maschine in einer gewissen Höhe gearbeitet wird, muss ein Gerüst mit Geländer und Lauffläche, oder eine Turmplattform verwendet werden, um eine ausreichende Stabilität zu gewährleisten.

SCHUTZ VOR STROMSCHLÄGEN

Den Kontakt des Gerätegehäuses mit geerdeten oder an Masse angeschlossenen Flächen (zum Beispiel Rohrleitungen, Heizkörper, Geschirrspülmaschinen und Kühlschränke) vermeiden.

Netzkabel

Den Stecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose ziehen. Das Elektrowerkzeug nicht am Netzkabel tragen. Das Netzkabel nicht in die Nähe von Wärmequellen, Öl, Lösemittel und scharfe Kanten bringen.

Das Netzkabel des Werkzeugs regelmäßig inspizieren.

Falls Beschädigungen festgestellt werden, von einem autorisierten Wartungsdienst ersetzen lassen.

Die Verlängerungskabel regelmäßig untersuchen und bei Beschädigung ersetzen. Für die Elektrowerkzeuge mit Erdleitung KEINE Verlängerungskabel oder Kabelspulen mit zwei Leitern, sondern Kabel bzw. Kabelspulen mit drei Leitern verwenden und den Erdleiter erden. Das eventuelle Verlängerungskabel immer ganz abspulen.

Für bis zu 15 Meter lange Verlängerungskabel Leiter mit Querschnitt 1,5 mm² verwenden. Für über 15 Meter, aber weniger als 40 Meter lange Verlängerungskabel Leiter mit Querschnitt 2,5 mm² verwenden. Das Verlängerungskabel vor spitzen Gegenständen, starker Hitze sowie Feuchtigkeit und Nässe schützen.



Warnhinweis!

Dieses Elektrowerkzeug erfüllt die nationalen und internationalen Rechtsvorschriften und Sicherheitsbestimmungen.

Reparaturen dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal, und unter Verwendung von Originalersatzteilen ausgeführt werden. Die Missachtung dieser Vorschrift kann eine ernste Gefahr für den Benutzer zur Folge haben.

2 BESONDERE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Achtung!

Dieser Winkelschleifer darf für Schneidoperationen nicht eingesetzt werden.

Die vormontierte Schutzabdeckung der Scheibe ist ausschließlich für das Schleifen bestimmt. Sollte der Benutzer sie für das Schneiden verwenden, dann muß er die separate Schutzabdeckung kaufen.

Die Schneideschutzabdeckung ist in der standardmäßigen Lieferung nicht enthalten.

Sicherheitswarnungen für das Schleifen

- Verwenden Sie nur die für Ihre Werkzeugmaschine empfohlenen Schleifscheiben und die für die ausgewählte Schleifscheibe spezifisch konzipierte Schutzabdeckung.
- Befestigen Sie die Schutzabdeckung an der Werkzeugmaschine, um den besten Sicherheitszustand zu versichern, damit so wenig Schleifscheibe wie möglich dem Benutzer ausgesetzt ist.
- Schleifscheiben dürfen nur für empfohlene Anwendungen eingesetzt werden.
- Verwenden Sie immer unbeschädigte Flansche, die für Ihre ausgewählte Schleifscheibe richtig dimensioniert und gestaltet sind.
- Verwenden Sie keine verschlissenen Schleifscheiben größerer Werkzeugmaschinen.

ACHTUNG!

Diamantscheiben dürfen unter keinen Umständen zum Schleifen von Metallen benutzt werden.

Die Schleifscheiben sind empfindlich und müssen daher mit größter Sorgfalt behandelt werden. Die Verwendung von beschädigten, falsch montierten oder abgenutzten Schleifscheiben ist gefährlich und kann schwere Unfälle verursachen.

Die Schleifscheiben müssen vorsichtig gehandhabt und transportiert werden. Bei ihrer Lagerung ist darauf zu achten, dass mechanische Schäden und eine Verschmutzung mit Substanzen, die das Bindemittel angreifen könnten, ausgeschlossen werden.

Sämtliche Hinweise an den Schleifscheiben in Bezug auf Einsatzbeschränkungen, Sicherheitsvorschriften u.a. sind strikt zu befolgen. In Zweifelsfällen bezüglich der korrekten Wahl der Schleifscheiben bitten wir den Benutzer, mit dem Hersteller oder Lieferer Rücksprache zu halten.

Vor Montage und vor jedem Gebrauch der Schleifscheiben müssen diese inspiziert werden, um sicherzustellen, dass sie keine Risse, Absplitterungen, übermäßigen Verschleiß, Verschmutzung oder irgendeinen sonstigen Schaden aufweisen, der ihre Sicherheit beeinträchtigen könnte.

Die Schleifscheiben müssen unter Befolgung der Anleitungen des entsprechenden Handbuchs montiert werden. Die Maschine nach Montage der Schleifscheiben für eine gewisse Zeit laufen lassen. Wenn ein ungewöhnliches Geräusch zu hören ist oder übermäßige Vibrationen auftreten, muss die Maschine sofort abgeschaltet, und die Ursache hierfür festgestellt werden.

Alle Schutzabdeckungen müssen korrekt montiert und gut befestigt werden. Der Winkelschleifer darf nicht ohne Schutzabdeckungen benutzt werden.

Der Benutzer muss alle für die auszuführende Arbeit

vorgesehenen persönlichen Schutzausrüstungen tragen. Zu diesen persönlichen Schutzausrüstungen gehören geeignete Handschuhe, Gehörschutz, Schutzbrille, Gesichtsschutz und Sicherheitsschuhe bzw. -stiefel mit verstärkter Stahlkappe.

Es dürfen nur Schleifscheiben benutzt werden, die für die auszuführende Arbeit geeignet sind. Durch Benutzung eines nicht korrekten Schleifscheibentyps können ernsthafte Unfälle verursacht werden.

Bei Benutzung einer Schleifscheibe muss der Winkel zwischen Scheibe und Werkstück zwischen 30 und 40° betragen.

Bevor der Winkelschleifer auf einem Arbeitstisch oder auf dem Boden abgestellt wird, muss er abgeschaltet und gewartet werden, bis die Schleifscheibe vollkommen stillsteht.

Die Winkelschleifer dürfen nicht höher als Schulterhöhe benutzt werden.

Die Schleifscheiben dürfen nicht bei höheren Drehzahlen verwendet werden als auf den Schleifscheiben angegeben. Die Schleifscheiben werden trocken verwendet. Die Verwendung von Wasser ist gefährlich und kann Stromschläge verursachen.

Niemals den Schleifer oder den Zubehör in irgendeiner Weise umbauen.

Keine übermäßige Kraft aufwenden. Der Schleifer und die Scheiben werden dann weniger abgenutzt, sie arbeiten also besser und halten länger.

3 GERÄTE- UND BEDIENELEMENTE (ABB. 1)

- 1 Winkelschleifer
- 2 Spindelarretierung
- 3 Schlüssel
- 4 Spannmutter
- 5 Schutzhaube
- 6 Linke & rechte Gewindebohrung für Handgriff
- 7 in/Aus
- 8 Handgriff
- 9 Elektronische Drehzahlregulierung

4 BEDIENUNGSANLEITUNG

REGLER

Von oben betrachtet befindet sich die Spindelarretierung vorne am Getriebegehäuse (Bild 2). Die Befestigungspunkte für den Handgriff (für Links- bzw. Rechtshänder) befinden sich an beiden Seiten des grauen Getriebegehäuses, vorne am Winkelschleifer. Ein Richtungspfeil vorne auf dem Gehäuse zeigt die Drehrichtung der Schleifscheibe an.

MONTAGE DER SCHLEIFSCHEBEN

Vor der Montage den Winkelschleifer vom Netzstrom trennen!

Drehen Sie den Winkelschleifer um (Abb. 3). Drücken Sie auf die Spindelarretierung. Führen Sie die Stifte mit dem mitgelieferten Schlüssel in die entsprechenden Löcher auf der Scheibenknebelmutter. Zur Freigabe der Knebelmutter drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn. Wenn die Unterlegscheibe der Schleifscheibe entfernt wurde, muss sie in der richtigen Ausrichtung wieder eingesetzt werden. Abb. 4 zeigt, wie sie wieder korrekt auf die Welle aufgesetzt wird.

HINWEIS: Es gibt je nach Anwendung verschiedene

Schleifscheibenarten. Wählen Sie die richtige Schleifscheibe für die Arbeit. Achten Sie darauf, dass die Unterlegscheibe mit ihrer flachen Seite auf der flachen Seite der Welle aufliegt. Die Schleifscheibe sollte immer mit nach oben weisender Schrift am Winkelschleifer montiert werden.

MONTAGE EINER NEUEN SCHLEIFSCHLEIBE

Führen Sie die Schleifscheibe über die Welle und setzen Sie sie auf die Unterlegscheibe. Die Unterlegscheibe hat einen lippenförmigen Vorsprung. Der Durchmesser des Lochs in der Schleifscheibe sollte dem Durchmesser des Vorsprungs entsprechen, damit die Schleifscheibe mittig sitzt; bringen Sie die Scheibenknebelmutter wieder an (Abb. 5). Ziehen Sie mit den Fingern an, bis die Schleifscheibe festgeklemmt ist. Drücken Sie die Spindelarretierung und ziehen Sie mit dem mitgelieferten Schlüssel (Abb. 6) die Sicherungsscheibe im Uhrzeigersinn fest, bis die Schleifscheibe festgeklemmt aber nicht übermäßig angezogen ist. Entriegeln Sie die Spindelarretierung und drehen Sie den Winkelschleifer um. Der seitliche Griff kann je nach Bediener rechts oder links an der Maschine montiert werden. Achten Sie darauf, dass der seitliche Griff gesichert aber nicht zu fest angezogen ist (Abb. 7). Schließen Sie den Winkelschleifer an eine geeignete Netzsteckdose an. Eine geprüfte Fehlerstrom-Schutzeinrichtung wird empfohlen. Im Zweifelsfall einen Elektriker fragen!

BITTE BEFOLGEN SIE ZU IHREM EIGENEN SCHUTZ DIE FOLGENDEN SICHERHEITSANWEISUNGEN!

Arbeiten mit einem Winkelschleifer sollten aus Sicherheitsgründen immer in einem dazu geeigneten Arbeitsbereich ausgeführt werden. Beim Schleifen kommt es zur Funkenbildung. Ablagerungen in der Nähe könnten durch die heißen Funken entzündet werden und in Flammen aufgehen. Bitte lesen Sie alle Sicherheitsanweisungen vor Gebrauch des Winkelschleifers.

STARTEN UND STOPPEN

8.3) Zuerst drücken Sie diese kleine Taste (ohne sie loszulassen).

8.4) Drücken Sie die große Taste, um die Maschine einzuschalten.

Sie können die erste Taste loslassen, während Sie den Winkelschleifer einsetzen.

Lassen Sie die große Taste los, um die Maschine auszuschalten.

Wenn das Gerät ein ungewöhnliches Geräusch macht oder übermäßig vibriert, sofort ausschalten und den Gerätestecker aus der Netzsteckdose ziehen. Untersuchen Sie die Ursache oder wenden Sie sich an ein Kundendienstzentrum. Um sie zu stoppen, lassen Sie den Schalter los.

Abb. 9 zeigt einen typischen Schleifvorgang.

HINWEIS Die Schutzhaube wurde so positioniert, dass die heißen Funken vom Maschinenbediener abgelenkt werden. Beim Schleifen sollte die Schleifscheibe in einem Winkel von 30° und 40° Grad zum Werkstück sein (Abb.9). Bei Gebrauch der Schleifmaschine empfiehlt sich eine regelmäßige Überprüfung von Scheibenknebelmutter, Seitengriff und Schutzhaube.

Bitte beachten Sie, dass beim Metallschleifen schädliche Staubpartikel frei werden, die Ihr Atmungssystem beschädigen werden. Es wird empfohlen, eine zugelassene Staubmaske von einem guten Händler zu beziehen.

NIEMALS die Schleifscheibe in ein Schmiermittel oder Wasser eintauchen! Andernfalls kommt es zu einem lebensgefährlichen Stromschlag! Der Winkelschleifer ist ein Trockenschleifer.

Die Schutzhaube ist für verschiedene Arbeiten verstellbar. Das Bild 9 zeigt, daß die Schutzhaube jeweils so eingestellt wurde, dass die Funken von den Augen des Bedieners abgelenkt werden. Siehe Sicherheitsanweisungen für zusätzliche Schutzgeräte.

Das Netzkabel sollte immer hinter dem zu schleifenden Werkstück liegen.



ACHTUNG!

Der Schallpegel für den Bediener könnte 85 dB(A) überschreiten.

Der Bediener muss einen geeigneten Gehörschutz tragen.

TECHNISCHE DATEN	
Netzanschluss	230 V ~ 50 Hz
Motorleistung	1200W
Leerlaufdrehzahl	3000-8000 min ⁻¹
Scheibengröße	125 x 22,2mm
Schalldruckpegel	LpA 85,4 dB(A)
Schalleistungspegel	LwA 96,4 dB(A)
Vibrationspegel	ah = 8,79 m/s ² k = 1,50 m/s ²
Gewicht	2,8 kg

INTRODUCCIÓN

Gracias por haber comprado este producto, que ha sido sometido a nuestro riguroso proceso de garantía de calidad. Se han tenido los mayores cuidados para asegurar que llegue a sus manos en perfectas condiciones. Sin embargo, en el caso poco probable de que se presente un problema, o si podemos ofrecerle cualquier ayuda o asesoría, no dude en ponerse en contacto con nuestro departamento de atención al cliente. Para mayores informaciones del departamento de atención al cliente más cercano, haga referencia a los números de teléfono al final de este manual.

LA SEGURIDAD ANTE TODO

Antes de intentar manejar esta herramienta mecánica, deben de tomarse siempre las siguientes precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones personales. Es importante leer el manual de instrucciones para comprender la aplicación, las limitaciones y los peligros potenciales asociados con esta herramienta.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

El fabricante garantiza la máquina durante un plazo de 2 año a contar de la fecha de su compra. Esta garantía no cubre las máquinas destinadas para el alquiler. Reemplazaremos cualquier pieza defectuosa debido a un fallo o defecto de fabricación. La garantía no se extenderá, bajo ningún concepto, al reembolso o pago de daños, directos o indirectos. La garantía tampoco cubre lo siguiente: accesorios consumibles, abuso, uso para fines profesionales y costes incurridos por el transporte y embalaje del equipo, que a todo momento serán a cuenta del cliente. Cualquier ítem enviado contra reembolso para su reparación será rehusado. Además, queda entendido que si la máquina fuere modificada de cualquier forma o usada con accesorios no autorizados sin el consentimiento del fabricante, la garantía será automáticamente considerada inválida. El fabricante declina cualquier responsabilidad con relación a la responsabilidad civil derivada del abuso de la máquina o incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, ajuste y mantenimiento correspondientes. La asistencia bajo la garantía solamente será admisible si la solicitud se dirige al servicio posventa apropiado, junto con el justificante de compra. Tan pronto como haya comprado el producto, recomendamos que lo compruebe para asegurarse de que se encuentre intacto, y que lee las instrucciones de funcionamiento detenidamente antes de usarlo.

DERECHOS ESTATUTARIOS

Esta garantía complementa y no afecta de forma alguna a sus derechos estatutarios.

INFORMACIÓN PARA LOS USUARIOS

Según las Directivas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos, así como a la eliminación de los residuos.



El símbolo del cubo de basura tachado presente en los aparatos o en sus envases indica que el producto tendrá que ser recogido de forma separada de los demás productos al final de su vida útil. Por lo tanto, el usuario tendrá que entregar los aparatos al final de su vida útil a los centros adecuados de recogida selectiva de los residuos electrónicos y electrotécnicos, o bien, llevarla al vendedor cuando se realice la adquisición de un nuevo aparato equivalente, a razón de uno por uno. Una adecuada recogida selectiva de los residuos para comenzar posteriormente con el reciclaje, el tratamiento y la eliminación ambientalmente compatible del aparato en desuso, contribuye a evitar efectos negativos en el ambiente y en la salud y ayuda a la reutilización y/o reciclado de los materiales que componen el aparato. La eliminación ilegal del producto por parte del usuario supone la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

DATOS ELÉCTRICOS

IMPORTANTE

Este producto tiene un enchufe eléctrico sellado, compatible con la herramienta y con la alimentación de corriente del país del usuario, y cumple con los requisitos de las normas internacionales.

Este aparato se debe conectar a una tensión de alimentación igual a la que está indicada en la plaqueta.

Si el enchufe o el cable de alimentación están dañados, se deben reemplazar por un grupo completo idéntico al original. Seguir siempre las instrucciones correspondientes al propio país por lo que se refiere a las conexiones a la alimentación eléctrica de red. Si existen dudas, dirigirse siempre a un electricista cualificado.

1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de accionar esta máquina es importante leer, comprender y seguir estas instrucciones con mucha atención, para garantizar la seguridad del operador y de las personas que lo rodean y para obtener una vida prolongada y segura de la máquina. Se debe aprender cómo utilizar la herramienta eléctrica, sus límites de empleo y los potenciales peligros que pueden derivar. Conservar estas instrucciones en un lugar seguro para poder consultarlas en el futuro. **Evitar los arranques involuntarios - Desconectar las herramientas eléctricas**

Controlar siempre que las chavetas y las llaves de regulación estén extraídas de la herramienta eléctrica antes de ponerla en marcha. Asegurarse de que el interruptor esté en la posición APAGADO antes de conectar la herramienta eléctrica a la alimentación de red.

Asegurarse de que las herramientas eléctricas estén desconectadas de la alimentación de red cuando no se utilizan, antes del mantenimiento, de la lubricación o de la regulación y cuando se reemplazan accesorios como cuchillas, puntas y fresas.

Inspeccionar las partes dañadas

Antes de comenzar a utilizar la herramienta eléctrica, se deben controlar con atención los puntos que siguen, para asegurarse de que funcione correctamente y de que trabaje de conformidad con su empleo específico. Controlar la correcta alineación de las partes en movimiento, asegurarse de que no estén atascadas, controlar que no haya componentes rotos y que la herramienta eléctrica esté montada correctamente. Comprobar cualquier otra situación que pueda influir en el funcionamiento de la herramienta eléctrica.

Una protección, o cualquier otra parte de la herramienta eléctrica que esté dañada, debe ser reparada o reemplazada dirigiéndose a un centro de mantenimiento autorizado, a menos que este manual de instrucciones contenga otra indicación. Cualquier interruptor que no funcione correctamente deberá ser reemplazado en un centro de mantenimiento autorizado. No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor de ENCENDIDO/ APAGADO no enciende y apaga la herramienta eléctrica.

El polvo producido durante el trabajo con los materiales es nocivo para la salud. Se recomienda llevar una mascarilla apropiada contra el polvo.

Durante la realización de los trabajos, utilizar siempre los medios de protección personal: gafas contra accidentes, guantes, mascarilla, protección auricular, calzado contra accidentes y a prueba de resbalones.

No llevar ropas o joyas que pendan y recoger el cabello largo, para evitar que puedan quedar enganchados en los órganos en movimiento. Trabajar siempre sobre bases estables.

Bloquear siempre firmemente con una morsa la pieza que se debe trabajar. Mantener siempre limpia y ordenada la zona de trabajo. Maniobrar la herramienta eléctrica utilizando siempre las dos manos. No abrir ni modificar de ninguna manera la herramienta eléctrica o sus accesorios.

No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia ni utilizarlas en situaciones en las que puedan mojarse o humedecerse. Mantener la zona de trabajo bien iluminada.

No utilizar las herramientas eléctricas en zonas donde exista un peligro de explosión o de incendio debido a la presencia de materiales combustibles, líquidos inflamables, pintura, barniz, gasolina, etc., gases y polvos inflamables de naturaleza explosiva.

Prestar atención a los niños y a los animales domésticos

Los niños y los animales domésticos deben mantenerse fuera de la zona de trabajo. Todas las herramientas eléctricas se deben mantener fuera del alcance de los niños. Cuando no están en uso, es preferible guardar las herramientas eléctricas en un armario o en una habitación sin humedad y cerrar con llave.

Utilizar la herramienta correcta

Escoger la herramienta apropiada para el tipo de trabajo. No utilizar una herramienta en trabajos para los que no esté diseñada. No forzar una herramienta pequeña para hacer el trabajo de una herramienta para servicio pesado. No utilizar las herramientas para finalidades que no estén previstas en su destino de uso.

No forzar la herramienta eléctrica

La herramienta eléctrica hará un mejor trabajo, más seguro y aumentará su rendimiento si se la utiliza a la velocidad para la que ha sido diseñada.

Realizar siempre un mantenimiento esmerado de las herramientas

Mantener afiladas y limpias las herramientas de corte, para lograr un mejor rendimiento y más seguro. Seguir las instrucciones de lubricación y de sustitución de los accesorios. Mantener las empuñaduras secas, limpias y exentas de aceite y de grasa. Asegurarse de que las rendijas de ventilación se mantengan siempre limpias y exentas de polvo. Las rendijas de ventilación obstruidas pueden provocar recalentamiento y arruinar el motor. Si se debe emplear esta máquina para trabajar a una cierta altura, utilizar un andamio con barandilla y resguardo para pies o una plataforma torre, para garantizar una estabilidad adecuada.

PROTEGERSE CONTRA LAS DESCARGAS ELÉCTRICAS

Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o a masa (por ejemplo, tuberías, radiadores, lavavajillas y neveras).

Cables de alimentación

No dar tirones ni jalar el cable de alimentación para desenchufarlo de la toma de alimentación de red. No desplazar nunca la herramienta eléctrica asíndola por el cable de alimentación. Mantener el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, aceite, solventes y aristas cortantes. Inspeccionar periódicamente el cable de alimentación de la herramienta y, si está dañado, hacerlo reemplazar en un servicio de mantenimiento autorizado. Examinar periódicamente los cables de prolongación y reemplazarlos si están dañados. NO utilizar cables ni bobinas de prolongación de dos conductores para las herramientas eléctricas con un recorrido de tierra. Utilizar siempre un cable o una bobina de prolongación de tres conductores con el cable de masa conectado a tierra. Desenrollar siempre completamente el cable de prolongación. Para los cables de prolongación de hasta 15 metros, utilizar conductores de una sección transversal de 1,5 mm². Para los cables de prolongación de más de 15 metros, pero de menos de 40 metros, utilizar conductores de una sección transversal de 2,5 mm². Proteger el cable de prolongación de objetos cortantes, del calor excesivo y de la exposición a la humedad o al agua.



¡AVISO!

La herramienta eléctrica cumple con las normas nacionales e internacionales y con los requisitos de seguridad. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado, utilizando piezas de repuesto originales. Si así no fuera, podrían provocarse graves peligros para el usuario.

2 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

⚠ ¡Atención!

Esta amoladora de ángulo no puede ser utilizada para operaciones de cortado.

El dispositivo de protección colocado en el disco debe utilizarse sólo para amolar. Si el usuario necesita utilizarlo para cortar, deberá comprar por separado un dispositivo de protección para cortar.

El dispositivo de protección para cortar no está incluido como entrega estándar.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LAS OPERACIONES DE AMOLADO

- Usar solamente tipos de muela recomendados para la herramienta eléctrica y la protección específica diseñada para la muela seleccionada.
- La protección debe fijarse firmemente a la herramienta eléctrica y colocarse para ofrecer la máxima seguridad posible, de manera que quede la menor parte de muela expuesta en dirección al operador.
- Las muelas deben utilizarse solamente para los usos recomendados.
- Utilizar siempre bridas de muelas que no estén dañadas y que sean del tamaño y la forma correctos para la muela seleccionada.
- No utilizar muelas desgastadas de herramientas eléctricas más grandes.

⚠ ¡Atención!

Por ningún motivo se deben utilizar discos diamantados para esmerilar metales.

Los discos de esmerilado son susceptibles de roturas y, por lo tanto, se deben utilizar prestando una gran atención. El uso de discos dañados, montados de manera errónea o gastados es peligroso y puede provocar graves accidentes.

Los discos de esmerilado se deben manipular y transportar con precaución, y se deben conservar de modo tal que se eviten daños mecánicos y contaminación con sustancias que podrían provocar la deterioración del material aglutinante.

Se deben respetar todas las informaciones de los discos de esmerilado referidas a las restricciones de uso, las notas de seguridad y otras advertencias. En caso de dudas con relación a la correcta elección de los discos de esmerilado, se ruega que el usuario solicite información a la empresa fabricante o al proveedor.

Antes de montarlos y antes de cualquier uso, los discos se deben controlar visualmente para asegurarse de que no tengan grietas, melladuras, un desgaste excesivo, contaminación o cualquier otro daño que pueda comprometer su seguridad de uso.

Los discos de esmerilado se deben montar respetando las instrucciones del manual correspondiente. Después de montar los discos de esmerilado, accionar la máquina por un periodo razonable de tiempo y, si se advierte un ruido inusual o una vibración excesiva, se debe apagar inmediatamente la máquina para localizar la causa.

Todos los resguardos deben estar montados correctamente

y bien fijados. La esmeriladora angular no se debe utilizar sin los resguardos.

Se deben llevar todos los dispositivos de protección individual apropiados para el trabajo que se debe realizar. Entre estos dispositivos están incluidos los guantes adecuados, los auriculares contra el ruido, las gafas de protección, las máscaras y el calzado o las botas de trabajo con la punta reforzada con acero.

Utilizar solo los discos de esmerilado adecuados para el trabajo que se debe llevar a cabo. El uso de un tipo de disco incorrecto puede provocar graves accidentes.

Cuando se utiliza un disco de esmerilado, el ángulo entre el disco y el elemento que se trabaja debe ser de 30 a 40°.

Antes de apoyar la esmeriladora angular sobre la mesa de trabajo o en el piso, hay que apagarla y esperar que el disco se haya detenido.

Las esmeriladoras angulares no se deben utilizar a una altura superior a la de los propios hombros.

Los discos de esmerilado no se deben utilizar a una velocidad superior a la que está indicada en los mismos.

Los discos de corte y de esmerilado se deben utilizar en seco. El uso de agua es muy peligroso y puede provocar descargas eléctricas.

No use discos que sean mayores que las especificadas; use solamente discos tarados para la amoladora.

La velocidad de rotación (RPM) indicada en el disco deberá ser siempre MAYOR que la velocidad de rotación (RPM) de la amoladora.

3 COMPONENTES Y CONTROLES (ILUS. 1)

- Amoladora
- Cierre de husillo
- Llave de tuercas
- Tuerca de sujeción de disco
- Guarda
- Puntos de asa izquierdo y derecho
- Activación/Desactivación
- Asa
- Control electrónico de velocidad variable

4 INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

CONTROLES DA AMOLADORA

Mirando la amoladora desde arriba, el cierre de husillo está situado en el centro de la parte delantera de la caja de engranajes (Ilustr. 2). Los puntos de ubicación del asa (según sea adecuada para operarios zurdos o diestros) están situados a ambos lados del alojamiento de la caja de engranajes gris, en la parte delantera de la amoladora. En la parte delantera del alojamiento de la caja de engranajes gris hay una flecha que indica la dirección de rotación del disco. El interruptor de activación/desactivación está situado debajo del agarre manual posterior. Coloque la amoladora sobre la espalda de la misma y localice la guarda de disco ajustable (Ilustr. 3). El husillo impulsor es visible junto con la tuerca de sujeción del disco y la arandela de disco de refuerzo (consulte la instalación de discos cortantes).

INSTALACIÓN DE DISCOS

Asegúrese de que la amoladora esté desenchufada del tomacorriente de la red. Coloque la amoladora sobre la espalda de la misma (Ilustr. 3). Localice y apriete el botón de cierre del husillo. Utilizando la grava de tuercas suministrada, inserte los pasadores en los agujeros de la tuerca de sujeción del disco. Gire la llave de tuercas en

sentido contrario de las agujas del reloj para soltar la tuerca de sujeción. Si la arandela de refuerzo de disco se retira, debe volver a colocarse en la posición correcta. La forma correcta de colocar esto en el eje se muestra en (Ilustr. 4).

NOTA: Hay diferentes tipos de discos utilizados para aplicaciones diferentes. Seleccione el correcto para el trabajo que está realizando. Asegúrese de que las superficies planas de la arandela de refuerzo de disco estén colocadas correctamente contra las superficies planas del eje. El disco esmerilador debe colocarse en la amoladora con el texto hacia arriba.

INSTALACIÓN DE UN NUEVO DISCO

Coloque el disco sobre el eje, colocándolo sobre la arandela de refuerzo de disco. Puede verse que la arandela de refuerzo tiene un labio saliente. El agujero del disco debe corresponder al diámetro del labio saliente, manteniendo el disco montado centralmente; vuelva a colocar la tuerca de sujeción del disco (Ilustr. 5). Apriete con los dedos hasta que el disco esté sujeto. Localice y apriete el cierre del husillo y, utilizando la nave de tuercas suministrada, (Ilustr. 6) apriete la arandela de sujeción en sentido de las agujas del reloj hasta que el disco esté sujeto firmemente, pero no apriete excesivamente. Abra el cierre del husillo y coloque la amoladora sobre la espalda de la misma. El asa lateral puede colocarse en cualquier lado de la máquina según si el operario es diestro o zurdo (Ilustr. 7). Asegúrese de que el asa lateral esté sujeta pero sin apretar excesivamente. Conecte la amoladora a un tomacorriente de red apropiado. Se aconseja utilizar un dispositivo de corriente residual. Si tiene alguna duda, consulte a un electricista calificado.

PARA SU SEGURIDAD PERSONAL, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES

Por razones de seguridad, el trabajo con una amoladora debe realizarse siempre en un área de trabajo adecuada y asignada. Cuando se esmerila material se generan chispas que pueden encender residuos de los alrededores y causar un incendio. Antes de utilizar la amoladora lea todas las instrucciones de seguridad.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN

8.3) Primero apretar este pequeño botón (sin soltarlo).

8.4) Apretar el botón grande para encender la máquina.

Hay que soltar el primer botón mientras se utilice la amoladora angular.

Soltar el botón grande para apagar la máquina.

Si la máquina hace un sonido extraño o vibra excesivamente, desactívela inmediatamente y desconéctela de la fuente de alimentación. Investigue la causa o consulte a un centro de servicio para que le aconseje.

La Ilustr. 9 muestra una operación de esmerilado típica.

NOTA La guarda ha sido posicionada para que desvíe las chispas, protegiendo al operario. Las operaciones de esmerilado deben realizarse con el disco en un ángulo de entre 30° y 40° respecto a la pieza de trabajo (Ilustr. 9).

Durante la utilización del aparato se aconseja comprobar periódicamente la seguridad de la tuerca de sujeción del disco, el asa lateral y la guarda del disco.

Tenga presente que el esmerilador de metal puede causar dañinas partículas de polvo que perjudican el sistema respiratorio y se aconseja que se obtenga una máscara contra el polvo de un vendedor de reputación.

No sumerja NUNCA el disco esmerilador en ningún tipo de lubricante, incluyendo el agua. La amoladora es una cortadora en seco. Si no se siguen estas instrucciones se recibirá una sacudida eléctrica mortal.

La guarda es ajustable para diferentes tipos de trabajo. La ilustración 9 muestra la forma en que la guarda ha sido ajustada para desviar las chispas, protegiendo los ojos de los operarios. Consulte las instrucciones de seguridad para equipo protector extra.

Mantenga siempre el cable de alimentación de la red detrás del material que se está esmerilando.



¡Atención!

El nivel de intensidad de sonido para el operador puede exceder 85 dB(A). El operario debe llevar protección apropiada para los oídos.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	
Tensión	230 V ~ 50 Hz
Capacidad del motor	1200 W
Velocidad sin carga	3000-8000 min ⁻¹
Tamaño de disco	125 x 22,2 mm
Nivel de Presión Acústica	LpA 85,4 dB(A)
Nivel de Potencia Acústica	LwA 96,4 dB(A)
Nivel de Vibración	ah = 8,79 m/s ² k = 1,50 m/s ²
Masa	2,8 kg

INTRODUÇÃO

Agradecemos por ter adquirido este produto que passou por um processo rigoroso de controlo da qualidade. Todo cuidado foi dispensado para garantir que receba este produto em perfeita condição. No entanto, na eventualidade pouco provável, de encontrar algum problema, ou se podermos oferecer qualquer assistência ou orientação, entre em contacto com o nosso departamento de atendimento ao cliente. Para obter os pormenores do departamento de atendimento ao cliente mais próximo, consulte os números de telefone que se encontram no verso deste manual.

PRIMEIRO A SEGURANÇA

Antes de fazer funcionar esta ferramenta eléctrica, as seguintes precauções básicas de segurança devem ser cumpridas para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e ferimentos em pessoas. É importante que leia as instruções deste manual a fim de compreender a utilização, limitações e perigos potenciais associados a esta ferramenta.

CERTIFICADO DE GARANTIA

O fabricante oferece a esta máquina, uma garantia por um período de dois a partir da data de compra. Esta garantia não cobre máquinas que são destinadas ao aluguer. Nós substituiremos quaisquer peças defeituosas cujo problema seja devido a falha ou defeito de fabricação. Sob nenhuma circunstância, a garantia não se estende ao pagamento ou reembolso sobre danos, sejam estes directos ou indirectos. Além disso, esta garantia não cobre os seguintes pontos: acessórios consumíveis, uso indevido, utilização para propósitos profissionais e custos incorridos para transporte e embalagem do equipamento, que será da responsabilidade do cliente. Qualquer peça, com solicitação para ser retirada para consertar, será recusada. Além disso, se a máquina estiver modificada de qualquer modo ou utilizada com acessórios não autorizados sem o consentimento do fabricante, a garantia será automaticamente considerada inválida. O fabricante recusa qualquer obrigação relativamente à responsabilidade civil que surgir da utilização incorrecta desta máquina ou da falha de cumprir com as instruções relevantes sobre a operação, regulação ou manutenção. A assistência ao abrigo desta garantia será aceite só se a solicitação for enviada ao Serviço aprovado de pós-venda juntamente com a prova de compra. Assim que comprar o produto, recomendamos que verifique e certifique-se para que o produto esteja intacto e que tenha lido as instruções de operação com bastante cuidado antes de utilizar a máquina.

DIREITOS LEGAIS

Esta garantia é oferecida adicionalmente e não afecta os seus Direitos Legais.

INFORMAÇÕES AOS USUÁRIOS

de acordo com as Diretrizes 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, referentes à redução do uso de substâncias perigosas nas instalações eléctricas e eletrônicas, e relativas à eliminação de resíduos.



O símbolo de proibido jogar em recipiente de lixo colocado no equipamento ou em sua embalagem indica que o produto, no final de sua vida útil, deve ser descartado separadamente dos outros resíduos. O usuário deverá portanto levar o equipamento no final de sua vida útil para idôneos centros de coleta diferenciada de resíduos eletrônicos e eletrotécnicos, ou devolve-lo ao revendedor no momento da compra de um novo equipamento de tipo equivalente, na razão de um para um. A adequada coleta diferenciada do equipamento sem uso, para reciclagem, tratamento e correto descarte no ambiente, ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e favorece a reutilização e/ou reciclagem dos materiais que compõem o equipamento. O descarte impróprio do produto pelo usuário implica na aplicação de sanções administrativas prevista na normativa vigente. previste dalla normativa vigente.

DADOS ELÉCTRICOS

IMPORTANTE

Este produto está equipado com uma ficha eléctrica vedada compatível com a ferramenta e a alimentação de corrente do seu país, satisfazendo também os requisitos das normas internacionais.

Este aparelho deve ser conectado a uma tensão de alimentação igual à indicada na placa dos dados. Se a ficha ou o cabo de alimentação estiverem danificados, devem ser substituídos por um grupo completo idêntico ao original.

Seguir sempre as disposições atinentes ao seu país em matéria de conexões à alimentação eléctrica de rede.

Em caso de dúvida, chame sempre um electricista qualificado.

1 INSTRUÇÕES GERAIS DE PREVENÇÃO DE ACIDENTES

Antes de accionar esta máquina, é importante ler, compreender e seguir estas instruções com muita atenção, para garantir a segurança do operador e dos circunstantes, assim como para garantir uma longa e segura vida da máquina. Aprenda como usar a ferramenta eléctrica, os seus limites de utilização e os riscos potenciais que podem derivar. Guarde estas instruções num local seguro para consulta futura.

Evite activações involuntárias - Desligue as ferramentas eléctricas

Controle sempre se as chavetas e as chaves de regulação estão removidas do aparelho antes de o ligar. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição DESLIGADO antes de ligar o aparelho à alimentação eléctrica. Certifique-se de que as ferramentas eléctricas estejam desligadas da alimentação de rede quando não são utilizadas, antes da manutenção, lubrificação ou regulação e quando são substituídos acessórios como lâminas, pontas e fresas.

Ispeccione as partes danificadas

Antes de utilizar mais uma vez o aparelho, este deve ser controlado com atenção para controlar se funciona correctamente e opera em conformidade com o seu uso específico. Controle o alinhamento correcto das peças em movimento, certifique-se de que não estejam encravadas, controle se não há componentes partidos e se a ferramenta eléctrica está montada correctamente.

Verifique qualquer outra condição que possa influir no funcionamento da ferramenta. Uma protecção, ou qualquer outra peça da ferramenta que esteja danificada, deve ser reparada ou substituída por um centro de manutenção autorizado, a menos que não haja indicações diferentes neste manual de instruções. Qualquer interruptor que não funciona correctamente deve ser substituído por um centro de manutenção autorizado. Não utilizar a ferramenta se o interruptor de LIGADO/DESLIGADO não liga nem desliga o aparelho. O pó produzido durante o trabalho de materiais é nocivo à saúde. Recomenda-se o uso de uma máscara apropriada contra pó. Durante a execução de trabalhos, utilizar sempre os meios de protecção individuais: óculos de protecção, luvas, máscara, protector auricular, sapatos de protecção e antiderrapantes. Não use roupas ou jóias esvoaçantes e prenda os cabelos longos para evitar que possam ficar enroscados em órgãos em movimento.

Trabalhe sempre sobre superfícies estáveis.

Trave sempre a peça a trabalhar num torno.

Mantenha sempre limpa e em ordem a área de trabalho.

Manobre a ferramenta usando sempre ambas as mãos.

Não abra ou modifique, de forma alguma, o aparelho ou os seus acessórios. Não exponha os aparelhos à chuva, nem os use em situações em que possam se molhar ou ficar húmidos. Mantenha a área de trabalho bem iluminada.

Não utilize as ferramentas eléctricas nas áreas onde exista o perigo de explosão ou de incêndio devido a materiais combustíveis, líquidos inflamáveis, tinta, verniz, gasolina, etc., gases e pós inflamáveis de natureza explosiva.

Preste atenção em crianças e animais domésticos

As crianças e os animais domésticos devem ser mantidos fora da área de trabalho. Todas as ferramentas eléctricas devem ser mantidas fora do alcance das crianças. Quando não estiver em uso, é preferível guardar a ferramenta num armário ou num local seco e fechado à chave.

Utilize a ferramenta correcta

Escolha a ferramenta apropriada para o tipo de trabalho. Não utilize uma ferramenta para um trabalho para o qual não foi projectada. Não force uma ferramenta pequena a fazer o trabalho duma ferramenta para serviço pesado. Não utilize as ferramentas para fins para os quais não foram destinadas.

Não force a ferramenta eléctrica

A ferramenta fará um trabalho melhor, mais seguro e dará um serviço melhor se for utilizada à velocidade para a qual foi projectada

Execute sempre uma manutenção cuidadosa das ferramentas

Mantenha afiados e limpos os instrumentos de corte para obter os rendimentos melhores e mais seguros.

Siga as instruções de lubrificação e substituição dos acessórios.

Mantenha os cabos secos, limpos e sem óleo ou massa.

Certifique-se de que as aberturas de ventilação estejam sempre mantidas limpas e sem pó. As aberturas de ventilação obstruídas podem causar o sobreaquecimento e do motor danificando-o. Se esta máquina tiver de ser utilizada para trabalhos a uma certa altura, deve ser utilizado um andaime provido de parapeito e estrado ou uma plataforma de torre, de maneira a garantir uma estabilidade adequada.

PROTECÇÃO CONTRA CHOQUES ELÉTRICOS

Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra ou amassa (por exemplo, tubagens, radiadores, máquinas de lavar loiças e frigoríficos).

Cabos de alimentação

Não dar sacões ou puxar o cabo de alimentação para o tirar da tomada de alimentação de rede.

Nunca transporte a ferramenta eléctrica segurando-a pelo cabo de alimentação. Mantenha o cabo de alimentação longe de fontes de calor, óleo, solventes e esquinas cortantes. Inspeccione periodicamente o cabo de alimentação da ferramenta e, se danificado, mande-o substituir por um serviço de manutenção autorizado.

Examine periodicamente os cabos de extensão e substitua-os se danificados.

NÃO utilize cabos ou bobinas de extensão de dois condutores para as ferramentas com um percurso de terra. Utilize sempre um cabo ou bobina de extensão de três condutores com o fio terra ligado à terra. Desenrolar sempre completamente o cabo de extensão, quando usado.

Para os cabos de extensão até a 15 metros, utilize condutores de secção transversal de 1,5 mm². Para os cabos de extensão acima de 15 metros, mas abaixo de 40 metros, utilizar condutores de secção transversal de 2,5 mm². Proteja o cabo de extensão dos objectos afiados, calor excessivo e da exposição à humidade ou à água.



ATENÇÃO!

Esta ferramenta eléctrica satisfaz as normas nacionais e internacionais e os requisitos de segurança.

As reparações devem ser executadas somente por pessoal qualificado, utilizando peças sobresselentes originais. Se isto não for feito, o utilizador pode correr sério perigo.

2 INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DE SEGURANÇA

Atenção!

Esta rebarbadora não deve ser utilizada para operações de corte.

O protector pré-instalado no disco é apenas recomendado para trabalhos onde é necessário desbastar o objecto em trabalho por abrasão. Se o utilizador necessitar de utilizar a ferramenta para corte, terá de adquirir uma protecção de corte.

O dispositivo de segurança para trabalhos de corte não está incluído na entrega standard.

AVISOS DE SEGURANÇA ESPECÍFICOS PARA TRABALHOS POR ABRASÃO

- Utilize apenas os tipos de discos de abrasão recomendados para a sua ferramenta e o específico dispositivo de segurança adequado a esse mesmo disco.
- O dispositivo de segurança deve estar firmemente preso à ferramenta e posicionado para a máxima segurança, de modo a que o disco de moagem esteja exposto o menos possível ao operador.
- Os discos apenas devem ser utilizados para as aplicações recomendadas.
- Utilize sempre os discos de abrasão com as saliências em bom estado e que tenham os feitos e tamanhos correctos para o disco de abrasão seleccionado.
- Não utilize discos de abrasão já desgastados de ferramentas com maior potência.

ATENÇÃO!

Por nenhum motivo, podem ser utilizados discos diamantados para esmerilar metais.

Os discos de esmerilamento estão sujeitos a rupturas e, portanto, devem ser utilizados com a máxima atenção. O uso de discos danificados, montados de maneira errada ou desgastados é perigoso e pode causar graves acidentes. Os discos de esmerilamento devem ser manuseados e transportados com cuidado e devem ser guardados de forma a evitar danos mecânicos e contaminação com substâncias que poderiam causar a deterioração do material ligante.

Devem-se respeitar todas as informações sobre os discos de esmerilamento referentes a restrições de uso, notas de segurança e outros. Em caso de dúvida sobre a escolha correcta de discos de esmerilamento, o utilizador deve pedir informações ao fabricante ou ao fornecedor.

Antes de os montar e antes de cada utilização, deve-se fazer um controlo visual dos discos para se certificar de que não há gretas, lascas, desgaste excessivo, contaminação ou qualquer outro dano que possa afectar a segurança do uso.

Os discos de esmerilamento devem ser montados respeitando as instruções do respectivo manual. Depois de ter montados os discos de esmerilamento, accionar a máquina por um espaço de tempo razoável e, se se notar um ruído estranho ou uma vibração excessiva, a máquina deve ser desligada imediatamente para localizar a causa do problema.

Todas as protecções devem ser montadas de maneira correcta e ser bem fixadas. A esmeriladora angular não

deve ser usada sem as protecções.

Deve-se usar todos os dispositivos de protecção individual adequados ao trabalho a realizar. Esses dispositivos devem incluir luvas protectoras, protectores auriculares, óculos de protecção, máscara e sapatos ou botas de trabalho com biqueira de aço.

Utilizar somente os discos de esmerilamento adequados ao trabalho a realizar. O uso de um tipo incorrecto de disco pode causar graves acidentes.

Quando se usa um disco de esmerilamento, o ângulo entre o disco e a peça em maquinação deve estar entre 30 e 40°.

Antes de apoiar a esmeriladora angular sobre a mesa de trabalho ou no chão, é necessário desligá-la e aguardar que o disco pare.

As esmeriladoras angulares não devem ser utilizadas a uma altura superior à dos ombros do utilizador.

Os discos de esmerilamento não devem ser utilizados a velocidades acima das indicadas nos próprios discos.

Os discos de esmerilamento devem ser usados a seco. O uso de água é muito perigoso e pode provocar choques eléctricos.

Não utilize discos que são maiores do que aqueles especificados, use somente discos que estão classificados para a rebarbadora angular.

A velocidade rotacional (RPM) indicado no disco deve ser sempre MAIOR do que a velocidade rotacional (RPM) da rebarbadora.

3 COMPONENTES E CONTROLOS (FOTO 1)

- Rebarbadora
- Trava da haste
- Chave inglesa
- Porca de fixação do disco
- Resguardo
- Pontos do cabo da direita RH e da esquerda LH
- Liga/desliga (on/off)
- Cabo
- Controlo electrónico de velocidade variável

4 INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

CONTROLOS DA REBARBADORA

Se olhar a rebarbadora de cima, a trava da haste está localizada no centro frontal da armação da Caixa de transmissão (Foto 2). Os pontos de localização para o cabo (para adaptar aos operadores canhotos ou destros) estão localizados em cada lado do invólucro cinzento da caixa de transmissão na parte da frente da rebarbadora. Uma seta que indica o sentido de rotação do disco está localizada na parte da frente do invólucro cinzento da caixa de transmissão.

INSTALAÇÃO DOS DISCOS

Assegure-se que a rebarbadora esta desligada da coviente electrica. Vire para trás a rebarbadora (Foto 3). Localize e preme o botão da trava da haste. Com a ajuda da chave inglesa fornecida, insira os pinos nos furos da porca de fixação do disco. Vire a chave inglesa no sentido contrário dos ponteiros de relógio para soltar a porca de fixação do disco. Se a arruela protectora do disco for removida, esta deve ser substituída e colocada novamente na ordem correcta. A ordem correcta para instalar esta arruela no eixo encontra-se ilustrada na (Foto 4).

NOTA: Há diferentes tipos de discos utilizados para aplicações diferentes. Selecione o disco correcto para o trabalho a ser executado. Assegure para que os planos da arruela protectora do disco estejam instalados correctamente com os planos do eixo. O disco amolador deve estar colocado na rebarbadora com a parte escrita virada para cima.

INSTALAÇÃO DE UM DISCO NOVO

Coloque o disco no eixo, localizando-o sobre a arruela protectora do disco. Pode-se ver que a arruela protectora possui uma borda levantada. O furo no disco deve corresponder ao diâmetro da borda levantada, mantendo centralizado o disco montado; instale de novo a porca de fixação do disco (Foto 5). Aperte com os dedos até o disco ficar preso. Localize e preme a trava da haste e com a ajuda da chave inglesa fornecida (Foto 6), aperte a arruela de travação no sentido dos ponteiros de relógio até o disco ficar firmemente preso, mas não aperte demais. Solte a trava da haste e vire a rebarbadora para o outro lado. O cabo lateral pode ser instalado em qualquer um dos lados, conforme o gosto do operador (Foto 7). Assegure para que o cabo lateral esteja firmemente fixo, mas não aperte demais.

Faça a conexão da rebarbadora a uma tomada eléctrica adequada. Recomenda-se utilizar um dispositivo de corrente residual (RCD) aprovado. Se tiver dúvidas, consulte um electricista qualificado.

PARA SEGURANÇA PESSOAL, SIGA AS SEGUINTE INSTRUÇÕES

A utilização de um rebarbadora deve sempre ser feita numa área adequada e designada de trabalho por questões de segurança. As faíscas quentes são geradas durante a operação de amolar. Quaisquer detritos nas proximidades poderiam ser ignizados e resultar em incêndio. Leia todas as instruções de segurança antes de utilizar a rebarbadora.

ARRANQUE E PARADA

8.3) Pressione em primeiro lugar este botão pequeno (sem o soltar).

8.4) Pressione o botão maior para ligar a máquina.

O primeiro botão pode ser solto quando começar a utilizar a rebarbadora.

Liberte o botão maior para desligar a máquina.

Se a máquina fizer um ruído anormal ou apresentar vibrações excessivas desligue-a imediatamente e retire a ficha da tomada. Investigue a causa ou consulte um centro de serviço para receber assistência.

A Foto 9 mostra uma operação de amolar típica.

NOTA O resguardo foi colocado em posição para desviar as faíscas quentes longe do operador. As operações de amolar devem ser feitas com o disco a um ângulo entre 30° e 40° em relação à peça de trabalho (Foto 9).

Durante a utilização, aconselha-se que, de tempo em tempo, inspecione a porca de fixação do disco, o cabo lateral e o resguardo do disco para verificar se estão seguros.

Esteja ciente de que a operação de amolar metais pode resultar em partículas de pó prejudiciais à saúde que afectarão o sistema respiratório e portanto aconselha-se usar uma máscara aprovada contra o pó que deve ser obtida de um distribuidor conceituado.

NUNCA meta o disco amolador em líquidos lubrificantes de qualquer natureza incluindo a água. A rebarbadora é uma ferramenta a ser utilizada a seco. Se falhar em observar esta nota poderá resultar em choque eléctrico fatal.

O resguardo é ajustável para tipos diferentes de trabalho. A foto 9 mostra como o resguardo foi ajustado para desviar as faíscas longe dos olhos do operador. Consulte as instruções de segurança para obter mais informações sobre outros equipamentos de protecção.

Mantenha sempre os fios eléctricos atrás da peça de trabalho a ser amolada.



ATENÇÃO!

O nível de intensidade do ruído para o operador poderá exceder de 85dB (A). O operador deve usar uma protecção auditiva adequada.

ESPECIFICAÇÃO TÉCNICA	
Voltagem	230 V ~ 50 Hz
Capacidade do Motor	1200W
Velocidade sem carga	3000-8000min ⁻¹
Tamanho do disco	125 x 22,2mm
Nível da Pressão de Som	LpA 85,4 dB(A)
Nível da Energia de Som	LwA 96,4 dB(A)
Nível de Vibração	ah = 8,79 m/s ² k = 1,50 m/s ²
Massa	2,8 kg

JOHDANTO

Kiitämme teitä siitä, että olette ostaneet tämän tuotteen, jolle on suoritettu tarkat laadunvalvontatoimenpiteet. Olemme tehneet parhaamme, jotta tuote saapuisi teille moitteettomassa kunnossa. Jos kuitenkin ilmaantuu ongelmia tai jos voimme olla jotenkin avuksi, ottakaa epäröimättä yhteyttä asiakaspalveluumme. Lisätiedot teitä lähimpänä olevasta asiakaspalvelupisteestä löytyvät tämän käyttöoppaan takakannessa olevista numeroista.

TURVALLISUUS ENNEN KAIKKEA

Ennen tämän sähköisen työkalun käyttöä tulee aina noudattaa seuraavia perusvarotoimia tulipaloriskin, sähköiskujen tai henkilövahinkojen välttämiseksi. On tärkeää lukea käyttöopas, jotta voidaan ymmärtää laitteen sovellus sekä mahdolliset rajoitukset ja riskit, jotka liittyvät tähän työkaluun.

TAKUUTODISTUS

Valmistaja myöntää koneelle 2 vuoden takuun alkaen ostopäivästä. Tämä takuu ei kata vuokratkoneita. Vaihdamme mahdolliset vioista tai valmistusvirheistä johtuen epätäydelliset osat. Missään tapauksessa takuuseen ei sisälly suorien tai epäsuorien vahinkojen korvauksen tai niistä maksaminen. Takuuseen ei myöskään sisälly: kulutusosat, väärä käyttö, käyttö ammattitarkoitukseen ja laitteen kuljetuksesta tai pakkaamisesta aiheutuvat kulut, jotka tulevat aina asiakkaan maksettavaksi. Mahdollisia korjattavaksi lähetettäviä tuotteita, joiden kuljetuksesta aiheutuu kustannuksia vastaanottajalle, ei oteta vastaan. Jos konetta jotenkin muunnellaan tai siinä käytetään lisävarusteita, jotka eivät ole valmistajan hyväksymiä, takuu mitätöidään automaattisesti. Valmistaja ei vastaa koneen väärästä käytöstä tai toimintaa, asetuksia ja huoltoa koskevien ohjeiden laiminlyömisestä. Takuunalaista huoltoa voidaan suorittaa ainoastaan, jos pyyntö osoitetaan valtuutettuun huoltopalveluun ja siihen liitetään ostokuitti. Suosittelemme tarkistamaan välittömästi tuotteen oston jälkeen, että se on ehjä ja lukemaan huolellisesti käyttöohjeet ennen sen käyttöä.

LAINMUKAISET OIKEUDET

Tämä takuu ei korvaa mahdollisia lainsäätämiä oikeuksia.

TIEDOTE ASIAKKAILLE

Direktiivien 2002/95/EY, 2002/96/EY ja 2003/108/EY mukaan, jotka liittyvät terveydelle vaarallisten aineiden käytön rajoittamiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteissa, sekä niiden käytöstä poistamiseen.



Laitteessa tai pakkauksessa oleva viivattu jätessäiliö tarkoittaa sitä, että tuotetta ei saa poistaa käytöstä kotitalousjätteiden mukana. Käyttäjän on sen sijaan toimitettava tuote sähkö- ja elektroniikkakomponenttien keräys- ja kierrätyspisteeseen tai luovutettava se myyjälle uuden samanlaisen laitteen oston yhteydessä. Käytöstä poistetun laitteen oikein suoritettu erillinen keräys ja sitä seuraava ympäristöystävällisesti suoritettu käsittely ja kierrätys auttavat vähentämään mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia negatiivisia vaikutuksia ja edistävät laitteeseen kuuluvien materiaalien uudelleenkäyttöä ja/tai kierrätystä. Laittomasta käytöstäpoistosta rangaistaan voimassa olevien lakien mukaan.

SÄHKÖISET TIEDOT

TÄRKEÄÄ

Tämä tuote on varustettu sinetöidyllä sähköpistokkeella, joka sopii työkalulle ja käyttömaassa käytetylle virralle ja vastaa kansainvälisiä standardeja.

Laite tulee kytkeä arvokilvessä ilmoitettua vastaavaan jännitteeseen. Jos pistoke tai sähköjohto on vaurioitunut, ne tulee vaihtaa täysin samanlaiseen sarjaan.

Noudata aina käyttömaassa voimassa olevia, sähköverkkoon kytkemistä koskevia lakeja.

Ota tarvittaessa aina yhteyttä ammattitaitoiseen sähköasentajaan.

1 YLEISET TYÖTURVALLISUUSOHJEET

Lue ymmärtäen ohjeet ennen laitteen käyttöönottoa ja käynnistystä ja noudata niitä huolellisesti varmistaaksesi käyttäjän ja ympäristön turvallisuuden ja laitteen pitkän ja turvallisen käyttöajan. Opi tuntemaan sähkötyökalun käyttö, sen rajoitukset ja sen käytöstä mahdollisesti seuraavat vaarat. Säilytä nämä ohjeet varmasti paikassa.

Vältä tahattomia käynnistystyökaluja - Katkaise sähkötyökalujen sähkö
Tarkista aina, että avaimet ja säätökiilat on poistettu sähkötyökalusta ennen sen käynnistämistä.

Varmista, että katkaisin on SAMMUTETUSSA asennossa, kun kytket sähkötyökalun sähkön.

Varmista, että työkalujen sähkö on katkaistu, kun et käytä niitä, ennen huoltoa, voitelua tai säätöä ja vaihdettaessa varusteita, kuten terät, kärjet ja jyrsimet.

Tarkasta vaurioituneet osat

Tarkista sähkötyökalu huolellisesti ennen sen uutta käyttöä varmistaaksesi, että se toimii asianmukaisesti ja toteuttaa tehtävänsä.

Tarkista liikkuvien osien suuntaus ja esteetön liikkuminen.

Tarkista, ettei työkalussa ole rikkoutuneita osia ja että sähkötyökalu on asennettu oikein.

Tarkista muut olosuhteet, jotka saattavat vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan.

Vaurioituneet suojalaitteet ja mahdolliset muut osat tulee korjata tai vaihtaa valtuutetussa huoltokeskuksessa, ellei ohjekirjassa toisin ilmoiteta. Pyydä valtuutettua huoltokeskusta vaihtamaan vialliset katkaisimet.

Älä käytä sähkötyökalua, jos KÄYNNISTYS SAMMUTUS katkaisin ei käynnistä tai sammuta työkalua.

Materiaalien työstöstä syntyvä pöly on terveydelle haitallista.

Käytä pölyltä suojaavaa kasvosuojainta.

Käytä työstön aikana aina henkilökohtaisia suojaimia:

suojalaseja, -käsineitä, hengityssuojainta, kuulosuojainta, liukastumisen estäviä turvajalkineita.

Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja ja sido pitkät hiukset välttääksesi niiden tarttumisen liikkuviin osiin.

Työskentele aina tukevalla alustalla.

Kiinnitä työkalu aina tukevasti ruuvipuristimella.

Pidä työalue aina puhtaana ja järjestyksessä.

Käytä sähkötyökalua aina kummallakin kädelläsi. Älä avaa tai muuta sähkötyökalua tai sen varusteita millään tavoin.

Älä jätä sähkötyökaluja sateeseen. Älä käytä niitä kosteissa tai märissä paikoissa. Valaise työalue hyvin.

Älä käytä sähkötyökaluja, jos paikalla on tulipalo- tai

räjähdyksenvaarallinen johtuen palavista materiaaleista, syttyvistä nesteistä, lakasta, maalista, bensiinistä jne. tai räjähdysherkistä kaasuista tai pölyistä.

Varo lapsia ja kotieläimiä

Lapset ja kotieläimet tulee pitää pois työalueelta.

Kaikki sähkötyökalut tulee pitää poissa lasten ulottuvilta. Kun et käytä työkaluja, varastoi ne kuivaan ja lukittuun kaappiin tai tilaan.

Käytä oikeaa työkalua

Valitse työlle sopiva työkalu. Älä käytä työkalua työhön, johon sitä ei ole suunniteltu. Älä yritä suorittaa raskaalla työkalulla tarkoitettuja töitä pienillä työkaluilla. Älä käytä työkaluja töihin, joihin niitä ei ole tarkoitettu.

Älä pakota sähkötyökalua

Työkalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin nopeudella, jolle se on suunniteltu.

Huolla työkalut aina huolellisesti

Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina, jotta ne toimivat paremmin ja turvallisemmin.

Noudata voitelu- ja varusteiden vaihto -ohjeita.

Pidä kahvat kuivina, puhtaina, öljyttöminä ja rasvattomina.

Varmista, että ilmanvaihtoaukot pysyvät aina puhtaina ja pölyttöminä. Tukkeutuneet ilmanvaihtoaukot saattavat aiheuttaa moottorin ylikuumenemisen ja vaurioitumisen.

Jos käytät laitetta korkeassa paikassa, käytä kaiteella ja alalevyllä varustettua telineä tai nostolavaa varmistaaksesi riittävän vakauden.

SUOJAUDU SÄHKÖISKUILTA

Vältä koskettamasta kehollasi maadoitettuja pintoja (esim. putket, lämpöpatterit, astianpesukoneet ja jääkaapit).

Sähköjohdot

Älä vedä johdosta irrottaaksesi pistokkeen pistorasiasta.

Älä koskaan kannata työkalua sähköjohdosta. Pidä sähköjohto etäällä lämmönlähteistä, öljystä, liuottimista ja terävistä kulumista. Tarkista työkalun sähköjohto säännöllisesti. Jos se on vaurioitunut, pyydä vaihtamaan se valtuutetussa huoltokeskuksessa. Tarkista jatkojohdot säännöllisesti. Jos ne ovat vaurioituneet, vaihda ne.

ÄLÄ käytä kaksijohtimisia jatkojohtoja tai johtokeloja sähkötyökaluissa, jos ne kulkevat maassa. Käytä aina kolmijohtimisia jatkojohtoja tai johtokeloja, joiden maattojohdin on kytketty maatonnapaan. Avaa jatkojohto aina kokonaan.

Käytä alle 15 metrin jatkojohdoissa johtimia, joiden poikkileikkaus on 1,5 mm².

Käytä yli 15 metrin, mutta alle 40 metrin jatkojohdoissa johtimia, joiden poikkileikkaus on 2,5 mm².

Suojaa jatkojohto teräviltä esineiltä, kuumuudelta, kosteudelta ja vedeltä.



HUOM!

Tämä sähkötyökalu on kansallisten ja kansainvälisten standardien ja turvallisuusmääräysten mukainen.

Ainoastaan ammattitaitoinen henkilö saa korjata sen käyttämällä alkuperäisiä varaosia. Muussa tapauksessa se saattaa olla erittäin vaarallinen käyttäjälle.

2 LAITEKOHTAISET TYÖTURVALLISUUSOHJEET



Huom!

Tätä kulmahiomakoneita ei ole tarkoitettu leikkaamiseen.

Etukäteen asennettu laikan suojus on tarkoitettu ainoastaan hiomista varten. Jos käyttäjä tarvitsee suojusta leikkaukseen, tulee käyttäjän hankkia erillinen leikkusuojus.

Katkaisusuojus ei kuulu standardiin tuotepakkaukseen.

ERITYISET HIONTATOIMENPITEITÄ KOSKEVAT TYÖTURVALLISUUSOHJEET

- Käytä ainoastaan sähkölaitteeseen suositeltavia hiontakiekkotyyppejä ja niille varta vasten suunniteltuja suojuksia.
- Suojus pitää asettaa kunnollisesti sähkölaitteeseen ja sijoittaa siten, että työturvallisuus saadaan maksimoitua ja että vain pieni osa hiontakiekosta on käyttäjään päin.
- Hiontakiekkokäyttöä saa käyttää vain suositeltuja toimenpiteitä varten.
- Käytä aina oikean kokoisia ja muotoisia ehjiä hiontakiekkolaippoja valitsemaasi hiontakiekkoa varten.
- Älä käytä suurempien sähkökoneitten kuluneita hiontakiekkokäyttöä.



HUOM!

Timanttilaikkoja ei missään tapauksessa saa käyttää metallin hiontaan.

Hiomalaikat voivat rikkoutua ja niitä täytyy siksi käyttää äärimmäistä varovaisuutta noudattaen. Vahingoittuneiden, väärin asennettujen tai kuluneiden laikkojen käyttö on vaarallista ja voi aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.

Hiomalaikkoja tulee käsitellä ja kuljettaa varovaisesti ja niitä tulee säilyttää siten, että vältetään mekaanista vahinkoa ja kosketusta sellaisten aineiden kanssa, jotka voivat aiheuttaa sidosmateriaalin vahingoittumista.

Noudata kaikkia hiomalaikkoja koskevia käyttö- ja turvallisuusohjeita. Jos epäoitat sopivan hiomalaikan valinnassa, kysy neuvoa valmistajalta tai toimittajalta.

Ennen laikkojen asentamista ja ennen jokaista käyttöä tulee tarkistaa, että niissä ei ole halkeamia, säröjä, kulumia, syöpyä tai muita vahinkoja, jotka estävät niiden turvallisen käytön.

Hiomalaikat tulee asentaa noudattamalla niiden käyttöoppaassa olevia ohjeita. Kun hiomalaikat on asennettu, anna laitteen käydä vähän aikaa ja jos havaitset epätavallista ääntä tai liiallista tärinää, laite tulee välittömästi sammuttaa, jotta syy voidaan selvittää.

Kaikki suojukset tulee asentaa oikein ja kiinnittää kunnolla. Kulmahiomakoneita ei saa käyttää ilman suojuksia.

Käytä suoritettavaa työtä varten tarvittavia henkilökohtaisia suojausvälineitä. Näihin suojausvälineisiin tulee sisältyä sopivat käsineet, kuulonsuojaimet, suojalasit, suojanaamari ja työkengät tai -saappaat, joissa on teräskärki.

Käytä ainoastaan suoritettavaan työhön soveltuvia hiomalaikkoja. Väärän tyyppisen laikan käyttö voi aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.

Kun käytät hiomalaikkaa, laikan ja työstökappaleen välisen kulman tulee olla 30 - 40°

Ennen kuin asetat kulmahiomakoneen työpöydälle tai

maahan, se tulee kytkeä pois päältä ja odottaa, että laikka pysähtyy.

Kulmahiomakoneita ei saa käyttää olkapäiden korkeuden yläpuolella.

Hiomalaikkoja ei saa käyttää korkeammalla nopeudella, kuin laikkoihin on merkitty.

Hiomalaikkoja tulee aina käyttää niiden ollessa kuivia. Veden käyttö on erittäin vaarallista ja voi aiheuttaa sähköiskun.

Älä käytä määrättyä suurempia, vaan ainoastaan laitteelle sopivan kokoisia laikkoja.

Laikkaan merkityn kierrosluvun (kierr./min) (rpm) tulee aina olla koneen kierroslukua (kierr./min) (rpm) SUUREMPI.

3 OSAT JA OHJAUSLAITTEET (KUVA 1)

- 1 Kulmahiomakone
- 2 Karalukko
- 3 Kiintoavain
- 4 Laikan lukkomutteri
- 5 Suojus
- 6 Vasemman- ja oikeanpuoleisen kahvan kiinnityskohdat
- 7 Käynnistys/sammutuskatkaisin
- 8 Kahva
- 9 Elektroninen nopeudensäädin

4 KÄYTTÖOHJEET

KULMAHIOMAKONEEN OHJAUSLAITTEET

Katsottaessa hiomakoneita ylhäältä karalukko on vaihdelaatikon edessä keskellä (kuva 2). Kahvan kiinnityskohdat (sitä voidaan käyttää sekä oikealla että vasemmalla kädellä) ovat harmaan vaihdelaatikon kummallekin puolella kulmahiomakoneen etuosassa. Harmaan vaihdelaatikon edessä on nuoli, joka osoittaa laikan kiertosuunnan.

HIOMALAIKKOJEN ASENNUS

Varmista, että hiomakoneen sähkö on katkaistu. Kaada se kumoon (kuva 3). Etsi karan lukituspainike ja paina sitä. Aseta tapit laikan lukkomutterin reikiin ohessa toimitetulla avaimella. Käännä avainta vastapäivään irrottaaksesi mutterin. Jos poistat aluslaatan, aseta se takaisin paikalleen oikeinpäin. Ks. sen oikea asetus karaan kuvasta 4.

HUOM - Olemassa on eri tyyppisiä laikkoja eri käyttötarkoituksiin. Valitse suoritettavalle työstölle sopivin laikka. Tarkista, että aluslaatan tasaiset osat asettuvat asianmukaisesti karaan. Hiomalaikka tulee asettaa hiomakoneeseen, niin että kirjoitus on ylöspäin.

UUDEN LAIKAN ASENNUS

Aseta laikka karaan aluslaatan päälle. Laatassa on kohoreuna.

Laikan reiän tulee vastata kohoreunan halkaisijaa asennettaessa laikka keskelle; asenna lukkomutteri takaisin (kuva 5).

Kiristä sormillasi, kunnes laikka on lukittu. Etsi karalukko ja paina sitä alaspäin. Kiristä aluslaattaa myötäpäivään sille tarkoitettu avaimella (kuva 6), kunnes laikka on lukittu asianmukaisesti. Älä kiristä liikaa. Löysää karalukkoa ja kaada hiomakone kumoon.

Sivukahva voidaan asentaa työkalun kummallekin puolelle (kuva 7); varmista, että se on kiinnitetty huolellisesti, mutta älä kiristä liikaa.

Kytke hiomakone sopivaan pistorasiaan. Käytä hyväksyttyä jännösvirtasuojaa (RCD). Ota tarvittaessa yhteys ammattitaitoiseen sähköasentajaan.

NOUDATA NÄITÄ OHJEITA TURVALLISUUTESI VUOKSI

Turvallisuussyistä kulmahiomakonetta tulee aina käyttää sille tarkoitettulla työalueella. Hionnan aikana syntyy kipinöitä, jotka saattavat sytyttää lähellä olevat syttyvät materiaalit. Lue kaikki turvallisuusmääräykset ennen kulmahiomakoneen käyttöä.

KÄYNNISTYS JA PYSÄYTYS

8.3) Paina ensin tästä pienestä painikkeesta (vapauttamatta sitä).

8.4) Paina isosta painikkeesta kytkeäksesi koneen päälle. Ensimmäinen painike voidaan vapauttaa silloin, kun käytät kulmahiomakonetta.

Vapauta iso painike sammuttaaksesi koneen.

Jos laitteesta kuuluu tavallisuudesta poikkeavaa ääntä tai se tarvitsee liikaa, sammuta se välittömästi ja katkaise virta. Etsi syyt tai ota yhteys huoltokeskukseen.

Kuvassa 9 näytetään tyypillinen hiomatyöstö.

HUOM. Suojus on asetettu, niin että se johtaa kipinät etäälle käyttäjästä. Hiomatyöstöt tulee suorittaa, niin että laikka on 30° - 40° asteen kulmassa työkappaleeseen nähden (kuva 9). Tarkista käytön aikana säännöllisesti, että laikan lukkomutteri, sivukahva ja suojus ovat hyvin kiinni.

Muista, että hiottavasta metallista saattaa syntyä hengityselimille haitallisia pölyhiukkasia. Hanki hyväksytty, pölyltä suojaava hengityssuojain jälleenmyyjältä.

Älä KOSKAAN upota hiomalaikkaa voiteluaineeseen (vesi mukaan lukien). Kulmahiomakone suorittaa hiomatyöstöt kuivana. Muussa tapauksessa seurauksena saattaa olla hengenvaarallinen sähköisku.

Suojus voidaan säätää eri työstötavoille. Kuvassa 9 näytetään kuinka suojus on säädetty, niin että se johtaa kipinät etäälle käyttäjän silmistä. Ks. turvallisuusmääräyksistä muut tarvittavat suojalaitteet.

Pidä sähköjohto aina hiottavan kappaleen takana.



HUOM!

Käyttäjään kohdistuva äänenvoimakkuustaso saattaa olla yli 85 dB(A). Tätä varten käyttäjän tulee käyttää asianmukaisia kuulosuojaimia.

TEKNISET OMINAISUUDET	
Jännite	230 V ~ 50 Hz
Moottorin teho	1200W
Nopeus kuormittamattomana	3000-8000 min ⁻¹
Laikan koko	125 x 22,2mm
Äänenpaine	LpA 85,4 dB(A)
Ääniteho	LwA 96,4 dB(A)
Tärinätaso	ah = 8,79 m/s ² k = 1,50 m/s ²
Paino	2,8 kg

INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat acest produs, garantat datorită numeroaselor teste de calitate la care a fost supus. Am făcut tot ceea ce era cu putință ca să ajungă în mâinile dvs. în cele mai bune condiții. Totuși, dacă veți întâlni o oarecare defecțiune, sau dacă considerați că vă putem ajuta în vreo problemă, nu ezitați să apălați la serviciul de asistență a clienților. Pentru a afla adresa centrului din apropierea dvs., apălați numerele indicate în acest manual.

SIGURANȚA ÎNAINTE DE TOATE

Înainte de a utiliza această unealtă electrică, vă rugăm să vă luați toate precauțiile, respectând măsurile de siguranță, pentru a evita pericolele ca incendiul, electrocutarea sau accidentarea dvs. De aceea, este important să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni, pentru a cunoaște domeniile de utilizare, limitele de folosire sau riscurile asociate acestui produs.

CERTIFICATUL DE GARANȚIE

Producătorul garantează această unealtă timp de doi ani, începând de la data achiziționării sale. Garanția nu se aplică produselor destinate închirierii. Ne obligăm să înlocuim toate componentele imperfecte, deteriorate sau care prezintă defecte de fabricație. Garanția nu va însemna în nici un caz rambursarea sau plata daunelor directe sau indirecte care pot apărea. Totodată, garanția nu se aplică: accesoriilor destinate uzurii, daunelor provocate prin folosirea improprie a aparatului sau în scop profesional, cheltuielilor de transport și ambalare – acestea vor cădea în sarcina clientului. De aceea, articolele trimise pe adresa noastră în vederea reparării, care prevăd plata transportului la destinatar, vor fi refuzate. Garanția nu se va aplica nici dacă aparatul a fost modificat sau utilizat cu accesorii neaprobate de producător. Producătorul își declină orice responsabilitate civilă în cazul nerespectării instrucțiunilor de funcționare, reglare și întreținere, precum și al utilizării aparatului în mod impropriu. Asistența produsului dvs., aflat în garanție, se oferă numai dacă cererea, însoțită de bonul fiscal sau de altă dovadă de achiziționare, a fost înmănată unui centru de service post-vânzare autorizat. Immediat după cumpărarea produsului, verificați dacă nu prezintă daune, iar înainte de utilizarea sa, citiți instrucțiunile din manual.

DREPTURILE LEGALE

Această garanție este în conformitate cu drepturile legale în vigoare.

LIHIDAREA PRODUSULUI:

Tratarea acestui produs în vederea eliminării sale, datorită scoaterii din uz sau din alte motive, se va face separat de deșeurile obișnuite, cotidiene.

Pentru a salvarda resursele naturale și a minimiza posibilitatea unui impact periculos asupra mediului înconjurător, prevedei reciclarea sau eliminarea corectă a produsului, încredințându-l unui centru de colectare local sau unui alt centru, specializat.

În caz de neclarități, adresați-vă organului local care răspunde de colectarea și eliminarea deșeurilor, pentru a vă furniza toate informațiile referitoare la alternativele posibile de reciclare și/sau eliminare.

CARACTERISTICI ELECTRICE

IMPORTANT

Acest produs este dotat cu un ștecher sigilat, compatibil cu rețeaua de alimentare cu energie electrică din țara dvs., conform normelor internaționale.

Acest aparat trebuie să fie conectat la o tensiune de alimentare egală cu cea înscrisă pe plăcuță. Dacă ștecherul sau cablul de alimentare sunt defecte, trebuie să fie înlocuite cu un grup identic cu cel original.

Urmați dispozițiile din țara dvs. în materie de conectare la rețeaua electrică.

În caz de neclarități, adresați-vă unui electrician calificat.

INSTRUCȚIUNI GENERALE

Înainte de a acționa această mașină, este important să citiți cu multă atenție, să înțelegeți și să respectați instrucțiunile furnizate, atât pentru a garanta siguranța operatorului și a celor din jur, cât și pentru a păstra mașina timp îndelungat, în perfecte condiții de funcționare.

Învățați cum se utilizează mașina electrică, limitele sale de

utilizare și potențialele riscuri care pot deriva din aceasta.

Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur pentru a le putea consulta ulterior.

Evitați pornirile involuntare – Deconectați uneltele electrice

Înainte de a porni mașina, controlați dacă cheile de reglaj sunt îndepărtate din unelte.

Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OPRIT înainte de a conecta unealta electrică la rețeaua de alimentare.

Asigurați-vă că uneltele sunt deconectate de la rețea când nu sunt utilizate, înainte de întreținere, lubrifiere sau reglare precum și când se înlocuiesc accesoriile (lame, vârfuri, freze).

Verificați componentele deteriorate

Înainte de a utiliza mașina electrică, controlați-o cu atenție pentru a vă asigura că funcționează corect și operează conform uzului său specific.

Verificați alinierea perfectă a pieselor în mișcare, asigurați-vă că acestea nu sunt blocate, controlați ca și componentele să nu fie rupte și să fie montate corect.

Verificați orice altă anomalie care ar putea influența funcționarea mașinii.

Orice protecție sau componentă defectă a mașinii trebuie să fie reparată sau înlocuită de către un centru de service autorizat (în afara altor indicații, furnizate în acest manual).

Orice întrerupător defect trebuie să fie înlocuit de un centru de întreținere specializat.

Nu utilizați mașina electrică dacă întrerupătorul de pornire/oprire nu funcționează corect.

Praful rezultat în timpul prelucrării materialelor este nociv pentru organism.

Se recomandă să folosiți o mască de protecție.

Pe durata executării lucrărilor, utilizați echipamentul de protecție: ochelari, mănuși, măști, dopuri pentru ureche, încălțăminte de protecție sau împotriva alunecării.

Pentru a evita accidentele provocate de agățarea în piesele în mișcare ale mașinii, nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii și strângeți-vă părul dacă este lung.

Lucrați întotdeauna pe suprafețe plane sau stabile.

Strângeți puternic în menghină piesa de lucrat.

Mențineți în permanență curățenia și ordinea la locul de muncă.

Manevrați mașina folosind ambele mâini.

Nu deschideți și nu modificați sub nici o formă mașina și componentele sale.

Nu expuneți mașina la ploaie, sau în locuri cu umezeală.

Mențineți zona de lucru bine iluminată.

Nu utilizați mașina în zone supuse pericolului de explozie sau de incendiu datorat materialelor combustibile, lichidelor inflamabile, lacurilor, vopselelor, benzinei, etc..., a gazului și pulberilor inflamabile de natură explozivă.

Atenție la copii și la animale domestice

Accesul copiilor sau animalelor domestice în zona de lucru este interzis.

Nu lăsați mașinile electrice la îndemâna copiilor. Când nu sunt în uz, este de preferat să se depoziteze într-un dulap sau într-o cameră fără umiditate și încuiate.

Utilizați mașina corect

Alegeți mașina potrivită pentru tipul operației de executat. Nu utilizați mașina pentru o activitate pentru care nu a fost proiectată. Nu forțați o mașină de dimensiuni mici să dea același rezultat ca o mașină pentru lucrări grele. Nu utilizați mașina în

alte scopuri decât în cele pentru care a fost proiectată.

Nu forțați mașina

Mașina electrică va funcționa mai bine, va fi mai sigură și va va oferi un serviciu mai bun dacă va fi utilizată la viteza pentru care a fost proiectată.

Efectuați o întreținere atentă a mașinii

Mențineți uneltele de tăiat ascuțite și curățate pentru a obține rezultate mai bune și a le folosi în siguranță.

Urmați instrucțiunile cu privire la lubrifierea și înlocuirea accesoriilor.

Mențineți mânerul uscat, curat și degresat.

Asigurați-vă ca găurile de ventilație să fie în permanență curate și fără praf. Găurile de aerisire blocate pot cauza supraîncălzirea și defectarea motorului.

Dacă veți întrebuința această mașină la o anumită înălțime, va trebui să folosiți o scelă dotată cu balustradă și podea sau o platformă cu turn, pentru a asigura stabilitatea adecvată.

PROTEJAȚI-VĂ ÎMPOTRIVA ELECTROCUTĂRII

Evitați contactul corpului cu suprafețele conectate la pământ sau la masă (tuburi, radiatoare, mașini de spălat vase sau frigider).

Cabluri de alimentare

Nu smulgeți și nu trageți cablul de alimentare pentru a-l deconecta de la priza de curent.

Nu transportați niciodată mașina electrică apucând cablul de alimentare. Țineți cablul de alimentare departe de surse de căldură, ulei, solvenți și muchii ascuțite.

Verificați periodic cablul de alimentare al mașinii și, dacă este defect, înlocuiți-l la un centru de service autorizat.

Examinați periodic prelungitoarele și înlocuiți-le dacă sunt deteriorate.

NU utilizați cabluri prelungitoare sau bobine cu doi conductori pentru mașinile electrice cu împământare. Folosiți un cablu sau o bobină cu trei conductori (cu fir de împământare) conectate la pământ.

Desfășurați complet cablul prelungitor.

Pentru cablurile de maxim 15 metri utilizați conductori cu secțiune transversală de 1,5 mm².

Pentru cablurile de prelungire mai lungi de 15 metri, dar mai puțin de 40 metri, utilizați conductori cu secțiune transversală de 2,5 mm².

Protejați cablul de alimentare de obiecte ascuțite, de surse de căldură sau de umiditate.

Această mașină electrică este în conformitate cu normele de securitate naționale și internaționale. Reparațiile trebuie să fie efectuate numai de către persoane calificate, care folosesc numai piese de schimb originale. Nerespectarea acestor indicații poate cauza accidentarea utilizatorului.

2. INSTRUCȚIUNI SPECIFICE DE SIGURANȚĂ

Atenție!

Polizorul unghiular nu poate fi folosit pentru operațiuni de debitat/tăiat.

Apărătoarea de protecție a discului trebuie folosită numai în timpul polizării. Dacă aveți nevoie de apărătoare de protecție pentru debitat/tăiat, atunci trebuie să achiziționați acest accesoriu. Apărătoarea de protecție pentru debitat nu face parte din echipamentul standard.

INSTRUCȚIUNI SPECIFICE

PRIVIND SIGURANȚA ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

a) Folosiți numai discuri de polizare compatibile cu polizorul unghiular și apărători de protecție corespunzătoare cu discurile de polizare.

b) Apărătoarea de protecție trebuie să fie bine montată de unalta electrică și fixată la o distanță maximă, astfel încât cea mai mică parte a discului să fie expusă în afara apărătorii.

c) Utilizați discuri de polizare numai pentru operațiuni recomandate.

d) Nu utilizați flanșe deteriorate. Folosiți doar flanșe în forma și dimensiunea corespunzătoare discului de polizare.

e) Nu utilizați discuri de polizare uzate care au fost folosite anterior la unelte electrice mai mari.

Atenție!

Este interzisă folosirea discurilor cu diamant pentru polizarea metalelor.

Discurile de polizare sunt expuse la deteriorări și de aceea trebuie utilizate cu prudență maximă.

Utilizarea discurilor deteriorate, uzate sau montate în mod necorespunzător, este periculoasă și poate provoca accidente grave.

Manevrați și transportați discurile de polizare cu mare atenție, și păstrați-le astfel încât să evitați deteriorarea mecanică și contaminarea cu substanțe care pot provoca deteriorarea materialului abraziv.

Respectați toate informațiile de pe discurile de polizare privind modul lor de utilizare și atenționările, toate normele de securitate și alte notificări. În cazul în care nu sunteți siguri cu privire la alegerea corectă a discurilor de polizare, vă rugăm să apelați pentru informații la producător sau furnizor.

Înainte de instalarea acestora, precum și de fiecare dată înainte de a fi utilizate, discurile trebuie să fie controlate vizual pentru a verifica dacă au fisuri, zgârieturi, dacă nu sunt prea uzate, dacă nu prezintă nici o deformare sau orice alte deteriorări care ar putea periclita siguranța în timpul utilizării lor. Discurile de polizare trebuie să fie montate conform instrucțiunilor din manualul de utilizare.

După montarea lor, porniți polizorul la viteză maximă pentru câteva secunde și dacă veți auzi un zgomot ca fiind anormal sau vibrații excesive, atunci trebuie să opriți imediat mașina pentru a identifica cauza.

Toate apărătorile de protecție trebuie să fie montate corespunzător și bine fixate. Polizorul unghiular nu poate fi folosit fără apărători de protecție.

Vă rugăm să vă protejați prin respectarea tuturor măsurilor de protecție personală corespunzătoare pentru lucrările pe care intenționați să le executați.

În cadrul măsurilor de siguranță folosiți întotdeauna mănuși corespunzătoare, antifoane protectoare de urechi, ochelari de protecție, mască de praf și încălțăminte cu vârf de protecție din metal.

Folosiți numai discuri de polizare care se potrivesc aplicațiilor sau lucrărilor respective.

Folosirea tipurilor de disc necorespunzătoare poate provoca accidente grave.

În timpul folosirii discului de polizare, unghiul dintre disc și suprafața piesei de prelucrat ar trebui să fie de la 30 până la 40°. Înainte de a pune polizorul unghiular pe bancul de lucru sau pe podea, trebuie să-l opriți și să așteptați până la oprirea completă a rotațiilor discului.

Polizoarele unghiulare nu pot fi utilizate la o înălțime ce depășește nivelul umerilor.

Discurile de polizare nu pot fi utilizate la o viteză mai mare decât viteza indicată pe disc.

Discurile de polizare trebuie să fie folosite pe suprafețe uscate. Utilizarea apei este foarte periculoasă și curentul electric poate provoca electrocutarea.

Nu utilizați discuri mai mari decât cele care sunt prezentate în specificația tehnică, folosiți numai discuri cu dimensiuni corespunzătoare pentru mașina respectivă.

Viteza de rotație (rot / min.) (rpm) indicat pe discul de polizare trebuie să fie întotdeauna mai MARE decât viteza de rotație (rotații / min.) (rpm) a mașinii electrice.

3. DESCRIEREA APARATULUI ȘI PĂRȚILE COMPONENTE (POZA 1)

- 1 Polizor unghiular
- 2 Buton de blocare al axului
- 3 Cheie fixă
- 4 Flanșă de montare disc
- 5 Apărătoare de protecție
- 6 Puncte de fixare a mânerului lateral din stânga și dreapta
- 7 Întrerupător On/Off (Pornit/Oprit)
- 8 Corpul mânerului
- 9 Reglarea electronică a turației discului

4. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

MODUL DE UTILIZARE AL POLIZORULUI UNGHIULAR

Privind la polizor din partea de sus, dispozitivul de blocare al axului este situat în partea din mijloc din față a cutiei de angrenaj (Poza 2).

Punctele de fixare ale mânerului (astfel încât acesta să poată fi folosit ca mâna dreaptă și stânga) sunt situate pe fiecare parte a cutiei de angrenaj de culoare gri, în partea din față a polizorului unghiular. În partea din față a cutiei de angrenaj de culoare gri, se află o săgeată care indică direcția de rotație a discului.

MONTAREA DISCURILOR DE POLIZARE

Asigurați-vă că polizorul este oprit și deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică. Întoarceți mașina de polizat pe spate (Poza 3). Găsiți și apăsați pe butonul de blocare al axului. Utilizând cheia din dotare, introduceți cele două știfturi ale cheii în găurile piuliței filetate pentru a fixa discul de polizare. Folosiți cheia în direcția opusă acelor de ceasornic, pentru a debloca această piuliță. În cazul în care flanșa de montare a fost scoasă, trebuie să o puneți înapoi la locul ei în direcția corespunzătoare. Modul corect de a o monta pe ax este prezentat în Poza 4.

ATENȚIE Există mai multe tipuri de discuri pentru diferite aplicații. Vă rugăm să alegeți tipul care este cel mai potrivit pentru prelucrarea, pe care doriți să o efectuați.

Verificați dacă flanșa de montare este amplasată corect pe partea plată a axului. Discul de polizat trebuie montat pe polizor cu inscripția la partea de jos (Poza 5).

MONTAREA DISCULUI DE POLIZAT

Puneți discul de polizare peste ax și deasupra flanșei de montare. Se poate observa, că flanșa de montare are o margine ridicată.

Diametrul găurii discului de polizare trebuie să corespundă diametrului marginii ridicate, ținând discul montat în poziția din mijloc; montați din nou piulița de fixare filetată (Poza 5). Înșurubați cu degetele, până când discul se va bloca. Găsiți și apăsați pe butonul de blocare al axului și utilizând cheia specială (Poza 6), înșurubați piulița de fixare în sensul acelor de ceasornic, până când discul va fi fixat, însă nu strângeți piulița foarte tare. Dați drumul la butonul de blocare al axului și întoarceți polizorul. Mânerul lateral poate fi montat pe una sau pe cealaltă parte a aparatului, în funcție de preferințele operatorului (Poza 7); asigurați-vă că este bine strâns, dar nu strângeți prea tare. Conectați polizorul la o priză cu sursă de alimentare corespunzătoare. Se recomandă să utilizați un dispozitiv de protecție diferențială la curenți reziduali (RCD). În cazul în care nu sunteți siguri, ar trebui să vă adresați unui electrician calificat.

PENTRU SIGURANȚA DUMNEAVOASTRĂ VĂ RUGĂM SĂ RESPECTAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Din motive de securitate, polizorul unghiular ar trebui să fie utilizat întotdeauna în zona de lucru, amenajată special pentru aceasta. În timpul folosirii se produc scântei fierbinți, care ar putea aprinde materialele inflamabile din apropiere. Înainte de a utiliza polizorul unghiular, vă rugăm să citiți cu atenție toate normele de siguranță.

PORNIRE ȘI OPRIRE

8.3) Apăsați întâi butonul mic (ținându-l apăsat).

8.4) Apăsați butonul mare pentru a porni mașina.

În timpul folosirii polizorului unghiular puteți să eliberați și să nu mai apăsați pe butonul mic.

Eliberați butonul mare pentru a opri aparatul.

Dacă aparatul produce un zgomot ciudat sau vibrează prea tare, atunci trebuie să fie oprit imediat și deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică. Examinați motivele sau vă adresați la un Service autorizat.

În Poza 9 se arată cum se efectuează o operațiune tipică de polizare.

ATENȚIE Apărătoarea de protecție este astfel fixată, încât să arunce scânteele departe de operator. Operațiunile de polizare trebuie să fie efectuate cu discul de polizare la un unghi cuprins între 30° și 40° în raport cu suprafața piesei de prelucrat (Poza 9). În timpul utilizării, este recomandabil să se verifice periodic, dacă flanșa de fixare filetată a discului, mânerul lateral și apărătoarea de protecție sunt bine fixate.

Vă rugăm să rețineți faptul că metalul polizat poate produce particule de praf nocive pentru sistemul respirator, de aceea se recomandă să se folosească mască de praf omologată, achiziționată în magazine specializate.

Nu introduceți NICIODATĂ discul de polizat în niciun fel de ulei de lubrifiere, nici chiar în apă. Discurile de polizare trebuie să fie folosite doar pe suprafețe uscate. În caz contrar, puteți fi electrocutat de curent electric.

Apărătoarea de protecție poate fi reglată în funcție de diferitele tipuri de prelucrări. Poza 9 prezintă modul cum a fost reglată acoperitoarea, pentru a devia scânteele departe de ochii operatorului. În ceea ce privește măsurile de protecție suplimentare - a se vedea normele de siguranță. Țineți întotdeauna cablul de alimentare electric în spatele obiectului care este supus prelucrării.

Atenție!

Nivelul de presiune acustică pentru operator poate să depășească 85 dB (A). Din acest motiv, operatorul trebuie să folosească măsuri adecvate pentru a proteja urechile.

CARACTERISTICI TEHNICE	
Tensiune	230 V ~ 50 Hz
Putere motor	1200 W
Turația în gol (rpm)	3000-8000 min ⁻¹
Diametrul discului	125 x 22,2 mm
Nivelul de zgomot în gol	LpA 85,4 dB(A)
Nivelul de zgomot în timpul lucrului	LwA 96,4 dB(A)
Nivelul de vibrații	ah = 8,79 m/s ² k = 1,50 m/s ²
Greutate	2,8 kg

WSTĘP

Dziękujemy Państwu za zakupienie tego produktu, który został poddany naszym złożonym procedurom dotyczącym zagwarantowania jakości. Staraliśmy się jak najbardziej, ażeby dotarł on do Państwa w perfekcyjnym stanie. Aczkolwiek, w ewentualności napotkania jakiegoś problemu, lub gdybyśmy mogli być użyteczni w jakikolwiek sposób, proszę nie wahać się o zwrócenie się do naszego działu Obsługi Klienta. Odnośnie informacji związanych z najbliższym centrum serwisowym, prosimy o korzystanie z numerów telefonicznych, podanych z tyłu niniejszych instrukcji obsługi.

BEZPIECZEŃSTWO PRZED WSZYSTKIM

Przed przystąpieniem do użytkowania tego urządzenia elektrycznego, należy zawsze zastosować następujące podstawowe środki bezpieczeństwa, w celu zredukowania ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i odniesienia ran. Ważne jest dokładne przeczytanie niniejszych instrukcji obsługi, aby zrozumieć zakres zastosowania, ograniczenia i potencjalne ryzyka, związane z tym urządzeniem.

CERTYFIKAT GWARANCJI

Producent daje gwarancję na to urządzenie na okres 2 lat począwszy od daty zakupu. Gwarancja ta nie dotyczy maszyn przeznaczonych do wynajmu. Zobowiązujemy się do wymiany ewentualnych części, które zostałyby uznane jako niedoskonałe w wyniku uszkodzeń lub defektów produkcji. W żadnym wypadku gwarancja nie pokrywa zwrotu kosztów lub płatności za szkody, bezpośrednie lub pośrednie. Poza tym, są wyłączone z gwarancji: akcesoria poddane zużyciu, niewłaściwemu stosowaniu, użytkowi w celach zawodowych oraz koszty poniesione na transport i opakowanie urządzenia, będące zawsze w kompetencji klienta. Ewentualne artykuły, przesłane w celu naprawy z transportem na koszt odbiorcy, nie zostaną zaakceptowane. Ponadto, rozumie się, że jeśli urządzenie zostało w jakikolwiek sposób zmodyfikowane lub użytkowane z akcesoriami nie zatwierdzonymi przez Producenta, gwarancja traci automatycznie ważność. Producent nie będzie ponosić żadnej odpowiedzialności cywilnej za skutki niewłaściwego stosowania urządzenia lub za brak przestrzegania instrukcji dotyczących jego funkcjonowania, wyregulowania oraz utrzymania. Korzystanie z serwisu gwarancyjnego dopuszczalne jest tylko za okazaniem próby zakupu w autoryzowanym serwisie obsługi po-sprzedaży. Zaleca się, aby natychmiast po zakupie, skontrolować, czy produkt jest cały, i uważnie przeczytać instrukcje obsługi przed jego użytkowaniem.

PRAWA

Gwarancja ta nie może być stosowana przeciwko ewentualnym prawom wynikającym ze statutu / z norm krajowych.

INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW

zgodne z Dyrektywą 2002/95/WE, 2002/96/WE oraz 2003/108/WE, które dotyczą redukcji zastosowania substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych jak również likwidacji odpadów.



Przekreślony symbol kubła na śmieci, umieszczony na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt nie może być wyrzucany razem z innymi odpadami po zakończeniu okresu eksploatacji. Dlatego też obowiązkiem użytkownika jest przekazanie urządzenia, którego okres eksploatacji został zakończony, do specjalnych ośrodków zajmujących się selektywną zbiórką odpadów elektronicznych i elektrotechnicznych lub przekazanie go do sprzedawcy w przypadku dokonywania zakupu nowego podobnego urządzenia, w stosunku jeden do jednego. Odpowiednio przeprowadzona selektywna zbiórka odpadów, umożliwiająca następnie przekazanie urządzenia do recykulacji, przeróbki i kompatybilnej likwidacji środkowiskowej, przyczynia się do uniknięcia możliwych skutków negatywnych wywieranych dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu zastosowaniu i/lub recykulacji materiałów, z których składa się urządzenie. Nielegalna likwidacja urządzenia przeprowadzona przez użytkownika powoduje nałożenie sankcji administracyjnych przewidzianych przez obowiązujące przepisy.

DANE ELEKTRYCZNE

WAŻNE

Produkt ten wyposażony jest w zamkniętą wtyczkę elektryczną, kompatybilną z narzędziem i z zasilaniem w prąd Waszego Kraju, oraz zgodną z wytycznymi międzynarodowych norm.

To urządzenie musi być podłączone do zasilania o takim samym napięciu, jakie jest wskazane na tabliczce znamionowej. Jeśli wtyczka lub przewód zasilania są uszkodzone, muszą być wymienione przez kompletny zespół, identyczny jak ten oryginalny.

Należy zawsze przestrzegać wytycznych, obowiązujących w Waszym Kraju, dotyczących połączeń do zasilania elektrycznego w sieci. W przypadku wątpliwości, należy zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka.

ROK PRODUKCJI

Producent umieszcza rok produkcji urządzenia na tabliczce znamionowej w formie kodu 00W00, gdzie:

00W00 - 2 pierwsze cyfry oznaczają kolejny tydzień roku w którym produkt został wyprodukowany.

00W00 - 2 ostatnie rok produkcji.

Przykład: 21W12 (21 tydzień w roku 2012).

1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy.

- a. **Zadbaj o czyste i dobrze oświetlone stanowisko pracy.**
Nieporządek i źle oświetlone miejsce pracy może być przyczyną wypadku.
- b. **Nie używaj narzędzi elektrycznych w strefach, gdzie istnieje niebezpieczeństwo wybuchu lub pożaru,** związane z łatwo palnymi materiałami lub płynami, lakierami, farbami, benzyną, gazami lub pyłami łatwo palnymi o charakterze wybuchowym.
- c. **Uważać na dzieci oraz osoby postronne.**
Dzieci oraz osoby postronne powinny przebywać z dala od strefy roboczej, gdyż chwila nieuwagi może wpłynąć na utratę panowania nad narzędziem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne.

- a. **Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno używać wtyków adapterowych w przypadku elektronarzędzi z uziemieniem ochronnym.**
Stosowanie oryginalnych wtyczek i pasujących gniazd obniża ryzyko porażenia prądem.
- b. **Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami typu rury, grzejniki, kuchenki, lodówki.**
Zmniejsz ryzyko porażenia prądem elektrycznym unikając uziemienia ciała użytkownika.
- c. **Nie wystawiać narzędzia elektrycznego na deszcz, ani też nie używać go w sytuacjach, gdzie mogłoby się zamoczyć lub zawilgościć.**
Przedostawianie się wody do środka elektronarzędzia może być przyczyną porażenia elektrycznego.
- d. **Nie należy używać przewodu elektronarzędzia do przenoszenia, ciągnięcia, wieszania jak również wyciągania wtyczki z gniazda pociągając za przewód.**
Uszkodzony lub zaplątany przewód może być przyczyną porażenia prądem.
- e. **W przypadku pracy elektronarzędziem pod gołym niebem, należy używać przewodu przedłużającego, dostosowanego również do zastosowań zewnętrznych.**
Użycie właściwego przedłużacza (dostosowanego do pracy na zewnątrz) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f. **Jeżeli nie da się uniknąć zastosowania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy użyć wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego.** Zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3. Bezpieczeństwo osób.

- a. **Podczas pracy zachowaj czujność, obserwuj uważnie i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj elektronarzędzia gdy jesteś zmęczony, pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.**
Chwila nieuwagi użytkownika może doprowadzić do poważnych urazów ciała.
- b. **Podczas wykonywania prac należy zawsze stosować środki ochrony osobistej, takie jak: okulary ochronne, rękawice, maskę, nauszniki, buty zabezpieczające i przeciwślizgowe.**
Nie zakładać wiszącej odzieży lub biżuterii i zebrać długie włosy tak, aby uniknąć ich zaplątania się w części maszyny, będące w ruchu.
- c. **Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu urządzenia. Przed przystąpieniem do pracy (włożeniem wtyczki do gniazda lub podłączeniem do akumulatora) należy upewnić się, że wyłącznik elektronarzędzia jest w pozycji "Wyłączone".**
Trzymanie palca na wyłączniku podczas podłączania lub przenoszenia urządzenia, gdy przycisk jest w pozycji "Włącz" może stać się przyczyną wypadku.

- d. **Przed włączeniem elektronarzędzia zdemontuj narzędzia nastawcze i klucze.**

Pozostawienie klucza lub klina regulującego połączonego z ruchomymi częściami mogą doprowadzić do obrażeń ciała.

- Zadbaj o stabilną pozycję przy pracy i zachowanie równowagi. Nie wychylaj się.**

- e. **Ułatwia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.**
- f. **Noś odpowiednie ubranie. Nie zbliżaj włosów, luźnych ubrań ani rękawic do ruchomych części.**
Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą wkręcić się w poruszające części.
- g. **Jeżeli jest możliwość podłączenia urządzeń odsysających i wychwytyjących pył, należy upewnić się czy są one zamontowane prawidłowo.**
Używanie tego typu urządzeń może zmniejszyć niebezpieczeństwo wynikające z obecności pyłów.

4. Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzia.

- a. **Nie należy przeciążać elektronarzędzia i używać do pracy zgonie z jego przeznaczeniem.**
Odpowiedni dobrane urządzenie zwiększy wydajność i bezpieczeństwo pracy.
- b. **Nie należy pracować z elektronarzędziem które ma uszkodzony wyłącznik / wyłącznik.**
Nie prawidłowo działający przycisk stanowi zagrożenie i należy go naprawić.
- c. **Przed przystąpieniem do regulacji urządzenia, wymianą osprzętu lub po zaprzestaniu pracy, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda i/lub odłączyć akumulator.**
Zastosowanie się do tych środków ostrożności zmniejszą ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- d. **Wyłączone elektronarzędzie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie należy udostępniać narzędzia osobom, które nie znają urządzenia i nie zapoznały się z niniejszymi zasadami bezpieczeństwa.**
Elektronarzędzie w rękach osoby niedoświadczonej stanowi niebezpieczeństwo.
- e. **Konieczne konserwuj elektronarzędzie. Kontroluj czy części ruchome prawidłowo działają i nie są zablokowane.**
Należy sprawdzić czy części nie są popękane lub uszkodzone w taki sposób który mógłby wpłynąć na prawidłowe działanie elektronarzędzia. Wszelkie uszkodzenia należy naprawić przed przystąpieniem do pracy.
Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzia.
- f. **Należy dbać o czystość i naostrzenie elementów tnących.**
Zadbane i naostrzone narzędzia tnące rzadziej ulegają zacięciu i łatwiej się prowadzą podczas użytkowania.
- g. **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia pomocnicze itp. należy używać zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Należy również uwzględnić warunki i rodzaj wykonywanej pracy.**
Używanie elektronarzędzia niezgodnie z przeznaczeniem może być przyczyną wypadku.

5. Serwisowanie.

- a. **Serwis elektronarzędzi należy powierzyć wyłącznie osobą wykwalifikowaną, stosując oryginalne części zamienne.**
Gwarantuje to, dalsze i bezpieczne użytkowanie.

2 SPECYFICZNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Uwaga!

Szlifierka kątowna nie może być używana do operacji cięcia.

Dopasowanej osłony ściernicy należy używać wyłącznie podczas szlifowania. Jeśli użytkownik potrzebuje osłony tarczy do cięcia, powinien się w taką zaopatrzyć.

Osłona tarczy do cięcia nie należy do standardowego wyposażenia.

SPECYFICZNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DO PRZESTRZEGANIA W TRAKCIE SZLIFOWANIA

- Należy używać wyłącznie ściernic przeznaczonych dla danego elektronarzędzia i osłon, odpowiednich dla wybranych ściernic.
- Osłona musi być pewnie przymocowana do elektronarzędzia i ustawiona na maksymalny rozstaw, tak aby jak najmniejsza część ściernicy była odsłonięta.
- Ściernic należy używać wyłącznie do zalecanych operacji.
- Należy używać nie zniszczonych flansz, w kształcie i rozmiarze odpowiednim dla wybranej ściernicy.
- Nie używać zużytych ściernic z większych elektronarzędzi.

Uwaga!

Z żadnego powodu nie można stosować tarcz diamentowych do szlifowania metali.

Tarcze do szlifowania narażone są na uszkodzenia i wobec tego należy je stosować z maksymalną ostrożnością. Użytkowanie tarczy uszkodzonych, zamontowanych w nieodpowiedni sposób lub zużytych jest niebezpieczne i może spowodować poważne wypadki.

Należy obchodzić się z tarczami do szlifowania bardzo uważnie, jak też transportować je i konserwować w taki sposób, aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych i zanieczyszczenia substancjami, które mogłyby spowodować pogorszenie materiału łącznego.

Muszą być przestrzegane wszystkie informacje o tarczach do szlifowania dotyczące ograniczeń w ich użytkowaniu, wszelkie adnotacje bezpieczeństwa i inne. W przypadku wątpliwości co do poprawnego wyboru tarczy do szlifowania, użytkownik proszony jest o zwrócenie się po informacje do producenta lub do dostawcy.

Przed ich zamontowaniem, jak też przed każdym użytkowaniem, tarcze muszą być skontrolowane wzrokowo w celu upewnienia się, czy nie ma na nich pęknięć, zadrapań, czy nie są zbyt zużyte, czy brak jest zanieczyszczeń lub jakiegokolwiek innego uszkodzenia, które mogłyby narazić bezpieczeństwo ich użycia.

Tarcze do szlifowania muszą być zamontowane zgodnie z wytycznymi odnośnych instrukcji obsługi. Po ich zamontowaniu należy uruchomić maszynę na pewien odcinek czasu, a jeśli usłyszysz się hałas, nie będący w normie lub przesadne wibracje, wtedy należy natychmiast wyłączyć maszynę w celu rozpoznania przyczyny.

Wszystkie osłony muszą być zamontowane w sposób prawidłowy i muszą być dobrze zamocowane. Szlifierka kątowna nie może być używana bez osłon.

Należy zabezpieczyć się poprzez założenie wszelkich środków ochrony personalnej odpowiednich do pracy, jaką

się zamierza wykonać. W skład tych zabezpieczeń muszą wchodzić odpowiednie rękawice, nauszniki wyciszające, okulary ochronne, maska i obuwie robocze ze wzmocnionym czubkiem ze stali.

Stosować tylko i wyłącznie tarcze do szlifowania, właściwe do danej pracy. Użytkowanie nieodpowiedniego typu tarczy może spowodować poważne wypadki.

Podczas stosowania tarczy do szlifowania, kąt pomiędzy tarczą, a detalem w obróbce powinien wynosić od 30 do 40°.

Przed położeniem szlifierki kątownej na stole warsztatowym lub na podłodze należy wyłączyć ją i odczekać, aż do zupełnego zatrzymania się obrotów tarczy.

Szlifierki kątowne nie mogą być stosowane na wysokości przekraczającej poziom ramion.

Tarcze do szlifowania nie mogą być używane przy prędkości większej od prędkości wskazanej na samej tarczy.

Tarcze do szlifowania muszą być używane na sucho, użycie wody jest wtedy bardzo niebezpieczne i może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Nie należy używać ściernic większych od tych, jakie podano w specyfikacji technicznej, lecz należy używać tylko ściernice o wymiarach odpowiednich do danej maszyny.

Prędkość obrotu (obroty/min.) (Rpm) pokazana na ściernicy musi być zawsze WIĘKSZA od prędkości obrotu (obroty/min.) (Rpm) maszyny.

3 KOMPONENTY ORAZ UKŁAD STEROWANIA (ZDJĘCIE 1)

- 1 Szlifierka kątowna
- 2 Urządzenie do blokady wałka
- 3 Stały klucz
- 4 Błoczek do blokady ściernicy
- 5 Osłona
- 6 Punkty połączenia uchwytu lewego i prawego
- 7 Wyłącznik On/Off
- 8 Uchwyt
- 9 Elektroniczna regulacja obrotów

4 INSTRUKCJE FUNKCJONOWANIA

UKŁAD STEROWANIA SZLIFIERKI KĄTOWEJ

Patrząc na szlifierkę z góry, urządzenie blokady wałka znajduje się w środkowej, przedniej części skrzynki przekładni zębatej (Zdjęcie 2). Punkty połączenia uchwytu (aby mógł być on używany tak prawą, jak i lewą ręką) są ułożone po każdej stronie szarej skrzynki przekładni zębatej, w przedniej części szlifierki kątownej.

Na przodzie szarej skrzynki przekładni zębatej znajduje się strzałka, która wskazuje kierunek obrotu ściernicy.

MONTAŻ ŚCIERNIC DO SZLIFOWANIA

Skontrolować, czy szlifierka jest odłączona od gniazda prądu. Odwrócić szlifierkę na grzbiet (Zdjęcie 3). Zlokalizować i nacisnąć do dołu przycisk blokady wałka. Posługując się kluczem, dostarczoną w wyposażeniu, wprowadzić sworznie w otwory na błoczku blokady ściernicy. Obrócić klucz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w celu odblokowania tego błoczka. Jeśli podkładka wzmacniająca zostanie wyjęta, należy ją włożyć z powrotem na jej miejsce we właściwą stronę. Prawidłowy sposób jej zamontowania na wałku pokazany jest na Zdjęciu 4.

UWAGA Istnieje wiele typów ściernic dla różnych zastosowań. Należy wybrać taki typ, który będzie

najbardziej odpowiedni do obróbki, jaką się zamierza wykonać. Skontrolować, czy w podkładce wzmacniającej umieszczone są poprawnie płaskie części na wałku. Ściernica do szlifowania musi być usystematyzowana na szlifierce z napisem odwrotnym do góry.

MONTAŻ NOWEJ ŚCIERNICY

Umieścić ściernicę na wałku, wkładając ją na podkładkę wzmacniającą. Można zauważyć, że podkładka wzmacniająca ma jeden brzeg podniesiony. Otwór ściernicy musi odpowiadać średnicy podniesionej krawędzi, trzymając ściernicę zamontowaną w pozycji środkowej; zamontować ponownie bloczek blokady (Zdjęcie 5). Docisnąć palcami, aż do kiedy ściernica nie będzie zablokowana. Zlokalizować i popchnąć do dołu urządzenie do blokady wałka i, posługując się specjalnym kluczem (Zdjęcie 6), dokręcić podkładkę wzmacniającą w kierunku zgodnym do ruchu wskazówek zegara, aż do kiedy ściernica nie będzie dobrze zablokowana, ale bez zbyt przesadnego docisnięcia. Rozluźnić urządzenie do blokady wałka i odwrócić szlifierkę. Boczny uchwyt może być zamontowany na jednej lub na drugiej stronie narzędzia, według upodobań operatora (Zdjęcie 7); upewnić się, czy jest on dobrze zamocowany, ale bez zbyt przesadnego dokręcania. Podłączyć szlifierkę do gniazda z właściwym prądem. Zaleca się używać homologowanego urządzenia do prądu szczytkowego (RCD). W przypadku wątpliwości, należy się zwrócić do wykwalifikowanego elektryka.

DLA WASZEGO BEZPIECZEŃSTWA PROSZENI JESTEŚCIE O PRZESTRZEGANIE TYCH INSTRUKCJI

Z powodów bezpieczeństwa, szlifierka kątowna powinna być zawsze używana w strefie roboczej, specjalnie do tego przeznaczonej. Podczas szlifowania wytwarzają się gorące iskry, które mogłyby zapalić materiały łatwo palne, znajdujące się w pobliżu. Przed używaniem szlifierki kątownej, należy przeczytać wszystkie normy bezpieczeństwa.

URUCHOMIENIE I WYŁĄCZENIE

8.3) Wciśnij najpierw ten mały przycisk (przytrzymując go).

8.4) Wciśnij duży przycisk aby włączyć maszynę. W trakcie używania szlifierki kątownej możesz zwolnić pierwszy przycisk.

Zwolnij duży przycisk aby wyłączyć maszynę.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA	
Napięcie	230 V ~ 50 Hz
Pojemność silnika	1200 W
Prędkość bez obciążenia	3000-8000 min ⁻¹
Wymiar ściernicy	125 x 22,2 mm
Poziom ciśnienia dźwiękowego	LpA 85,4 dB(A)
Poziom mocy dźwiękowej	LwA 96,4 dB(A)
Poziom wibracji	ah = 8,79 m/s ² k = 1,50 m/s ²
Masa	2,8 kg

Jeśli urządzenie wydaje dziwny hałas lub wibruje zbyt mocno, należy go natychmiast zatrzymać i wyłączyć z zasilania w prąd. Przebadaj przyczyny lub zwróć się do serwisu technicznego.

Na Zdjęciu 9 wykonana jest typowa operacja szlifowania.

UWAGA Osłona jest tak ułożona, aby odbijać iskry daleko od operatora. Operacje szlifowania muszą być wykonywane ze ściernicą pod kątem zawartym pomiędzy 30°, a 40° w stosunku do obrabianego przedmiotu (Zdjęcie 9). Podczas użytku, zaleca się kontrolować okresowo, czy bloczek do blokady ściernicy, uchwyt boczny oraz osłona są dobrze zamocowane.

Należy pamiętać, że szlifowany metal może wytwarzać cząstki pyłu szkodliwego dla systemu oddechowego, wobec tego zaleca się założyć homologowaną maskę przeciwkurzową, zakupioną w wyspecjalizowanym sklepie.

NIGDY nie zanurzać ściernicy do szlifowania w żadnym oleju smarowym, ani nawet w wodzie. Szlifierka kątowna wykonuje operacje szlifowania tylko na sucho. W przeciwnym wypadku można spowodować śmiertelne porażenie prądem elektrycznym.

Osłona może być regulowana w zależności od odmiennych typów obróbek. Zdjęcie 9 pokazuje jak osłona została wyregulowana, ażeby odchyłać iskry z dala od oczu operatora. Co do dodatkowych środków ochronnych – patrz normy bezpieczeństwa.

Zawsze trzymać przewód zasilania elektrycznego z tyłu przedmiotu, który poddany jest szlifowaniu.



Uwaga!

Poziom natężenia dźwięku na stanowisku pracy może prze-
- kraczać 85 dB(A) więc konieczne jest używanie zabezpie-
- czenie słuchu.

Deklarowana wartość wibracji została zmierzona zgodnie z określonymi normami EN 60745 i może być użyta do porównania z innymi elektronarzędziami. Może być również wykorzystywana we wstępnej ocenie narażenia.

UWAGA. Wartość poziomu drgań może odbiegać od deklarowanej wartości w zależności od sposobu eksploatacji urządzenia.

Jeżeli elektronarzędzie użyte zostanie do innych zastosowań lub z innymi narzędziami roboczymi oraz jeśli nie było odpowiednio konserwowane, poziom drgań może się różnić od podanego. Aby dokładnie określić poziom drgań, trzeba mieć również a uwadze okresy gdy elektronarzędzie jest wyłączone, lub gdy jest włączone ale nie jest używane przy pracy. W tym przypadku łączna (obliczona w pełnym wymiarze czasu pracy) ekspozycja drgań może okazać się niższa.

UVOD

Zahvaljujemo vam što ste kupili ovaj proizvod, koji smo podvrgnuli složenim postupcima namijenjenim osiguranju kakvoće. Nastojali smo uz najveću pažnju da on do vas stigne u savršenom stanju. Ukoliko se dogodi rijetka situacija da se susretnete s nekim problemom ili smatrate da Vam je potrebna naša pomoć, nemojte oklijevati obratiti se našem odjelu za podršku korisnicima. Obratite se vama najbližem uslužnom centru posluživši se brojevima koji se nalaze na pozadini ovog priručnika.

SIGURNOST PRIJE SVEGA

Prije no što se upustite u korištenje ovog električnog alata, uvijek usvojite slijedeće temeljne sigurnosne mjere, kako biste smanjili opasnost od požara, strujnih udara i osobnih ozljeda. Važno je pročitati priručnik s uputama da bi se shvatio način primjene, ograničenja i potencijalne opasnosti vezano uz ovaj alat.

GARANCIJA – GARANTNI LIST

Proizvodjač daje 2 godine garancije za taj stroj, od datuma prodaje. Garancija ne važi za posuđivanje naprave. Zamijeniti ćemo sve oštećene djelove, koji se oštete ili su oštećeni ugradjeni od proizvođača. Ove garancije ne uključuje nadoknade direktnih ili indirektnih troškova, koji bi nastali u okolnostima kvara naprave. Takođe garancija ne pokriva troškova pogona, nepravilne upotrebe, upotrebe za profesionalne potrebe, kao i pokrivanja transportnih troškova, koji idu na teret potrošača. Svaki dio poslat na popravak bit će odbijen. Svakako je razumljivo, da svaka upotreba naprave u svrhu i način upotrebe, za koji nije bila konstruisana proizvođač ne garantira i garancija automatsko ne važi. Proizvodjač ne preuzima nikake odgovornosti na nastale štete preuzrukovane nepredviđenom upotrebom naprave, koja nije predviđena u uputama za upotrebu i održavanje naprave. Garancija važi samo uz priloženi garancijski list i račun od nakupa, uponomoćenom servisu. Preporučujemo vam, da odmah nakon preuzimanja naprave pažljivo pregledate, dali odgovara predpisanim zahtjevama i pročitate upute za upotrebu prije prve upotrebe.

ZAKONITO PRAVO

Ova garancija važi zajedno sa vašima lokalnim propisima i opštim važećim pravom za te naprave.

INFORMACIJE ZA KORISNIKE

Po Direktivi 2002/95/CE, 2002/96/CE i 2003/108/CE, koje se odnose na smanjenje uporabe opasnih susptanci u elektro i elektronskim aparatima, i na odlaganje otpada.



Simbol prekrizanog kontejnera, koji se nalazi na napravi ili na pakovanju, pokazuje da proizvod po isteku svojega roka trajanja mora biti odstranjen odvojeno od ostalih otpadaka. Korisnik, znači, mora da odnese napravu koja se više ne može uporabiti, u odgovarajuće deponije za sakupljanje otpada elektro i elektronskih naprava, ili da odnese napravu kod preprodavaca u momentu kupovine nove istovjetne naprave.

Pravilno odstranjivanje otpadaka, radi daljeg recikliranja, a koje je kompatibilno sa okolišom, doprinosi da se izbegnu svi negativni efekti na okoliš i zdravlje gradjanina i omogućava ponovu uporabu ili recikliranje materijala od kojih su sačinjeni aparati. Neregularno uklanjanje proizvoda od strane korisnika, dovodi do primjene administrativnih sankcija koje su predviđene vazecom normom.

PODACI O ELEKTRIČNOM SUSTAVU

VAŽNO

Ovaj proizvod ima zapečaćen električni utikač koji je u skladu s uređajem i sustavom napajanja električne energije u vašoj državi, i zadovoljava uvjete međunarodnih propisa.

Ovaj aparat mora se povezati na onaj napon struje koji je naveden na pločici. U slučaju da su utikač ili kabel oštećeni, moraju se zamijeniti novima koji su identični originalu.

Kod povezivanja na sustav električnog mrežnog napajanja treba slijediti propise koji važe u vašoj državi.

U slučaju dvojbi treba se obratiti nadležnom električaru.

1 MJERE OPREZA

Prije uključivanja i uporabe ovog aparata veoma je važno pažljivo pročitati, shvatiti i slijediti ova uputstva. To je potrebno radi stvaranja sigurnosnih uvjeta rada za osobu koja rukuje aparatom kao i za ostale prisutne osobe kao i za stvaranje uvjeta koji će omogućiti da aparat dugo i sigurno traje. Potrebno je naučiti pravilno rukovati aparatom, upoznati ograničenja u uporabi i opasnosti kojima se eventualno izlažemo.

Ova uputstva držati na mjestu pogodnom za konzultaciju.

Izbjeći slučajna paljenja - Isključiti električne aparate

Prije uključivanja električnog aparata uvijek provjeriti da li su ključevi za regulaciju izvađeni iz aparata.

Provjeriti da li je prekidač na poziciji ISKLJUČENO prije povezivanja električnog aparata na mrežu.

Provjeriti da li su električni aparati isključeni iz mreže za napajanje električnom energijom onda kada nisu u uporabi, prije održavanja, podmazivanja ili regulacije te prije zamjene elemenata kao oštrica, šiljaka, glodala.

Kontrolirati oštećene dijelove

Prije uporabe električnog aparata pažljivo ga kontrolirati radi provjere njegovog pravilnog i korektnog funkcioniranja.

Provjeriti da li su pokretni dijelovi dobro pričvršćeni, provjeriti da nisu blokirani, provjeriti da li ima slomljenih dijelova i da li je električni aparat pravilno postavljen.

Provjeriti sve uvjete koji bi na bilo koji način mogli utjecati na rad električnog aparata.

U slučaju da je neki zaštitni dio ili bilo koji drugi dio električnog aparata oštećen, nadležni servis mora ga popraviti ili zamijeniti, osim u slučaju da u ovom uputstvu o uporabi nije drugačije određeno.

U slučaju da neki prekidač pravilno ne funkcionira nadležni servis mora ga zamijeniti.

Električni aparat ne smije se koristiti u slučaju da prekidač UKLJUČENO/ISKLJUČENO ne radi.

Prašina koja se stvara u toku obrade materijala štetna je za zdravlje. Obavezna je uporaba odgovarajuće maske za zaštitu od prašine. U toku rada uvijek koristiti osobna zaštitna sredstva: zaštitne naočale, rukavice, masku, zaštitu za uši, zaštitne cipele i obuću protiv sklizanja.

Za rad ne treba oblačiti lepršavu odjeću ili nakit i potrebno je vezati dugu kosu kako se ne bi zapleli u pokretne elemente. Raditi na čvrstoj i stabilnoj podlozi.

Prostor u kojem radimo mora biti čist i uredan.

Rukovati električnim aparatom sa obje ruke.

Električni aparat i njegovi pomoćni dijelovi ne smiju se otvarati niti se na njima smiju vršiti promjene.

Električni aparati ne smiju se izlagati kiši, ni koristiti u onim slučajevima kada bi se mogli smočiti ili primiti vlagu.

Radni prostor mora biti dobro osvijetljen.

Električni aparati ne smiju se koristiti u onim prostorima gdje postoji opasnost od eksplozije ili požara zbog prisutnosti zapaljivih materijala ili tekućina, lakova, boja, benzina itd, plina i zapaljivih prašina eksplozivne prirode. Stroj se upotrebljava u za to odgovarajućim prostorima (dobro ozračenim, sa temperaturom od +5°C do +40°C). Ne smije se upotrebljavati u slučaju prisutnosti prašine, kiseline, para, eksplozivnih ili zapaljivih plinova.

Paziti na djecu i životinje

Djeci i životinjama ne smije se dozvoliti pristup radnom prostoru.

Svi električni aparati moraju se čuvati izvan dosega djece. Kada

nisu u uporabi, najbolje je čuvati ih u zaključanom i suhom ormaru ili prostoriji.

Koristiti odgovarajući električni aparat

Koristiti onaj električni aparat koji odgovara vrsti rada kojeg moramo obaviti. Električni aparati ne smiju se upotrebljavati za one radove za koje nisu predviđeni. Mali električni aparati ne smiju se upotrebljavati za one radove za koje je potreban veliki električni aparat. Električni aparati ne smiju se upotrebljavati za one svrhe za koje nisu predviđeni.

Električni aparat ne smije se forsirati

Električni aparat postiže dobre i sigurne radne rezultate kad se koristi sa brzinama za koje je programiran.

Električni aparati moraju se kvalitetno održavati

Elementi za rezanje moraju biti naoštreni i čisti što jamči dobre i sigurne radne rezultate.

Slijediti uputstva za podmazivanje i zamjenu pomoćnih dijelova.

Držači moraju biti suhi, čisti i bez tragova ulja ili masti na njima. Provjeriti da li su otvori za ventilaciju čisti i bez tragova prašine. Začepljeni otvori za ventilaciju mogu dovesti do pretjeranog zagrijavanja motora i njegovog oštećenja.

U slučaju da ovaj aparat koristimo za rad na određenoj visini, biti će neophodna uporaba mosta sa ogradom ili platforme sa tornjem, radi osiguranja potrebne stabilnosti.

ZAŠTITI SE OD ELEKTRIČNIH UDARA

Izbjegavati dodir (tijela) sa površinama sa uzemljenjem (kao što su na primjer cijevni vodovi, radijatori, mašine za pranje suđa ili hladnjaci).

Kablovi za napajanje

Za isključivanje iz utičnice kabel za napajanje ne smije se vući niti se njime smiju vršiti nagla trzanja.

Električni aparat se ne smije premještati koristeći kabel za napajanje. Kabel za napajanje ne smije se držati u blizini izvora topline, ulja, rastvarača, oštih bridova.

Povremeno kontrolirati kabel za napajanje električnog aparata i u slučaju da je oštećen zatražiti zamjenu od odgovarajućeg servisa za održavanje.

Povremeno kontrolirati produžne kablove te ih zamijeniti u slučaju da su oštećeni.

NE SMIJU se koristiti produžni kablovi ili produžne bobine sa dva provodnika za električne aparate sa uzemljenjem.

Uvijek koristiti produžne kablove ili produžne bobine sa tri provodnika sa uzemljenom žicom sa uzemljenjem.

Produžni kabel uvijek se mora potpuno odвити.

Za produžne kablove dužine do 15 metara koristiti provodnike sa poprečnim presjekom od 1,5 mm².

Za produžne kablove dužine od 15 do 50 metara koristiti provodnike sa poprečnim presjekom od 2,5 mm².

Zaštititi produžni kabel od oštih predmeta, visokih temperatura i od izlaganja vlazi i vodi.



Važno!

Ovaj električni aparat zadovoljava norme važeće u državi u kojoj je kupljen kao i međunarodne norme i uvjete za siguran rad. Popravke mora vršiti samo kvalificirano osoblje koristeći originalne rezervne dijelove. U suprotnom slučaju korisnik se izlaže opasnosti.

2 POSEBNE VARNOSTNE UPUTE

Upozorenje!

Ova kutna brusilica, se ne smije uporabiti za sječenje. Pre-fiksirana zaštita brusne ploče je predviđena samo za proces brušenja. Ako je operater mora uporabiti za sječenje, moraće postaviti drugojačiju vrstu zaštite.

Zaštita ploče za odsjecanje nije u standardnoj opremi.

SIGURNOSNE SPECIFIČNE POZORNOSTI ZA BRUŠENJE

- Uporabiti samo onu vrstu brusnih ploča, koje su savjetovane za vašu napravu, te zasebnu zaštitu namjenu odabiranoj brusnoj ploči.
- Zaštita se treba sigurno pričvrstiti na napravu i to u stanju maksimalne sigurnosti, tak da je najmanji mogući dio brusne ploče obrnut k operateru.
- Brusne ploče se smiju uporabiti samo namjenski.
- Uvijek koristiti neoštećene pribornice brusne ploče, te one koje su odgovarajuće veličine i oblika za odabranu brusnu ploču.
- Ne smiju se koristiti ishabane brusne ploče od drugih naprava.

Upozorenje!

Diamantne ploče se ni u kojem slučaju ne smiju koristiti za brušenje metala.

Brusne ploče su veoma osjetljive, zarad čega se mora njima rukovati najvećom mogućom oprežnošću. Uporaba oštećenih, pogrešno montiranih ili istrošenih ploča je opasna i može imati za posljedicu teže ozljede.

Brusne ploče se moraju pažljivo koristiti i transportirati. Tijekom skadištenja ploča podrobno se mora paziti, isključiti njihove mehaničke oštete, te zaprljanost substancama, koje bi mogle oštetiti vezivo ploča.

Poštitivati sva upozorenja, koja se odnose na brusne ploče, na ograničenja uporabe, bezbjednosna pravila i sl. U slučaju nejasnosti, u vezi ispravnog odabiranja brusnih ploča, molimo korisnika, da se zarad toga posavjetuje sa proizvođačem ili dobavljačem.

Prije montiranja i prije svake uporabe brusnih ploča, potrebno je precizno pregledjati sve, te na taj način ustanoviti, da nemaju pukotina, suvišnih djelova, prekomjerne istrošenosti, zaprljanosti ili bilo kojih drugih oštećenja, koje bi mogle negativno uticati na samu sigurnost.

Brusne ploče je potrebno montirati sa poštivanjem uputa iz odgovarajućeg priručnika. Nakon montiranja, pustiti napravu, odnosno brusne ploče neko vreme raditi bez opterećenja. Ako začujete neobičnu buku ili se pojave neobične vibracije, morate odmah zaustaviti napravu, te ustanoviti uzrok greške.

Svi zaštitni poklopci trebaju biti pravilno montirani i dobro pričvršćeni. Kutne brusilice ne smijete upotrebljavati bez zaštitnoga poklopca.

Korisnik mora upotrebljavati sva osobna zaštitna sredstva, koja su predviđena za izvjedbu određenoga rada. U zaštitna sredstva ubrajaju se zaštitne rukavice, zaštita sluha, zaštitne naočale, zaštita za lice te zaštitna obuća, odnosno čizme sa ojačanim čeličnim kapicama.

Dozvoljena je samo uporaba namjenskih brusnih ploča, koje odgovaraju izvođenju određenog rada. U slučaju uporabe neodgovarajućeg tipa ploče može doći do ozbiljne nesreće.

Tijekom uporabe brusne ploče, kut između ploče i izradka u obradi mora biti između 30° i 40°.

Prije no što odložite kutnu brusilicu na radni stol ili na pod, trebate ju isključiti i sačekati, da se ploča potpuno zaustavi. Kutne brusilice smijete koristiti najviše do visine ramena.

Brusne ploče nije dozvoljeno upotrebljavati kot viših okretaja od označenih na samoj ploči.

Brusne ploče se koriste samo za suhu obradu. Uporaba vode je opasna i može prouzročirati udar električne struje. Ne smiju se uporabiti ploče šire od naznačenog, uporabiti samo nazivne ploče.

Brzina okretaja u minuti (RPM), naznačena na brusnoj ploči, mora uvijek biti VEĆA od brzine okretaja (RPM) kutne brusilice.

3 KOMPONENTE I KOMANDE (SLIKA 1)

- Kutna brusilica
- Blokada ose
- Ključ
- Pritisna pribornica
- Štitnik
- Navojna drška za lijevo ili desno ruku
- Prekidač uključeno/isključeno
- Drška
- Elektronički regulator brzine

4 UPUTA ZA RAD

KUTNA BRUSILICA – KOMANDE

Gledajući kutnu brusilicu od ozgo prema radni osi, koja je na sredini zupčeniške glave (slika 2). Navoji za drško, lijevo ili desno su na oboje strane kućišta sa prednje strane. Strelica za pokazivanje pravca okretanja je na kućištu zupčane glave. Prekidač za uključanje/isključanje je na lijevi strani kućišta motora.

POSTAVLJANJE BRUSNE PLOČE

Proverite da je kutna brusilica izključena, izključen glavni dovod. Okrenite brusilicu na leđa (slika 3). Blokirajte osovinu sa blokirnim dugmetom, upotrebite ključ i odvrtite zateznu pribornicu u pravcu naprotiv kazaljca sata.

U koliko je zadnja podložka brusne ploče skinuta, treba je namjestiti. Pravilno namješćanje vidite na (sliki 4).

NAPOMENA Za određene različite namjene upotrebljavaju se različite odgovarajuće brusne ploče. Izaberite pravo za vaš rad. Provjerite da je donja podložka dobro sela po celoj površini.

NAMJEŠĆIVANJE NOVE PLOČE

Namjestite brusnu ploču na osovinu, da sedne na donju podložku. Otvor na brusni ploči mora odgovarati promeru središta podloške, ploču stavite na sredinu (slika 5). Stavite gornju pritisnu podložku. Stegnite tako da ploču dobro uhvati.

Prstom pritisnite dugme za blokadu na kućištu zupčane glave i zategnite sa ključem. Oslobodite dugme za blokadu ose i okrenete brusilicu na gore. Pomoćna ručka može biti stavljena sa lijeve ili desne strane (slika 6), zavisi kako vam odgovara. Proverite da je drška dobro zategnuta ali ne previše. Uključite utikač za dovod struje. Upotrebljavajte sva standardna zaštitna sredstva. Ukoliko sumljate u pravilan rad, posavetujte se sa stručnjakom.

Bočni rukohvat može biti montiran s jedne ili druge strane alata prema željama djelatnika (slika 7); budite sigurni da je dobro pričvršćena ali bez pretjeranog pritezanja.

Uključite brusilicu u odgovarajuću strujnu utičnicu. Preporučljivo je upotrijebiti odobreni uređaj za uklanjanje rezidualne struje (RCD). U slučaju sumnje, obratite se kvalificiranom tehničaru.

ZBOG VAŠE SIGURNOSTI UZMITE U OBZIR SLJEDEĆA UPUTSTVA

Sve radove izvodite samo na primjernome mjestu. Iskre, koje nastaju prilikom brušenja mogu biti uzrok za požar.

Iskre kod brušenja metala su vruće. Smeće u okolini može biti zapaljivo. Pažljivo pročitajte kompletne upute prije uporabe brusilice.

Kutna brusilica ima ugrađen sigurnosni prekidač.

POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE

8.3) Prvo utisnite malu tipku (držite je utisnutom).

8.4) Pritisnuti veliku tipku zarad uključivanja naprave.

Prva tipka se smije otpustiti tijekom uporabe kutne brusilice.

Otpustiti veliku tipku zarad isključivanja naprave.

Ako aparat ispušta neuobičajenu buku ili pretjerano vibrira, odmah ga ugasite i prekinite napajanje strujom. Preispitajte uzroke ili se obratite nekom centru za korisničku podršku.

Slika 9 prikazuje brušenje.

OPOZORENJE Štitnik ploče stroja mora uvijek biti fiksiran tako, da snop iskra leti od vas.. Brusni ugao na obradni komad mora da bude između 30° do 40° (slika 9).

U procesu rada provjeravajte, da je zategnutost matice, drške i štitnika ploče dovoljna.

Za vrijeme rada povremeno provjerite zategnutost ploče, bočne drške i štitnike ploče.

Opiljci i prašine kod brušenja mogu biti otrovni i mogu vam štetiti prilikom udisanja. Preporučujemo da nabavite određenu protivprašnu masku – respirator.

NIKADA ne brusite sa pločom utapajući je u neka maziva ili vodu. Kutna brusilica je za suhi rad. Mokroća može prouzrokovati elektro udar.

Štitnik se može podjesiti za različite radove. Slika 9 prikazuje kako mora biti okrenut štitnik da iskre lete dalje od vas i vaših očiju. Provjerite sigurnosne upore i dodatne sigurnosne naprave.

Do mjesta rada brušenja dovedite glavni dovodni kabel i položite ga sa stražnje strane vašega stroja.



Upozorenje!

Buka kod rada može prijeći 85 dB i može smetati radniku, koji se mora zaštititi.

TEHNIČKE OSOBINE	
Napon	230 V ~ 50 Hz
Jačina motora	1200W
Brzina u odsotnosti opterećenja	3000-8000min ⁻¹
Dimenzije ploče	125 x 22,2 mm
Bučnost pritisak	LpA 85,4 dB(A)
Bučnost jačina	LwA 96,4 dB(A)
Nivo vibracija	ah = 8,79 m/s ² k = 1,50 m/s ²
Težina	2,8 kg

UVOD

Zahvaljujemo se Vam za nakup tega proizvoda, ki je nastal kot posledica naših kompleksnih postopkov v cilju zagotavljanja kvalitete. Še posebej smo se potrudili, da Vam lahko ponudimo proizvod dobre kakovosti. Kljub temu pa Vas prosimo, da se v eventuelnih primerih, če bi slučajno prišlo do kakšne težave, obrnete na našo asistenco za kupce. Za podrobnejše informacije se obrnite s pomočjo telefonskih števil, ki jih najdete v tem priročniku, na Vaš najbližji center.

PREDVSEM VARNOST

Ko uporabljate to električno orodje, Vam priporočamo, da spoštujete sledeče osnovne varnostne zahteve, da bi tako zmanjšali tveganje požara, električne tresljaje in osebne poškodbe. Zelo je pomembno, da si preberete priročnik navodil; tako boste bolje razumeli upoštevanje ukrepov, meje in potencialne rizike, ki so vezani na to orodje.

GARANCIJSKA IZJAVA

Proizvajalec daje garancijo v trajanju 2 leti od datuma nakupa. Ta garancija ne velja, če je naprava namenjena za izposojanje. V garancijskem roku bomo brezplačno zamenjali dele naprave, če se na njih pokažejo pomanjkljivosti v materialu ali izdelavi. Ta garancija v nobenem primeru ne vključuje povračila ali povrnitve neposredne ali posredne posledične škode. Garancija tudi ne velja za obratovalna sredstva, nenamensko uporabo, uporabo naprave v pridobitvene namene. Zlasti vas opozarjamo na to, da ta garancija avtomatično preneha veljati v primeru, če napravo kakorkoli spremenite oz. jo brez predhodnega dovoljenja proizvajalca uporabljate skupaj s priborom, katerega uporabe proizvajalec ne dovoljuje. Proizvajalec ne prevzame odgovornosti za škodo, do katere pride zaradi nenamenske uporabe naprave oz. Zaradi neupoštevanja navodil za obratovanje, nastavljanje in vzdrževanje. Garancijo lahko uveljavite le, če se z reklamacijo in računom obrnete na pooblaščen servis. Priporočamo, da takoj po nakupu preverite stanje naprave in že pred prvo uporabo pazljivo in v celoti preberete navodila za uporabo.

PRAVICE PO ZAKONU

Ta garancijska izjava velja kot dodatek pravicam, ki vam pripadajo po zakonu, in jih v nobenem primeru ne omejuje.

INFORMACIJE UPORABNIKOM

v skladu z evropskimi Direktivami 2002/95/ES, 2002/96/ES in 2003/108/ES o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi in odlaganju odpadne EEO.



Simbol prečrtanega smetnjaka na izdelku ali na embalaži opozarja, da izrabljene električne ali elektronske opreme ne smete obravnavati kot gospodinjske odpadke, ampak jo odnesite na ustrezno zbirališče za reciklažo električne in elektronske opreme ali jo oddajte v trgovino, kjer ste jo kupili, ob nakupu nove. Pravilno odstranjevanje in nadaljni proces reciklaže pripomoreta k preprečevanju posledic za okolje in zdravje ljudi, ki bi nastale ob neustreznem ravnanju, in zagotavljata ponovno uporabo ali predelavo sestavnih delov izdelkov. Za nepravilno in nedovoljeno odlaganje elektronske in električne opreme, veljavna zakonodaja določa denarno kazen zoper kršitelje.

ELEKTRIČNI PODATKI

VAŽNO

Ta proizvod ima električni vtikač, z zaščitnim kontaktom; je kompatibilen z orodjem in električnim omrežjem ter tudi v skladu z zahtevami mednarodnih predpisov.

Ta aparat mora biti priključen na takšno električno napetost, kot je označena na nalepki s podatki.

Če sta vtikač ali kabel za napajanje poškodovana, ju morate zamenjati z enakovrednimi originalnimi deli.

Vedno spoštujte navodila v vaši državi glede na povezavo na električno omrežje.

V primeru nejasnosti se obrnite na kvalificiranega električarja.

1 SPLOŠNA NAVODILA ZA VARNOST PRED NEZGODAMI

Pred uporabo proizvoda, je zelo pomembno, da si natančno preberete, razumete in sledite navodilom; le tako bo zagotovljena varnost operaterja in bližnjih oseb, poleg tega pa vam bo stroj dolgo in varno služil.

Naučite se uporabljati električni stroj, pri tem pa ne smete presegati njegovih zmožnosti. Ohranite ta navodila na varnem mestu za potrebne informacije.

Izogibajte se nepotrebnemu vključevanju

Izključite električno orodje

Vedno bodite pozorni, da boste ključne in orodja za nastavitve izklopili iz električnega orodja, preden stroj poženete.

Preverite, da bo stikalo obrnjeno na položaj IZKLOPLJENO, preden priključite električno orodje na električno omrežje.

Preverite, da bo električno orodje izključeno iz omrežja, kadar stroja ne uporabljate - pred vzdrževanjem, mazanjem, nastavitvami in menjavo pribora kot so rezila, konice in freze.

Preverite poškodovanost delov

Preden boste ponovno uporabljali električno orodje, ga natančno preverite, če deluje pravilno v skladu z namenom uporabe. Kontrolirajte uskladištev delov, ki se premikajo; preverite, da ne bo zamašitve, da deli ne bodo zlomljeni in da bo električno orodje pravilno montirano.

Preverite, da ne bo nobene ovire, ki bi motila delovanje električnega orodja.

Če je potrebno popraviti ali zamenjati katerokoli zaščito ali del električnega orodja, mora biti to opravljeno s strani pooblaščenega centra za vzdrževanje ali pa kot je prikazano v priročniku navodil. Če katerokoli stikalo ne deluje pravilno, mora biti zamenjano s strani pooblaščenega centra za vzdrževanje.

Ne uporabljajte električnega orodja, če stikalo za VKLOP/IZKLOP ne vklopi ali izklopi električnega orodja.

Prah, ki ga povzroča orodje med delovanjem materialov, je škodljiv za zdravje.

Priporočamo uporabo maske za zaščito pred prahom.

Med izvajanjem del vedno uporabljajte osebna zaščitna sredstva: zaščitna očala, rokavice, masko, zaščito za sluh, zaščitne čevlje proti drsenju.

Ne uporabljajte oblačil ali nakita, ki opleta. Dolge lase spnite, da se ne bodo zapletli v dele vrtečega orodja. Delajte vedno na stabilnih in nizkih delovnih mestih.

Delovno področje naj bo čisto in vedno pospravljeno.

Električno orodje držite vedno z obema rokama.

Nikakor ne odpirajte ali spreminjajte električnega orodja in njegovega pribora.

Ne pustite električnega orodja na dežju; ne uporabljajte ga v vlažnih območjih. Delovno mesto naj bo dobro osvetljeno.

Ne uporabljajte električnega orodja v območjih, kjer obstaja nevarnost eksplozije ali požara zaradi vnetljivih snovi, tekočin, lakov, barv, bencina, plina in vnetljivega ali eksplozivnega prahu.

Stroj se mora uporabljati v ustreznih prostorih (v dobro prezračenih prostorih s temperaturo prostora med + 5°C in + 40°C), vendar se ne sme nikoli uporabljati v prisotnosti prahu, kislin, hlapov, eksplozivnega ali vnetljivega plina.

Pazite na otroke in domače živali

Otroci in domače živali morajo biti oddaljeni od delovnega mesta. Nobena vrsta električnega orodja ne sme biti v dosegu otrok. Če električnega orodja ne uporabljate, ga shranite na suhem in zaklenjenem mestu.

Uporabljajte samo nepoškodovano orodje

Izberite si ustrezno orodje za različne vrste del. Ne uporabljajte orodja, ki za določeno delo ni bilo projektirano. Ne obremenjujte majhnega orodja za dela, ki bi ga moralo izvajati večje orodje.

Ne uporabljajte orodja za dela, za katera ni namenjeno.

Ne preobremenjujte električnega orodja

Električno orodje bo delovalo pravilno, varno in z boljšimi rezultati, če ga boste uporabljali v hitrosti, za katero je bilo projektirano.

Neprestano izvršujte vzdrževanje orodja

Orodje za rezanje mora biti nabrušeno in čisto, če želite doseči čim boljše in zanesljive rezultate.

Sledite navodilom za mazanje in zamenjavo pribora.

Držala morajo biti suha, čista in brez olja ali maščob.

Preverite, da bodo reže za prezračevanje vedno čiste in brez prahu. Če so reže za prezračevanje zamašene, se lahko motor pregreje in poškoduje.

Če morate uporabljati stroj na določeni višini, uporabljajte oder z ograjo in osnovo ali pa platformo z držalom, da bi tako dosegli čim večjo stabilnost.

ZAŠČITITE SE PRED ELEKTRIČNIM UDAROM

Izogibajte se stiku telesa s površinami, z ozemljitvijo, maso (na primer: cevi, radiatorji, pralni stroji in hladilniki).

Kabli za napajanje

Ne vlecite sunkovito kablov za napajanje iz električne vtičnice. Ne prenašajte električnega orodja tako, da ga primete za kabel.

Kabel za napajanje mora biti daleč od toplotnega izvora, olja in topil.

Pogosto kontrolirajte kabel za napajanje orodja; če je poškodovan, ga zamenjajte v pooblaščenemu servisu za vzdrževanje.

Periodično preglejte kable za podaljške in jih zamenjajte, če so poškodovani.

NE uporabljajte kablov ali kolotov z dvema vodnikoma za električno orodje. Uporabljajte vedno kabel ali kolut s tremi vodniki z žico za ozemljitev.

Podaljšek vedno popolnoma odvijte.

Za podaljševalne kable do 15 metrov uporabljajte kable z vodniki preseka 1,5 mm².

Za podaljševalne kable, daljše od 15 metrov, toda krajše od 50 metrov, uporabljajte kable z vodniki preseka 2,5 mm². Zaščitite podaljške pred ostrimi predmeti, preveliko vročino, vlago in vodo.



Pozor!

To električno orodje je v skladu z nacionalnimi in mednarodnimi predpisi ter zahtevami za varnost.

Popravila mora izvršiti samo kvalificirano osebje z uporabo le originalnih rezervnih delov. Če tega ne upoštevate, je lahko orodje vzrok velike nevarnosti za uporabnika.

2 SPECIFIČNA NAVODILA PROTI NEZGODAM

Pozor!

Kotni brusilnik je namenjen samo za brušenje.

Prednastavljeni zaščitni pokrov se uporablja izključno pri postopku brušenja. Če uporabnik želi uporabiti kotni brusilnik za rezanje, je pred tem potreben nakup ustreznega zaščitnega pokrova za rezanje.

Zaščitni pokrov rezila ni vključen v standardni dobavi.

OPOZORILA O POTENCIALNIH NEVARNOSTIH PRI BRUSILNEM POSTOPKU

- Dovoljena je le uporaba ustreznih brusilnih plošč glede na vrsto stroja in specifičnega zaščitnega pokrova, glede na vrsto brusilne plošče.
- Zaščitni pokrov mora biti varno nameščen na orodje in pritrjen tako, da bo zagotovil največjo možno mero varnosti, kar pomeni, da mora biti proti uporabniku obrnjen najmanjši del odprtega brusila.
- Brusila lahko uporabljate samo za vrste uporabe, ki jih priporoča proizvajalec.
- Za izbrani brusilni kolut vedno uporabljajte nepoškodovane vpenjalne prirobnice pravilne velikosti in oblike.
- Ne uporabljajte obrabljenih brusilnih kolutov večjih električnih orodij.

Pozor!

Diamantne plošče se v nobenih okoliščinah ne smejo uporabljati za brušenje kovin.

Brusne plošče so izredno občutljive, zaradi česar se mora z njimi rokovati z največjo skrbnostjo. Uporaba poškodovanih, napačno montiranih ali izrabljenih plošč je nevarna in ima lahko za posledico težje poškodbe.

Z brusnimi ploščami je potrebno previdno ravnati in transportirati. Pri njihovem skladiščenju je potrebno paziti na to, da so izključene njihove mehanske poškodbe in zamazanost s substancami, ki bi lahko razjedale vezivo plošč.

Natančno je potrebno upoštevati vsa opozorila glede brusnih plošč, ki se nanašajo na omejitve pri uporabi, varnostne predpise, ipd. V slučajih nejasnosti, ki se nanašajo na pravilno izbiro brusnih plošč, naprošamo uporabnika, da se glede tega posvetuje s proizvajalcem ali z dobaviteljem.

Pred montažo in pred vsako uporabo plošč je potrebno te natančno pregledati ter s tem ugotoviti, da te nimajo razpok, odvečnih delcev, prekomerne obrabe, umazanosti ali katerikoli drugih poškodb, ki bi lahko negativno vplivale na samo varnost.

Brusne plošče je potrebno montirati z upoštevanjem navodil iz ustreznega priročnika. Stroj pustite po montaži brusne plošče nekaj časa prosto delovati. Če zaslišite neobičajen hrup ali če nastopijo prekomerni tresljaji, morate stroj takoj zaustaviti in zaradi tega ugotoviti vzrok napake.

Vsa zaščitna prekrivala morajo biti pravilno montirana in dobro pritrjena. Kotnega brusilnika ne smete uporabljati brez zaščitnega prekrivala.

Uporabnik mora uporabljati vsa osebna zaščitna sredstva, ki so predvidena za izvajanje določenega dela. Med ta osebna zaščitna sredstva spadajo primerne zaščitne rokavice, ščitnik sluha, zaščitna očala, zaščita obraza in zaščitni čevlji oziroma škornji z ojačanimi jeklenimi kavicami.

Dovoljena je le uporaba brusnih plošč, ki so primerne za izvajanje določenega dela. V slučaju uporabe neprimerne tipa plošče lahko zaradi tega pride do resnih nesreč.

Pri uporabi brusne plošče mora znašati kot med ploščo in obdelovancem med 30 in 40°.

Preden odložite kotni brusilnik na delovno mizo ali na tla, ga morate izključiti in počakati, da se plošča popolnoma zaustavi.

Kotnega brusilnika ne smete uporabljati višje, kot do višine ramen.

Brusnih plošč ni dovoljeno uporabljati pri višjih vrtljajih, kot so navedeni na plošči.

Brusne plošče se uporabljajo le za suho obdelavo. Uporaba vode je nevarna in lahko povzroči udar električnega toka.

3 DELI STROJA IN ELEMENTI ZA UPRAVLJANJE (SLIKA 1)

- Kotni brusilnik
- Tipka za blokado vretena
- Ključ
- Vpenjalna matica
- Zaščitni pokrov
- Leva in desna izvrtina za ročaj
- Stikalo za vklop / izklop
- Ročaj
- Elektronski regulator hitrosti

4 ELEMENTI ZA UPRAVLJANJE KOTNEGA BRUSILNIKA

Če gledamo na kotni brusilnik od zgoraj, se tipka za blokado vretena nahaja na prednji polovici ohišja prenosa (slika 2). Luknji z navojem za ročaj (za levičarje in desničarje) se nahajata na obeh straneh sivega ohišja prenosa, na prednji strani kotnega brusilnika. Na prednji strani ohišja prenosa je puščica, ki označuje smer vrtenja plošče. Stikalo za vklop / izklop je na levi strani ohišja motorja.

PRITRDITEV BRUSNE PLOŠČE

Izvlomite vtič iz vtičnice. Položite kotni brusilnik na hrbtno stran (slika 3). Pritisnite tipko za blokiranje vretena. Vtaknite čepa priloženega ključa v luknji na vpenjalni matici. Obrnite ključ v nasprotni smeri kazalcev ure in odvijte vpenjalno matico. Če odstranite vpenjalno prirobnico, jo morate nato spet pravilno namestiti. Pravilno namestitev vpenjalne prirobnice na gred prikazuje slika 4.

OPOMBA Za različna dela so na voljo različne plošče. Izberite primerno ploščo za delo, ki ga nameravate opraviti. Poskrbite, da se pobrušene površine vpenjalne prirobnice pravilno usedejo na pobrušene površine na gredi stroja.

MONTAŽA NOVE PLOŠČE

Natakните ploščo na gred in na vpenjalno prirobnico. Vpenjalna prirobnica ima povišan notranji rob. Luknja v plošči se mora ujemati s premerom povišanega roba na prirobnici, da je plošča pravilno centrirana (slika 5). Natakните vpenjalno matico na gred. S prsti zategnite vpenjalno matico, da se plošča usede na prirobnico. Pritisnite tipko za blokiranje vretena in zategnite vpenjalno matico s priloženim ključem (slika 6) v smeri kazalcev ure tako, da je plošča trdno vpeta. Pazite, da vpenjalne matice ne zategnete preveč. Sprostite tipko za blokiranje

vretena in obrnite kotni brusilnik. Pritrdite ročaj na tisto stran kotnega brusilnika, ki vam bolj ustreza (slika 7). Trdno privijte ročaj, vendar pazite, da ga ne zategnete preveč. Priključite vtič napajalnega kabla na ustrezno vtičnico električnega omrežja.

Priporočamo uporabo atestiranega zaščitnega stikala. Če ste glede priključitve na električno omrežje v dvomih, se obrnite na strokovnjaka.

ZARADI VAŠE VARNOSTI UPOŠTEVAJTE NASLEDNJA NAVODILA

Iz varnostnih razlogov izvajajte vsa dela s kotnim brusilnikom na primernem delovnem mestu. Pri brušenju ali rezanju nastajajo iskre. Zato lahko pride do vžiga vnetljivega materiala, če delo izvajate v bližini snopa isker ali tudi do požara. Pred uporabo kotnega brusilnika v celoti preberite navodila za varno delo.

ZAGON/ZAUSTAVLJANJE

8.3) Pritisnite najprej ta mali gumb, in ga ne izpustite.

8.4) Pritisnite veliki gumb, da bi vžgali stroj.

Lahko izpustite prvi gumb, medtem ko uporabljate brusilnik.

Izpustite veliki gumb, da bi ugasili stroj.

Če aparat povzroči nenavaden ropot ali se preveč trese, ga ugasnite in izklopite iz električnega omrežja. Poiščite vzrok ali pa se obrnite na center za asistenco.

Slika 9 prikazuje tipičen potek brušenja.

OPOZORILO: Zaščitni pokrov mora biti obrnjen tako, da letijo vroče iskre stran od upravljavca stroja. Pri brušenju mora brusna plošča z obdelovancem oklepati kot od 30° do 40° (slika 9). Priporočamo, da med delom večkrat preverite, če so zategnjeni: pritrdilna matica, ročaj in zaščitni pokrov.

Prosimo, da upoštevate, da pri brušenju kovin nastaja zdravju škodljiv prah, ki lahko škoduje zlasti vašim dihalnim potem.

Zato priporočamo, da si v trgovini s tehničnim blagom kupite ustrezno zaščitno masko.

Plošče za brušenje NIKOLI ne namakajte v mazivo ali vodo! Neupoštevanje tega opozorila je lahko vzrok smrtno nevarnemu udaru električne napetosti. Kotni brusilnik smete uporabljati le za suho brušenje.

Položaj zaščitnega pokrova lahko prilagodite različnim vrstam uporabe stroja. Slikah 9 prikazuje kako je potrebno obrniti zaščitni pokrov, da iskre letijo stran od upravljavca stroja. Preberite tudi navodila za varno delo glede dodatne zaščitne opreme.



Pozor!

Priključni kabel vedno položite zadaj za obdelovancem, ki ga režete ali brusite. Nivo hrupa, kateremu je izpostavljen uporabnik stroja, lahko preseže 85 dB(A), zato mora uporabnik nositi ščitnik za sluh.

TEHNIČNI PODATKI	MP115N
Napajalna napetost	230 V ~ 50 Hz
Moč motorja	1200W
Število vrtljajev v prostem teku	3000-8000min ⁻¹
Velikost plošče	125 x 22,2 mm
Nivo zvočnega tlaka	LpA 85,4 dB(A)
Nivo zvočne moči	LwA 96,4 dB(A)
Nivo vibracij	ah = 8,79 m/s ² k = 1,50 m/s ²
Teža	2,8 kg

SISSEJUHATUS

Täname, et ostsite selle toote, mis on läbinud kõik meie poolt teostatud kvaliteedikontrolli protseduurid. Teeme kõik, et ost jõuaks Teieni suurepärasel seisundis. Kuid, kui harvadel juhtudel tekib Teil mingeid probleeme või saame meie Teid kuidagi aidata, helistage kõhklemata meie klienditeenindusosakonda. Teile kõige lähemal asuva keskuse koordinaadid saate käesoleva raamatukese tagakaanelt.

KÕIGEPEALT OHUTUS

Enne käesoleva elektriseadme kasutamist, võtke arvesse järgmisi ohutustehnika nõudeid. Sellega väheneb tulekahjuoht, elektrilöögi võimalus ja risk ennast vigastada. Tähtis on instruksioonide raamatuke läbi lugeda, et tutvuksite seadme kasutamisevõimaluste ja potentsiaalse riskiga.

GARANTIISERTIFIKAAT

Tootmisettevõtte annab tootele kaheaastase garantii alates ostmise kuupäevast. See garantii ei kehti rendile antavatele toodetele. Me kohustume välja vahetama need osad, mis, nagu on selgunud, on purunenud, või tootja süü läbi tekkinud rike. Mitte ühelgi juhul ei kuulu garantii alla kompensatsioon või otsene või kaudne kahjumi eest tasumine. Samuti ei kuulu garantii alla: kulunud detailid, sobimatu kasutamine, agregadi kasutamine professionaalseks tegevuseks, ja alati kliendi poolt tasutavad kulud, mis on seotud seadme transportimisega ja pakkimisega. Samuti ei võeta vastu tooteid, mille transpordikulud peab katma saaja. Ka juhul, kui masinat on mingil moel modifitseeritud või, kui on kasutatud tootja poolt kinnitatava täiendavaid detaile, kaotab garantii automaatselt oma kehtivuse. Tootmisettevõtte ei võta endale mingit tsiviilvastutust, mis on seotud toote sobimatu kasutamisega ning toote paigaldamise ja järelvalve instruksioonist kõrvalekaldumisega. Garantiiteenuste osutamine on võimalik vaid siis, kui selleks volitatud osakonnale on esitatud vastav palve koos toote ostmist kinnitava dokumendiga. Palume otsekohe pärast toote omandamist kontrollida, kas toode on puudusteta ning enne kasutamist tähelepanelikult tutvuda kasutusjuhise.

SEADUSLIKUD ÕIGUSED

Käesolev garantii ei mõjuta mingil määral Teie seaduslikke õigusi.

TOOTEST LAHTISAAMINE

Kui toode muutub tarbetuks või kavatsete te seda mõnel teisel põhjusel ära visata, ärge visake seda majapidamisprügikasti. Vastavalt looduskaitse nõuetele palun viige toode kas kohaliku ümbertöötlemiskeskusesse või teisse volitatud jäätmeteorganisatsiooni. Kui kahtlete, konsulteerige oma kohaliku jäätmete organisatsiooniga toote likvideerimis- või väljaviskamise võimalustest.

ELEKTRIANDMED

TÄHTIS

Sellel tootel on plombeeritud elektripistik, mis vastab seadmele ja teie riigi elektrivoolu süsteemile ning on kooskõlas rahvusvaheliste normatiivide nõudmistega.

Seade tuleb ühendada toitepingega, mis on võrdne tehnilises tabelis näidatuga. Kui pistik ja toitejuhe on riketega, tuleb need asendada detailidega, mis on identsed originaalile.

Pidage alati kinni oma riigi määrustest elektrivõrku lülitamise kohta.

Juhul, kui Teil tekib kahtlusi, pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.

ÜLDISED OHUTUSREEGLID

Enne selle masina käivitamist on väga tähtis, et tutvuksite, mõistaksite ja tähelepanelikult jälgikssite käesolevat instruksiooni, mis tagab töötajate ja teiste isikute ohutuse ning garanteerib pika ning ohutu agregadi tööaega.

Õppige elektriseadet kasutama, tutvuge selle võimaluste ja potentsiaalse riskiga, mis seade võib tekitada.

Hoidke käesolevat instruksiooni sobivas kohas, et võiksite vajaduse korral konsulteerida.

Hoiduge masina juhuslikust käikulaskmisest - Lülitage elektriseadmed välja

Enne masina käivitamist kontrollige alati, kas kõik mutrivõtmed ja reguleerimisvahendid oleksid masinalt eemaldatud.

Enne elektrivõrku lülitamist veenduge, et lüliti oleks positsioonil VÄLJA LÜLITATUD.

Enne hooldamist, määrimist, reguleerimist või tagavaraosade nagu näiteks teramike, puuride, freesiosade vahetamist, veenduge et elektriseadmed, kui neid hetkel ei kasutata, oleksid elektrivõrgust välja lülitatud.

Kontrollida riketega detaile

Enne elektriseadme kasutamist tuleb seda hoolikalt kontrollida, et veenduksite, kas ta töötab vastavalt oma töö spetsiifikale.

Kontrollige, kas liikuvad osad on õigesti, ühtlaselt asetatud; veenduge, et need poleks kuhugi kinni jäänud; kontrollige, kas kõik detailid on vigastamata ja elektriseade õigesti monteeritud. Kontrollige ka kõiki muid tingimusi, mis võivad mõjutada elektriseadme tööd.

Kaitsmeid või ükskõik missugust muud elektriseadme detaili võib parandada või välja vahetada ainult järelvalve keskuse poolt volitatud isik, kui käesolevas instruksioonis pole näidatud teisiti.

Kui mingi lüliti ei tööta, võib selle välja vahetada ainult järelvalve keskuse volitatud isik.

Mitte kasutada elektriseadet, mille SISSELÜLITAMISE/ VÄLJALÜLITAMISE lüliti ei tööta.

Agregaadi töötamise ajal tekkinud tolm kahjustab tervist.

Soovitatakse kasutada tolmu eest kaitsvat maski.

Agregaadi töötamise ajal kasutada alati isiklikke ohutusvahendeid: kaitseprille, kindaid, maski, kõrvakaitseid, kaitsejalanõusid, mis ei libise.

Mitte riietuda lehvivatesse riietesse, mitte kanda rippuvaid ehteid. Pikad juuksed siduda kinni, et nad ei satuks töötava masina liikuvate osade vahele.

Töötage alati stabiilsel pinnal.

Kinnitage alati detail, millega töötate.

Töökoht hoidke alati puhas ja korras.

Elektriseadmega töötades kasutage alati mõlemat kätt.

Elektriseadet ei tohi avada ega muul viisil seda modifitseerida ning vahetada täiendavaid detaile.

Seadet ei tohi hoida vihma käes ega töötada sellega ruumis, kus ta võib niiskeks ja märjaks saada.

Töökoht peab olema hästi valgustatud.

Ärge kasutage seadet kohas, kus on plahvatuse-või tulekahjuoht, mida võivad tekitada plahvatavad ja kergesti süttivad vedelikud, lakid, värvid, bensiin, gaas või kergesti süttiv tolm.

Olge ettevaatlik laste ja koduloomadega

Lapsed ja koduloomad ei tohi viibida ruumis, kus töötab elektriseade.

Kõik elektriseadmed tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas.

Kui neid ei kasutata, soovitatakse kõik seadmed panna lukustatavasse kappi või suletud kuiva ruumi.

Kasutage sobivat seadet

Valige seade vastavalt töö tüübile. Ärge kasutage seadet, mis polnud projekteeritud selleks tööks. Ärge koormake väikest seadet suure töö sooritamiseks. Ärge kasutage seadmeid eesmärkidel, milleks need pole kohandatud.

Ärge forsseerige seadet

Elektriseade töötab paremini, kindlustab parema töö kvaliteedi, osutab paremaid teenuseid, kui kasutate ettenähtud kiirust.

Teostage hoolikalt seadme hooldustöid

Lõikeseadmeid hoidke teritatult ja puhtana, see kindlustab

paremad ja ohutumad töötingimused.

Pidage kinni täiendavatest seadmete määrimise ja vahetamise ettekirjutustest.

Käepidemed peavad olema kuivad, puhtad, mitte määrdesed ega õlised.

Veenduge, et ventilatsioonivad oleksid alati puhastatud, ning et neis poleks tolmu. Ummistunud ventilatsioonivad võivad põhjustada mootori ülekuumenemise ning see võib rikki minna. Kui masinat kasutatakse teatud kõrgusel, tuleb kasutada tellingsid monteeritud vaheseinaga ning plaadiga jalgadele või tornikujulist platvormi selleks, et kindlustada vajalik stabiilsus.

HOIDUDA ELEKTRILÖÖGIST

Hoiduge keha kontaktist maandatud või muude elektril töötavate esemetega (torud, radiaatorid, nõudepesumasinaid või külmikud).

Toitejuhtmed

Pistikut toitevõrgust välja võttes ärge tõmmake ega sikutage juheteid.

Ärge asetage elektriseadet toitejuhtmetele. Juheteid hoidke eemal soojusallikast, määretest, vedelikest ja teravatest nurkadest.

Perioodiliselt kontrollige seadme toitejuhet ning kui see on vigastatud, paluge et selle vahetaks välja järelvalve keskuse volitatud isik.

Perioodiliselt kontrollige juhtmepikendajaid ning vigastuse puhul vahetage nad välja.

Ärge kasutage kahejuhtmelist kaablit või maandatud pikendusjuhtme rulli.

Kasutage alati kolmejuhtmelist kaablit või juhtmepikendaja rulli, mis on maandatud.

Kerige alati lahti juhtmepikendaja.

Kuni 15 m pikkustele juhtmepikendajatele kasutage 1,5 mm² läbimõõduga juheteid.

Juhtmepikendajatele, mis on pikemad kui 15 m, kuid lühemad kui 40 m, kasutage elektrijuhet 2,5mm² läbimõõduga.

Hoida pikendusjuhet teravate objektide, vihma, kuumuse eest. Ärge hoidke seda niisketes kohtades või vees.

Käesolev elektriseade vastab rahvuslikele ja rahvusvahelistele normatiividele ning ohutusnõuetele. Seda remontida võib ainult kvalifitseeritud personal ning remondiks võib kasutada ainult originaalosi. Neid reegleid rikkudes võib tarbijale tekkida suur hädaoht.

2. ERIOHUTUSJUHISED

Tähelepanu!

Nurklihvijat ei tohi kasutada lõikamiseks. Kasutage spetsiaalset kettakatet vaid lihvimistöde juures. Kui soovite kasutada kettakatet lõikamistöde juures, peate muretsema spetsiaalse katte. Lõikamistödeks mõeldud kettakate ei kuulu seadme standardvarustusse.

ERIOHUTUSJUHISED, MIDA TULEB JÄRGIDA LIHVIMISE AJAL

- Kasutage alati kettaid, mis on mõeldud just selle elektritööriista jaoks ning kettakatteid, mis sobivad valitud ketastega.
- Kate peab olema kindlalt kinnitatud elektritööriista külge ja katma ketast maksimaalses ulatuses nii, et võimalikult väike osa kettast ulatuks katte alt välja.
- Kasutage lihvkettaid alati vaid ketaste tootja poolt soovitatud töödeks.
- Kasutage alati heas seisus flansse, mille kuju ja mõõdud vastavad valitud lihvketale.
- Ärge kasutage suuremate elektritööriistade kulunud lihvkettaid.

Tähelepanu!

Ärge mingil juhul kasutage teemantkettaid metalli lihvimiseks.

Lihvkettad on õrnad ja võivad kergesti puruneda, seetõttu tuleks neid kasutades olla eriti ettevaatlik. Kahjustatud, mittenõuetekohaselt paigaldatud või kulunud lihvketaste kasutamine on ohtlik ja võib viia tõsiste õnnetusteni. Käsitsege lihvkettaid ettevaatlikult. Ketaste transportimisel ja hooldamisel vältige mehhaanilisi vigastusi ja ketta määrdumist ainetega, mis võiksid kettamaterjali kahjustada.

Arvestage alati infot lihvketaste ning nende kasutamisel kehtivate piirangute kohta, samuti ketaste ohutusjuhiseid ja muid olulisi andmeid. Kui tekkib kahtlusi õige lihvketta valimisel, pöörduge info saamiseks seadme tootja või müüja poole.

Kontrollige lihvketta seisu enne paigaldamist, samuti iga kord

enne töö alustamist, veenduge, et kettal ei oleks pragusid ega kriimustusi, et ketas ei oleks liiga kulunud, et ketas oleks puhas ja sellel puuduksid mis tahes muud vigastused, mis võiksid vähendada seadme kasutusohutust.

Paigaldage lihvkettaid vastavate juhendite järgi. Pärast lihvketta paigaldamist käivitage tööriist mõneks minutiks.

Kui kuulete seadme töötamise ajal ebaharilikku müra või tunnete vibratsiooni, lülitage seade kohe välja ja püüdke kindlaks teha sellise kõrvalekalde põhjused. Paigaldage kõik katted nõuetekohaselt ja kinnitage need piisavalt. Ärge kasutage nurklihvijat ilma kateteta. Tööohutuse tagamiseks kandke kõiki tehtava töö jaoks nõutavaid isikukaitsevahendeid. Isikukaitsevahendite komplekti peavad kindlasti kuuluma sobivad kindad, müravastased kõrvaklapid, kaitseprillid, kaitsemask ja töösaapad, millel on ninaosas terastugevdus.

Kasutage alati vaid tehtava töö jaoks mõeldud lihvkettaid. Valede lihvketaste kasutamine võib viia tõsiste õnnetusteni. Lihvketta kasutamise ajal peab nurk ketta ja töödeldava detaili vahel olema 30 kuni 40 kraadi.

Enne kui asetate nurklihvija töölauale või alusele, lülitage seade välja ja oodake kuni ketas täielikult peatub.

Ärge kasutage lihvijat oma õlakõrgusest ülevalpool.

Ärge kasutage lihvkettaid suuremal kiirusel kui kettale märgitud maksimaalne kiirus.

Lihvkettad on mõeldud kasutamiseks kuivalt, vee kasutamine lihvimise ajal on väga ohtlik ja võib põhjustada elektrilööki.

Ärge kasutage lihvkettaid, mis on suuremad kui määratud seadme tehnilises spetsifikatsioonis. Kasutage vaid kettaid, mille mõõdud sobivad teie seadme mõõtudega.

Lihvkettale märgitud pöördekiirus (pöörded/min) (Rpm) peab alati olema SUUREM kui seade pöördekiirus (pöörded/min) (Rpm).

3. SEADME OSAD JA JUHTIMISSÜSTEEM (FOTO 1)

- Nurklihvija
- Võllilukk
- Stationsaarne võti
- Lihvketta lukk
- Kate
- Vasaku ja parema käepideme kinnitamise koht.
- On/Off lüliti
- Käepide
- Elektrooniline pöörderegulaator

4. KASUTUSJUHISED

NURKLIHVIA JUHTIMISSÜSTEEM

Ülalt vaadates paikneb võllilukk hammasülekandekasti esiosa keskel. Käepideme kinnituspunktid (et seadet saaks kasutada nii vasak- kui ka parempoolse käepidemega) paiknevad halli hammasülekandekasti kummalgi küljel nurklihvija esiosas. Halli hammasülekandekasti esiosal paikneb nool, mis tähistab ketta pöörlemise suunda.

LIHVKETTA PAIGALDAMINE

Veenduge, et lihvija pistik oleks pistikupesast välja tõmmatud. Keerake lihvija külili (foto 3). Leidke võlliluku nupp ja vajutage see alla. Asetage seadmega kaasas oleva võtme tapid aukudesse lihvketta lukul. Mutri avamiseks keerake võtit vastupäeva.

Kui eemaldate tugevdusseibi, pange see oma kohale tagasi kindlasti õiget pidi. Seibi õige paigaldamine on näidatud fotol 4. TÄHELEPANU On olemas palju eri tüüpe lihvkettaid erinevateks töödeks. Valige kavandatava töö jaoks kõige paremini sobiv ketas. Kontrollige, et tugevdusseib oleks paigaldatud õiget pidi. Lihvkettas paigaldatakse lihvijale kirjadega ülespoole.

UUE LIHVKETTA PAIGALDAMINE

Asetage lihvketas võllile, tugevdusseibi peale. Võite märgata, et tugevdusseibi üks äär on pisut tõstetud. Lihvketta ava suurus peab vastama tõstetud ääre suursele, et lihvketas püsiks keskel. Paigaldage uuesti lihvketta lukk (foto 5). Vajutage mutrit kuni tunnete, et lihvketas on lukustunud. Leidke võllilukk ja vajutage see alla. Keerake lihvketta lukk spetsiaalvõtme abil (foto 6) päripäeva kinni kuni tunnete, et lihvketas on piisavalt kinnitunud. Ärge siiski kasutage liigset jõudu. Vabastage võllilukk ja keerake lihvija õiget pidi. Külgekäepideme saate vastavalt soovile paigaldada lihvija paremale või vasakule küljele (foto 7). Veenduge, et käepide oleks piisavalt tugevalt paigal, aga ärge kasutage selle kinnikeeramisel liigset jõudu. Ühendage lihvija õige voolutugevusega pistikupesasse.

Soovitav on kasutada rikkevoolukaitset (RCD). Kahtluste korral pöörduge kvalifitseeritud elektrikü poole.

OHUTUSE TAGAMISEKS PALUME TEIL KINNI PIDADA JÄRGMISTEST JUHISTEST

Ohutuse tagamiseks tuleb lihvijat alati kasutada vaid selleks ettenähtud töötsoonis. Lihvimise ajal eralduvad kuumad sädemed, mis võivad süüdata läheduses asuvad tuleohtlikud materjalid. Enne kui asute nurklihvijat kasutama, tutvuge kõigi asjakohaste ohutusnormidega.

KÄIVITAMIE JA VÄLJALÜLITAMINE

8.3 Vajutage alla see väike nupp (hoidke all)

8.4 Seadme käivitamiseks vajutage alla suur nupp.

Lihvija kasutamise käigus võite esimese nupu vabastada.

Seadme väljalülitamiseks vabastage suur nupp.

Kui seadmest kostab ebatavalist müra või kui seade tugevalt vibreerib, lülitage lihvija kohe välja ja eemaldage pistik pistikupesast. Uurige välja sellise kõrvalekalde põhjused või pöörduge teenindusse.

Foto 9 on näidatud tüüpilist lihvimistoimingut.

TÄHELEPANU Kate on paigaldatud nii, et sädemed lendaksid seadega töötajast eemale. Lihvimistoimingu ajal peab lihvketas asetsema lihvitava materjali suhtes nurga all 30° kuni 40° (foto 9). Töötamise ajal on soovitatav regulaarselt kontrollida, et lihvketta lukk, külmine käepide ja kate oleksid piisavalt kindlalt kinni.

Arvestage, et metalli lihvimisel tekkiv tolm võib olla hingamisteedele kahjulik. Seetõttu kasutage kaitsemaski, mis on ostetud spetsiaalsest isikukaitsevahendite kauplusest.

Ärge MITTE KUNAGI kastke lihvijat määrdõlisse ega vette. Nurklihvija on mõeldud vaid kuivlihvimiseks. Märjalt võib lihvija anda isegi surmaga lõppeva elektrilöögi.

Katet saab reguleerida vastavalt parasjagu tehtavale tööle. Foto 9 on näidatud kate reguleerimist nii, et sädemed lendaksid seadmega töötajast eemale.

Infot isikukaitsevahendite kasutamise kohta vaadake ohutusnormidest.

Hoidke lihvija toitejuhet alati lihvitavast elemendist eemal.

Tähelepanu!

Helirõhutase võib seadmega töötaja jaoks olla kõrgem kui 85 dB(A). Seetõttu tuleb lihvijaga töötamisel kasutada sobivaid kuulmiskaitsevahendeid.

TEHNILINE SPETSIFIKATSIOON	
Pinge	230 V ~ 50 Hz
Mootori maht	1200 W
Pöördekiirus vabakäigul	3000-8000min ⁻¹
Lihvketta mõõdud	125 x 22,2 mm
Helirõhutase	LpA 85,4 dB(A)
Müra võimsustase	LwA 96,4 dB(A)
Vibratsiooni tase	ah = 8,79 m/s ² k = 1,50 m/s ²
Kaal	2,8 kg

IVADAS

Dėkojame jums už tai, kad nusipirkote šį gaminį, kuris praėjo visas pilnas mūsų atliktas kokybės patvirtinimo procedūras. Labai stengėmės, kad jis jus pasiektų puikios būklės. Tačiau, jei retais atvejais, jums iškiltų kokia problema, ar jei mes galime kažkokiu būdu jums pagelbėti, nedvejodami skambinkite į mūsų kliento aptarnavimo skyrių. Dėl arčiausiai jūsų esančio centro koordinatijų skambinkite numeriais, nurodytais šios knygelės galiniame viršelyje.

VISŲ PIRMA SAUGUMAS

Prieš imdamiesi naudoti šį elektrinį prietaisą, visada taikykite sekančias pagrindines saugumo priemones tam, kad sumažintumėte gaisro, elektros smūgio ar asmeninės žalos riziką. Svarbu perskaityti instrukcijų knygelę tam, kad suprastumėte šio prietaiso taikymą, jo ribas ir potencialią riziką.

GARANTIJOS SERTIFIKATAS

Įmonė gamintoja gaminiiui duoda 2 metų garantiją nuo pirkimo datos. Ši garantija netaikoma gaminiams, skirtiems nuomai. Mes įsipareigojame pakeisti tas dalis, kurios paaiškėja netinkamos, nes yra sulūžusios, arba yra su trūkumu dėl gamintojo klaidos. Nei vienu atveju į garantiją neįeina kompensacija ar tiesioginės ar ne tiesioginės žalos atlyginimas. Į garantiją taip pat neįeina: nusidėvinčios dalys, netinkamas naudojimas, naudojimas profesiniais tikslais ir visada kliento apmokami kaštai, susiję su įrenginio transportu ir įpakavimu. Gaminiai atsiųsti taisymui su transportu, kuris turi būti apmokamas gavėjo, nebus priimami. Taipogi jei mašina kažkokiu būdu bus modifikuota ar naudojama su papildomom detalėmis, kurių gamintojas nepatvirtino, garantija automatiškai tampa nebegaliojanti. Įmonė gamintoja nepriima jokios civilinės atsakomybės, susijusios su netinkamu gaminio naudojimu ar pilnai neatsižvelgus į darbo, pastatymo ir priežiūros instrukcijas. Paslaugų teikimas pagal garantiją yra įmanomas tik tada, kai įgaliotam teikiamų paslaugų po gaminio įsigijimo skyriui pateikiamas prašymas kartu su patvirtinimu apie gaminio įsigijimą. Prašome tuoj pat kai įsigijote gaminį patikrinti, ar jis be trūkumų ir prieš pradėdami jį naudoti atidžiai perskaityti naudojimo instrukcijas.

ĮSTATYMINĖS TEISĖS

Ši garantija jokių būdu nepaveikia jūsų įstatyminių teisių.

INFORMACIJA VARTOTOJAMS

pagal Direktyvų 2002/95/CE, 2002/96/CE ir 2003/108/CE nurodymus, susijusius su pavojingų medžiagų naudojimo sumažinimu elektros ir elektronikos įrangoje bei su šios rūšies atliekų šalinimu.



Užbraukto konteinerio simbolis, esantis ant įrangos ar jos pakuotės nurodo, kad toks produktas eksploatacijos pabaigoje turi būti šalinamas atskirai nuo kitų atliekų. Dėl šios priežasties vartotojas privalės pasirūpinti nebenaudojamos įrangos pristatymu į specializuotus elektroninių ir elektrotechninių atliekų surinkimo centrus arba grąžinimu platintojui naujos analogiškos įrangos pirkimo metu (santykis vienas prieš vieną). Tinkamas diferencijuotas atliekų surinkimas bei pakartotinis nebenaudojamos įrangos utilizavimas yra labai reikšmingas ir padeda išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir asmenų sveikatai, be to skatina medžiagų, naudojamų įrangos gamyboje, perdirbimą. Dėl neleistino šio produkto pašalinimo gali būti taikomos galiojančios administracinės sankcijos.

ELEKTROS DUOMENYS

SVARBU

Šis gaminys turi elektrinį plombuotą kištuką, tinkantį prietaisui ir jūsų šalies maitinimo srovei, bei atitinka tarptautinių normatyvų reikalavimus.

Šis įrenginys turi būti prijungtas prie maitinimo įtampos, kuri yra lygi nurodytajai ant techninės lentelės.

Jei kištukas ar maitinimo laidas yra pažeisti turi būti pakeisti detalėmis, identiškomis originaliosioms.

Visada laikykitės savo šalies nutarimų dėl prijungimo prie elektros maitinimo tinklo.

Tuo atveju kai dvejojate, visada kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.

1 BENDROSIOS SAUGUMO TAISYKLĖS

Prieš paleidžiant šią mašiną yra svarbu perskaityti, suprasti ir labai atidžiai sekti tomis instrukcijomis tam, kad būtų užtikrintas darbuotojų ir aplinkinių saugumas, taip pat tam, kad būtų garantuotas ilgas ir saugus mašinos darbo gyvenimas. Išmokite kaip naudoti elektros prietaisą, jo darbo ribas ir potencialią riziką, kurią jis gali sukelti. Laikykitės šias instrukcijas tinkamoje vietoje, kad ateityje galėtumėte pasikonsultuoti.

Venkite netyčinio paleidimo – Atjunkite elektros prietaisus

Prieš įjungdami mašiną visada patikrinkite, ar raktai ir reguliavimo veržliarakčiai yra nuimti nuo elektros prietaiso. Prieš įjungiant elektros prietaisą į maitinimo tinklą įsitikinkite, kad jungiklis būtų ant pozicijos IŠJUNGTĄ. Prieš imantis priežiūros, sutepimo ar suregulavimo veiksmų bei tada, kai keičiamos tokios atsarginės detalės kaip geležtės, grąžtai ir frezos, įsitikinkite, kad elektros prietaisai, kai jie jau nebenaudojami, būtų atjungti nuo maitinimo tinklo.

Patikrinti pažeistas dalis

Prieš pradėdant naudoti elektros prietaisą ji reikia atidžiai patikrinti tam, kad įsitikintumėte jo teisingu veikimu ir tuo, jog jis dirba pagal savo darbo specifiką.

Patikrinti, kad judančios dalys būtų teisingai, vienodai išsidėsčiusios; įsitikinti, kad jos nebūtų užstrigusios; patikrinkite, kad nebūtų nei vienos sulūžusios detalės ir, kad elektros prietaisas būtų teisingai sumontuotas.

Pasitikrinti dėl bet kurios kitos sąlygos, galinčios įtakoti elektros prietaiso veikimą.

Apsauga, ar bet kuri kita pažeista elektros prietaiso dalis, turi būti pataisyta arba pakeista įgalioto priežiūros centro, nebent šiame instrukcijų vadovėlyje būtų pateikti skirtingi nurodymai. Jei tinkamai neveikia koks jungiklis, jis turi būti pakeistas įgalioto priežiūros centro.

Nenaudoti elektros prietaiso, kurio ĮJUNGIMO/ IŠJUNGIMO jungiklis neįjungia ir išjungia elektros prietaisą.

Dulkės besigaminančios medžiagų apdirbimo metu kenkia sveikatai. Rekomenduojama užsidėti atitinkamą dulkes sulaikančią kaukę.

Darbų atlikimo metu visada naudoti asmens apsaugos priemones: apsauginius akinius, pirštines, kaukę, ausų apsaugą, apsaugančius ir neslystančius batus. Nedėvėti plevėsuojančių drabužių ar neturėti kabančių papuošalų ir susiriškite ilgus plaukus tam, kad būtų išvengta to, jog jie gali įkristi ar įsivelti į judančias dalis. Visada dirbkite ant stabilų paviršių. Visada tvirtai spaustuvais pritvirtinkite dalį, su kuria dirbate. Darbo vietą palikite visada švarią ir sutvarkytą.

Elektros prietaisu visada dirbkite tik abiem rankom.

Negalima atidaryti ar koku kitu būdu modifikuoti elektros prietaisą ar keisti jo papildomas detales. Nelaikyti elektros prietaiso lietuje ir nenaudoti ten, kur jis gali sušlapti ar sudrekti. Darbo vieta turi būti gerai apšviesta.

Nenaudokite elektros prietaiso tose vietose, kur galimas sprogo ar gaisro pavojus, dėl esančių degių medžiagų, užsidegančių skysčių, lako, dažų, benzino ir t.t. degių sprogstamojo pobūdžio dujų ir dulkių.

Būkite atidūs su vaikais ir naminių gyvūnais

Vaikai ir naminiai gyvūnai neturi būti darbo vietoje.

Visi elektros prietaisai turi būti laikomi nepasiekiamose vaikams vietose. Kai jie nenaudojami patartina elektros prietaisus padėti į užrakinamas spintą arba sausą patalpą.

Naudokite tinkamą prietaisą

Pasirinkite tinkamą darbo tipui prietaisą. Nenaudokite tokio prietaiso, kuris nebuvo projektuotas tokiam darbo tipui. Neapkraukite mažo prietaiso kaip dideliui darbui skirtu prietaisu. Nenaudokite prietaisų tikslams, kuriems jie nėra skirti.

Neforsuokite prietaiso

Elektros prietaisas atliks geresnį darbą, labiau užtikrintą ir teiks geresnes paslaugas jei jis bus naudojamas pagal greitį, kuris jam buvo nustatytas.

Visada atidžiai atlikite prietaisų priežiūros darbus

Pjovimo prietaisus laikykite pagalastus ir švarius tam, kad būtų užtikrintas geriausias ir saugiausias darbo sąlygos. Laikykitės papildomų prietaisų sutepimo ir pakeitimo nurodymų. Rankenos turi būti sausos, švarios ir nesuteptos tepalu ar riebalais. Įsitikinti, kad ventiliacijos angos būtų visada išvalytos ir jose nebūtų dulkių. Užsikišusios ventiliacijos angos gali įtakoti motoro perkaitimą ir jį sugadinti. Jei ši mašina turi būti naudojama darbui tam tikrame aukštyje, turi būti naudojami pastoliai su sumontuota užtvara ir plokšte kojoms arba bokšto formos platforma taip, kad būtų užtikrintas tinkamas stabilumas.

APSISAUGOTI NUO ELEKTROS SMŪGIO

Venkite kūno kontakto su įžemintais ar su mase paviršiais (pavyzdžiui, vamzdžiai, radiatoriai, indų plovimo mašinos ar šaldytuvai).

Maitinimo laidai

Stipriai netampyti ir netraukti maitinimo laido norint ištraukti kištuką iš maitinimo tinklo.

Niekada neperstatinėti elektros prietaiso nutvėrus už maitinimo laido. Maitinimo laidą laikykite atokiai nuo šilumos, tepalų, tirpalų ir aštrių kampų.

Periodiškai patikrinkite prietaiso maitinimo laidą ir, jei jis pažeistas, prašykite jį pakeisti įgalioto priežiūros paslaugų centro. Periodiškai patikrinkite prailgintuvus ir juos pakeiskite jei jie pažeisti.

Nenaudoti dvilaidžių kabelių ar prailgintuvų ričių, su įžeminimo takeliu, elektros prietaisams. Visada naudokite trilaidžius kabelius ar prailgintuvo rities su įžeminimo laidu prijungtu prie žemės.

Visada pilnai išvyniokite prailgintuvo laidą.

Prailgintuvams iki 15 m. naudokite elektros laidus su įstrižu 1,5 mm² laido skyriumi.

Prailgintuvams ilgesniems nei 15m., bet trumpesniems nei 40 m, naudokite elektros laidus su įstrižu 2,5 mm² laido skyriumi.

Saugoti prailgintuvą nuo aštrių objektų, per didelio karščio ir nelaikyti jo drėgnose vietose ar ten, kur yra vandens.



Dėmesio!

Šis elektros prietaisas atitinka nacionalinius ir tarptautinius normatyvus bei saugumo reikalavimus. Taisyti gali tik kvalifikuotas personalas ir turi būti naudojamos tik originalios dalys. Jei to nesilaikysite gali kilti didelis pavojus vartotojui.

2 SPECIALIOS APSAUGOS TAISYKLĖS

Dėmesio!

Šis kampinis šlifuoכלis negali būti naudojamas pjovimo operacijoms.

Disko apsauga yra pritaikyta tik šlifavimo darbams. Jei vartotojui reikia atlikti pjovimo darbus, jis privalo įsigyti atskirą pjovimo darbams skirtą apsauginę detalę.

Apsauginė detalė, skirta pjovimo darbams, nėra pridedama standartinėje produkto pakuotėje.

SPECIFINIAI SAUGOS PERSPĖJIMAI ŠLIFAVIMO OPERACIJOMS

- Naudokite tik ratų rūšis, kurios atitinka jūsų įrankio galingumą ir specifinį pasirinkto šlifavimo rato apsauginės detalės dizainą.
- Apsauginė detalė turi būti saugiai pritvirtinta prie elektrinio įrankio ir sumontuota maksimalaus saugumo padėtyje taip, kad prie operatoriaus būtų kuo mažesnis šlifavimo rato plotas.
- Šlifavimo ratai turi būti naudojami tik gamintojo nurodytiems tikslams.
- Visada naudokite nepažeistus šlifavimo ratų flanšus, kurie savo dydžiu ir forma turi atitikti jūsų pasirinktą šlifavimo ratą.
- Nenaudokite dėvėtų šlifavimo ratų, nuimtų nuo didesnių elektros įrankių.

Dėmesio!

Kategoriškai draudžiama naudoti visų tipų ratais su deimantiniu padengimu metalo dirbinių šlifavimui.

Šlifuojamieji ratai-labai trapios detalės ir su jomis reikia labai atsargiai elgtis. Pavojinga naudoti sugadintais, netinkamai įrengtais arba susidėvėjusiais šlifuojamaisiais ratais. Tai gali baigtis rimtomis traumomis.

Su šlifuojamaisiais ratais reikia saugiai elgtis ir juos saugiai pervežti.

Šlifuojamieji ratai neturi būti mechanškai pažeidžiami arba užteršiami medžiagomis, kurios gali pažeisti adgezyvą.

Reikia labai atidžiai prisilaikyti šlifuojamųjų ratų naudojimo apribojimo ir saugumo technikos taisyklių.

Iškilus abejonėms dėl tinkamo šlifuojamųjų ratų pasirinkimo, naudotojas turi kreiptis pagalbos į gamintoją arba tiekėją.

Prieš kiekvieną šlifuojamųjų ratų įtvirtinimą ir panaudojimą būtina apžiūrėti, ar nėra įtrūkimų, atplaišų, didelio nusidėvėjimo, užterštumo arba kitų pažeidimų, kurie gali turėti įtakos panaudojimo saugumui.

Šlifuojamąjį diską reikia įtvirtinti pagal instrukcijas. Po šlifavimo rato įtvirtinimo šlifuoכלį kuriam laikui reikia įjungti į darbo režimą. Esant neįprastam triukšmui arba per didelei vibracijai, šlifuoכלį būtina tuoj pat sustabdyti ir nustatyti priežastį: visus šlifuoכלio apsauginius komponentus reikia tinkamai įtvirtinti ir saugiai užsukti. Kampinio šlifuoכלio negalima naudoti be nustatytų apsauginių elementų.

Atliekant darbus, reikia naudotis individualiomis apsaugos priemonėmis, kurios atitinka atliekamų darbų pobūdį. Į individualių apsaugos priemonių komplektą turi įeiti atitinkamos darbo pirštinės, klausos ir kvėpavimo organų, akių apsaugos priemonės ir avalynė su metaliniais įstatais kojų pirštų apsaugojimui.

Naudokitės tik atitinkamu darbui šlifuojamuoju ratu ir

laikykites atsargos priemonių ir naudojimosi taisyklių. Naudojimas netinkamo tipo šlifuojamaisiais arba išgalastais ratais gali baigtis rimtomis traumomis.

Naudojantis šlifuojamuoju ratu, turi susidaryti nuo 30 iki 40 laipsnių kampas tarp rato paviršiaus ir apdirbamojo gaminio. Prieš kampinio šlifuoכלio pastatymą ant grindų arba ant darbo stalo išjunkite jį ir įsitikinkite, kad nustojo sukintis šlifuojamasis ratas.

Draudžiama kampinių šlifuoכלių naudojimosi metu juos pakelti virš pečių.

Draudžiama šlifuojamuosius ratus sukti greičiau, negu nurodyta ant pačio rato.

Šlifuojamųjų ratų naudojimo metu jie negali sudrėgti. Tai labai pavojinga ir gali nutrenkti elektros srovę.

Nenaudokite didesnių nei numatyta diskų, naudokite tik mašinai tinkamo dydžio diskus.

Sukimosi greitis (apsisuk/min)(Rpm) parodytas ant disko turi visada būti DIDESNIS už mašinos sukimosi greitį (apsisuk/ min) (Rpm).

3 SUDEDAMOSIOS DALYS IR VALDYMO KOMANDOS (FOTO 1)

- Kampinės šlifavimo staklės
- Veleno blokavimo dalis
- Veržliaraktis
- Disko blokavimo veržlė
- Apsauga
- Rankenos pritvirtinimo taškai kairėje ir dešinėje
- On/Off jungiklis
- Rankena
- Greičio kontrolė

4 VEIKIMO INSTRUKCIJOS

KAMPINIŲ ŠLIFAVIMO STAKLIŲ VALDYMO KOMANDOS

Žiūrint į šlifavimo stakles iš viršaus, veleno blokavimo dalis yra viršutinės krumpliciųjų dėžės dalies centre (foto 2). Rankenos pritvirtinimo taškai (tam, kad būtų galima dirbti tiek su dešine, tiek su kaire ranka) yra ant kiekvieno pilkos krumpliciųjų dėžės šono, priešakinėje kampinių šlifavimo staklių dalyje. Priešais pilką krumpliciųjų dėžę matoma krypties strėlė, nurodanti disko sukimosi kryptį. Jungiklis

ŠLIFAVIMO DISKŲ MONTAVIMAS

Patikrinkite, kad šlifavimo staklės būtų išjungtos iš rozetės. Paverskite ant nugaros (Foto 3). Suraskite ir paspauskite žemyn veleno blokavimo mygtuką. Naudodami įpakavime pridėtą raktą įkiškite kaiščius į disko blokavimo veržlės angas. Sukite raktą prieš laikrodžio rodyklę tam, kad atblokuotumėte šią veržlę. Jei pritvirtinimo poveržlė nuimama, reikia įdėti ją į vietą tinkama puse. Tinkamas būdas kaip ją sumontuoti ant veleno yra nurodytas Foto 4.

N.B. Yra skirtingi diskų tipai, skirti atitinkamam taikymui. Pasirinkite tą, kuris labiausiai tinka atliekamam darbui. Patikrinkite, kad pritvirtinimo poveržlėje lygiosios dalys būtų teisingai sudėtos ant veleno. Šlifavimo diskai turi būti uždėti ant šlifavimo staklių raštuota dalimi į viršų.

NAUJO DISKO MONTAVIMAS

Uždėkite diską ant veleno, įstatydami jį virš pritvirtinimo poveržlės. Pamatysite, kad poveržlė turi pakeltą kraštą. Disko anga turi atitikti pakeltojo krašto diametrą tada kai diskas sumontuotas centrinėje padėtyje; prisukite blokavimo veržlę (foto 5). Pirštais ją sukite tol, kol diskas bus pritvirtintas.

Suraskite ir paspauskite žemyn veleno blokavimo įtaisą ir, naudodamiesi atitinkamu raktu (foto 6), prisukite pritvirtinimo poveržlę pagal laikrodžio rodyklę tol, kol diskas bus gerai pritvirtintas, bet nesukant per jėgą. Atleiskite veleno blokavimo įtaisą ir atverskite šlifavimo stakles.

Šoninė rankena gali būti sumontuota ant vieno ar kito šono pagal vartotojo norą (foto 7); įsitikinkite, kad ji gerai pritvirtinta, bet per daug nepersukite. Prijunkite šlifavimo stakles prie tinkamos elektros rozetės. Patariama naudoti įrenginį su patvirtinta pastovia įtampa (RCD).

Tuo atveju kai dvejojate, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.

DĖL JŪSŲ PAČIŲ SAUGUMO PRAŠOME SEKTI ŠIOMIS INSTRUKCIJOMIS

Saugumo sumetimais kampinės šlifavimo staklės turėtų būti visada naudojamos tam numatytoje darbo vietoje. Šlifavimo metu išsiskiria karštos kibirkštys, kurios gali uždegti aplinkui esančias degias medžiagas. Prieš pradėdami naudoti šlifavimo stakles, perskaitykite visas saugumo taisykles.

PALEIDIMAS IR SUSTABDYMAS

8.3) Paspausti šį mažąjį mygtuką (o neatleidžiant).

8.4) Prietaiso įjungimui paspausti didįjį mygtuką.

Naudojant kampinį šlifuoklį, pirmasis mygtukas gali būti atleistas.

Norint išjungti prietaisą, atleisti didįjį mygtuką.

Jei iš prietaiso girdimas keistas garsas arba jei jis per daug vibruoja, tuoj pat jį išjunkite ir ištraukite iš rozetės. Išsiaiškinkite priežastis arba kreipkitės į paslaugų teikimo centrą.

9 fotografija iliustruoja tipiską šlifavimo operaciją.

N.B. Apsauga yra taip pastatyta, kad nukreiptų kibirkštis tolyn nuo dirbančio asmens. Šlifavimo operacijos turi būti atliktos disku, kurio kampas yra nuo 30° iki 40° laipsnių priklausomai nuo medžiagos, su kuria dirbate, dydžio (foto 9). Darbo metu patariama kartas nuo karto patikrinti, kad disko blokavimo veržlė, šoninė rankena ir apsauga būtų gerai pritvirtintos.

Atsiminkite, kad iš šlifavimo staklių metalo gali išsiskirti dulės kenkiančios kvėpavimo takams, dėl to patariama iš patikimo pardavėjo įsigyti atitinkamą kaukę nuo dulkių.

NIEKADA nemerkitė šlifavimo disko į jokio tipo tepalą, nei į vandenį. Kampinės šlifavimo staklės atlieka šlifavimo operacijas sausu būdu. Priešingu atveju galite gauti mirtiną elektros smūgį.

Apsauga gali būti reguliuojama priklausomai nuo darbo pobūdžio. 9 fotografija iliustruoja, kaip buvo pastatyta apsauga, kad nukreiptų kibirkštis tolyn nuo dirbančio asmens akių.

Dėl kitų apsaugos įtaisų žiūrėkite apsaugos normatyvus.

Elektros maitinimo laidą visada laikykite už medžiagos, kurią šlifuojate.



Dėmesio!

Garso intensyvumo lygmuo darbuotojui gali viršyti 85 dB(A), todėl dirbantis asmuo turi užsidėti atitinkamą apsaugą ausims.

TECHNINIS APRAŠYMAS	
Įtampa	230 V ~ 50 Hz
Variklio pajėgumas	1200 W
Greitis be krūvio	3000-8000 min ⁻¹
Peilio dydžiai-	125 x 22,2 mm
Garso slėgio lygis	LpA 85,4 dB(A)
Garso galingumo lygis	LwA 96,4 dB(A)
Vibracijos lygis	ah = 8,79 m/s ² k = 1,50 m/s ²
Masė	2,8 kg

IEVADS

Paldies jums par to, ka nopirkāt šo ražojumu, kurš izturēja visas pilnīgas mūsu veiktas kvalitātes apstiprināšanas procedūras. Ļoti pūlējāmies, ka tas jūs sasniegtu lieliskas kvalitātes. Taču, ja retos gadījumos, jums izraisītos kāda problēma, vai ja mēs varam kādā veidā jums palīdzēt, nekavējoties zvaniet uz mūsu klienta apkalpošanas nodaļu. Par vistuvāko pie jums esoša centra koordinātēm jautājiēt pa numuriem, kas norādīti šīs grāmatiņas aizmugurējā pusē.

PIRMĀ VIETĀ – DROŠĪBA

Pirms lietojot šo elektroierīci, vienmēr ievērojiet instrukcijā noteiktus galvenos drošības līdzekļus, lai samazinātu ugunsgrēka, elektrotrieciena vai personiska zaudējuma risku. Ļoti svarīgs izlasīt instrukciju rokasgrāmatu, lai saprastu šīs ierīces piemērošanu, tās robežas un potenciālu risku.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Uzņēmums – ražotājs ražojumam dod 2. gadu garantijas laiku no pirkuma datuma. Šī garantija netiek piemērota ražojumiem, kas paredzēti nomāšanai. Mēs uzņemamies nomainīt tās daļas, kuras noskaidrojas kā sliktas, jo ir bojātas, vai ar trūkumu ražotāja kļūdas dēļ. Ne vienā gadījumā garantijā neiekļauta kompensācija vai tiešā vai netiešā zaudējuma atlīdzība. Garantijā arī neiekļautas: nolietojušās daļas, nepareiza lietošana, lietošana ar profesijas mērķiem un vienmēr klienta apmaksāti izdevumi, kas saistīti ar ierīces transportēšanu un iepakojšanu. Ražojumi, kas atsūtīti remontam ar transportu, kuru apmaksā saņēmējs, netiks pieņemti.

Arī ja mašīna kaut kādā veida tiks modificēta vai tiks lietota ar papildus detaļām, kuras ražotājs neapstiprināja, garantija automātiski kļūst par spēku zaudējošu. Uzņēmums ražotājs neapņemas nekādu civilatbildību, kas saistīta ar nepiemērotu ražojuma lietošanu vai pilnīgu darba, novietojuma un uzraudzības instrukciju neievērošanu. Pakalpojumu sniegšana pēc garantijas iespējama tikai tad, kad pilnvarotajai nodaļai, kas pēc ražojuma iegādes sniedz pakalpojumus, tiek iesniegts lūgums kopā ar ražojuma iegādes apstiprināšanas dokumentiem. Lūdzam tūlīt pēc ražojuma iegādes pārbaudiet, vai tam nav trūkumi un pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju rokasgrāmatu.

LIKUMĪGAS TIESĪBAS

Šī garantija nekādā gadījumā neietekmē jūsu likumīgas tiesības.

INFORMĀCIJA LIETOTĀJIEM



Saskaņā ar direktīvam 2002/95/CE, 2002/96/CE un 2003/108/CE, kas attiecas uz bīstamo vielu izmantošanas pamazinājumu elektriskajās un elektroniskajās iekārtās un arī uz atkritumu pārstrādājumu.

Pārsvītrotas kastes simbols uz iekārtas vai uz iepakojuma nozīmē, ka ražojumu, ekspluatācijas termiņa beigās, vajag izmest atsevišķi no citiem atkritumiem. Lietotājam tālā vajag nodot izmantoto iekārtu kompetentiem šķirtas elektrisko un elektronisko atkritumu pārstrādāšanas centriem, vai atdot to pārdevējam jaunas ekvivalentas iekārtas pirkuma brīdī, vienu par vienu. Adekvāta šķirta atkritumu pārstrādāšana, virzīta uz atkārtotu izmantošanu un videi draudzīgo apstrādāšanu, palīdz izvairīties no negatīvam sekam dabai un veselībai, un ļauj atkārtoti izmantot un/vai droši pārstrādāt materiālus, no kuriem sastāv iekārta. Pretlikumīga ražojuma pārstrādāšana provocē likumā paredzēto administratīvo sankciju piemērošanu pret lietot

ELEKTRĪBAS DATI

SVARĪGS

Šīm ražojumam ir elektriskā plombēta kontaktdakšiņa, kas piemērota ierīcei un jūsu valsts barošanas strāvai, un atbilst starptautiskām normatīvām prasībām.

Šīm iekārtai jābūt pieslēgtam pie barošanas sprieguma, kurš līdzens norādītajam uz tehniskas tabulas.

Ja kontaktdakšiņa vai barošanas vads ir bojāti obligāti jānomaina detaļas, kas ir identiskas oriģinālām detaļām.

Vienmēr ievērojiet savas valsts lēmumus par pieslēgšanas pie elektrības barošanas tīkla.

Tādā gadījumā, kad šaubāties, vienmēr griezieties pie kvalificēta elektriķa.

1 VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

Pirms šīs mašīnas iedarbināšanas ļoti svarīgs ir izlasīt, saprast un uzmanīgi ievērot tas instrukcijas, lai tiktu nodrošināta darbinieku un apkārtēju cilvēku drošība, kā arī, lai tiktu garantēts ilga un droša mašīnas darba dzīve.

Iemācieties lietot elektrības ierīci, tās darba robežas un potenciālu risku, kuru tā var izraisīt. Glabājiet šo instrukciju rokasgrāmatu piemērotā vietā, lai nākotnē varētu to izmantot.

Cenšieties izvairīties nejaušas iedarbināšanas atslēdziet elektrības ierīces.

Pirms mašīnas ieslēgšanas vienmēr pārbaudiet, vai atslēgas un regulēšanas uzgriežņu atslēga ir noņemti no elektrības ierīces.

Pirms elektrības ierīces ieslēgšanas barošanas tīklā pārliecinieties, ka slēdzis būtu pozīcijā IZSLĒGTS.

Pirms uzraudzības, ieeļļošanas vai regulēšanas darbībām un tad, kad tiek mainītas tādas rezerves detaļas kā ģelzi, urbi un frēzes, pārliecinieties, ka elektrības ierīces, kad tās jau netiek lietotas, tiktu atslēgtas no barošanas tīkla.

Pārbaudīt bojātas detaļas

Pirms elektrības ierīces lietošanas, to obligāti uzmanīgi jāpārbauda, lai pārliecinātos par tās pareizu darbību un par to, ka tā strādā pēc sava darba specifikas.

Pārbaudīt, ka kustošās detaļas būtu pareizi, vienādi novietojušas; pārliecināties, ka tās nebūtu iestrēgušas; pārbaudīt, ka nebūtu nevienas bojātas detaļas un, ka elektrības ierīce tiktu pareizi samontēta. Pārbaudīt ierīci jeb kāda cita apstākļa dēļ, kas var ietekmēt elektrības ierīces darbību. Aizsardzībai, vai jeb kurai citai bojātai elektrības ierīces daļai, jābūt saremontētai vai nomainītai pilnvarotā apkopes centrā, vienīgi ja šajā instrukciju rokasgrāmatā tiktu sniegti atsevišķi norādījumi. Ja pareizi nedarbojas kāds slēdzis, tam jābūt nomainītam pilnvarotā apkopes centrā.

Nelietot elektrības ierīci, kuras IESLĒGŠANAS / IZSLĒGŠANAS slēdzis neieslēdz un izslēdz elektrības ierīci. Putekļi, kas veidojas materiālu apstrādes laikā, kaitē veselībai. Ieteicams izmantot attiecīgo no putekļiem pasargājošo masku.

Darbu veikšanas laikā vienmēr izmantot individuālas aizsardzības līdzekļus: aizsargbrilles, cimdus, masku, ausu aizsardzību, aizsargājošas un neslīdošas kurpes.

Nevalkāt plīvojošus apģērbus vai pakaramos rotaslietas un sasieļiet ilgus matus, lai izvairītos no to iepīšanas kustošās daļās. Vienmēr strādājiet uz stabilām virsmām. Vienmēr ar stipriem piespiedējiem piestipriniet daļu, ar kuru strādājat. Darba vietu vienmēr atstājat tīru un sakārtotu.

Ar elektrības ierīci vienmēr strādājat tikai ar abām rokām. Nedrīkst atvērt vai jeb kādā citā veidā modificēt elektrības ierīci vai mainīt tās papildus detaļas.

Nelietojiet elektrības ierīci lietū un nelietojiet tur, kur tā var saslapst vai samitrināties. Darba vietai jābūt labi apgaismotai. Nelietojiet elektrības ierīci tajās vietās, kur iespējamas sprādzieni vai ugunsgrēka briesmas, ko var izraisīt degošas vielas, uzliesmojošie šķidrums, lakas, krāsas, benzīns un tml. degošās sprādzienbīstama veida gāzes vai putekļi.

Esiet uzmanīgi ar bērniem un mājas dzīvniekiem!

Bērniem un mājas dzīvniekiem nedrīkst būt darba vietā. Visiem elektrības ierīcēm jābūt uzglabātiem nesasniedzamā bērniem vietā. Kad tie netiek lietoti, ieteicams elektrības ierīces novietot slēdzamā skapī vai sausā telpā.

Izmantojiet piemēroto ierīci

Izvelējiet piemēroto darba tipam ierīci. Nelietojiet tādu ierīci, kura netika projektēta tādā darba tipam. Neapkraujiet mazu ierīci kā lielam darbam paredzēto ierīci. Nelietojiet ierīces mērķiem, kuriem tās netiek paredzētas.

Neforsējiet ierīci

Elektrības ierīce veiks labāko darbu, vairāk nodrošināto un sniegs labākus pakalpojumus, ja tā tiks izmantota pēc ātruma, kurš tika tai noteikts.

Vienmēr uzmanīgi veiciet ierīču uzraudzības darbus.

Griešanas ierīces glabājiet paasinātus un tīrus, lai būtu nodrošināti vislabākie un visdrošākie darba apstākļi.

Ievērojiet papildus ierīču ieeļļošanas un nomaiņas norādījumus. Rokturiem jābūt sausiem, tīriem un neieeļļotiem ar eļļu vai taukiem.

Pārliecināties, ka ventilācijas atveres vienmēr būtu iztīrītas un tajās nebūtu putekļi. Piesārņojušās ventilācijas atveres var ietekmēt motora pārkarsēšanu un to sabojāt.

Ja šī mašīna jālieto darbam attiecīgā augstumā, jābūt izmantotām sastatnēm ar samontētu iezogojumu un plāksni kājām vai torņa formas platformu, lai tiktu nodrošināta pareiza stabilitāte.

PASARGĀTIES NO ELEKTRĪBAS TRIECIENA

Cenšieties izvairīties no ķermeņa kontakta ar iezemētām virsmām vai ar tām, kurām ir masa (piemēram, caurules, radiatoru, trauku mazgājamās mašīnas vai ledusskapi).

Barošanas vadi

Stipri neraujiet un netaipiet barošanas vadu, lai izrautu kontaktakšņu aiz barošanas tīkla.

Nekad nepārvietojiet elektrības ierīci raujot to aiz barošanas vada. Barošanas vadu glabājiet tālāk no siltuma, eļļas, šķīdumiem un asiem stūriem.

Periodiski pārbaudiet ierīces barošanas vadu un, ja tas ir bojāts, lūdziet to nomainīt pilnvarotā apkopes pakalpojumu centrā. Periodiski pārbaudiet pagarinātājus un tos nomainiet, ja tie ir bojāti.

Nelietojiet divu vadu kabelus vai pagarinātājus spoļu, ar iezemēšanas taciņām, elektrības ierīcēm. Vienmēr lietojiet trīs vadu kabelus vai pagarinātāju spoles ar iezemēšanas vadu, kas pieslēgts pie zemes.

Vienmēr pilnīgi iztīriet pagarinātāja vadu.

Pagarinātājiem līdz 15 m izmantojiet elektrības vadus ar šķērsiem 1,5 mm² vada nodalījumiem.

Pagarinātājiem ilgākiem nekā 15 m, bet īsākiem nekā 40 m, izmantojiet elektrības vadus ar šķērsiem 2,5 mm² vada nodalījumu.

Sargāt pagarinātāju no asiem objektiem, pārāk liela karstuma un neglabājiet to mitrās vietās vai tur, kur ir ūdens.



Uzmanību!

Šī elektrības ierīce atbilst nacionāliem un starptautiskiem normatīviem un drošības prasībām. Remontēt var tikai kvalificēts personāls. Jābūt izmantotām tikai oriģinālām detaļām. Ja neievērosiet šos noteikumus, var izraisīties lielas briesmas patērētājam.

2 SPECIĀLIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

Uzmanību!

Šo leņķa slīpmašīnu nedrīkst izmantot griešanas darbiem.

Rūpnīcas uzstādītais diska sargs ir paredzēts tikai slīpēšanas darbiem. Ja lietotājs vēlas izmantot šo ierīci griešanai, jāiegādājas atsevišķs griešanas aizsargs.

Griešanas sargs nav iekļauts standartkomplektācijā.

SPECIĀLIE GRIEŠANAS DARBU DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

- Izmantojiet tikai slīpripas, kas ir paredzētas jūsu elektroinstrumentam un speciālo sargu, kas paredzēts izvēlētajai slīpripai.
- Sargam jābūt droši piestiprinātam elektroinstrumentam, lai sniegtu maksimālu drošību un pret operatoru būtu vērsta pēc iespējas mazākā slīpripas daļa.
- Slīpripas drīkst izmantot tikai paredzētajiem darbiem.
- Vienmēr izmantojiet nebojātus slīpripu atlokus, kas atbilst izvēlētajās ripas izmēram un formai.
- Neizmantojiet nodilušas slīpripas no lielākiem elektroinstrumentiem.

Uzmanību

Kategoriski aizliegts lietot jebkura tipa diskus ar dimanta noklājumu matālizstrādājumu slīpēšanai.

Slīpēšanas diski ir diezgan trauslas detaļas un ar tiem ir uzmanīgi jāstrādā. Bojātu, nepareizi uzstādītu vai nodilušu slīpēšanas disku lietošana ir bīstama un pastāv risks saņemt nopietnu traumu.

Slīpēšanas disku ekspluatācija un transportēšana ir jāveic ļoti uzmanīgi. Slīpēšanas disku glabāšanai ir jānodrošina mehānisko bojājumu novēršanu un saglabāšanu tīrībā, to piesārņošana var izraisīt diska pildvielas bojāšanu.

Nepieciešams ar pienācīgu uzmanību ņemt vērā informāciju par slīpēšanas diskām, kuri attiecas uz to pielietošanas ierobežojumiem, ekspluatācijas drošības tehniku un kā arī uz citu informāciju par šiem izstrādājumiem. Ja ir radušās šaubas par pareizu slīpēšanas disku izvēli, lietotājam ir jāgriežas pēc paskaidrojumiem pie ražotāja vai pie piegādātāja.

Pirms slīpēšanas diska uzstādīšanas nepieciešams to apskatīt, lai uz tā nebūtu plaisu, atnāžu, lai tas nebūtu pārāk nodilis, piesārņots vai ar cita veida bojājumiem, kuri var ietekmēt ekspluatācijas drošību.

Slīpēšanas disku nepieciešams uzstādīt saskaņā ar ekspluatācijas instrukciju. Pēc tā, kad būs uzstādīts slīpēšanas disks, nepieciešams ieslēgt slīpmašīnu uz nelielu laiku darba režīmā. Ja radīsies neparasti trokšņi vai pārāk liela vibrācija, slīpmašīna ir jāizslēdz un jānoskaidro iemesli, kuru dēļ tas notiek.

Visiem slīpmašīnas aizsargkomponentiem ir jābūt pareizi uzstādītiem un droši nostiprinātiem. Nav pieļaujama leņķa slīpmašīnas ekspluatācija bez uzstādītiem aizsargelementiem.

Strādājot, nepieciešams lietot individuālos aizsardzības līdzekļus, kuri atbilst veicamo darbu raksturam un veidam. Individuālo aizsardzības līdzekļu komplektā ir jāiekļauj atbilstošie darba cimdī, redzes, dzirdes, elpošanas orgānu aizsardzības līdzekļi, kā arī apavi ar metāliskiem ielikumiem kāju pirkstu aizsardzībai.

Lietojiet tikai attiecošu veicamam darbam slīpēšanas disku un ievērojiet drošības noteikumus. Gadījumā, ja tiek izmantoti neatbilstoša tipa slīpēšanas diski, tas var izraisīt nopietnas traumas.

Lietojot slīpēšanas disku, leņķim starp diska virsmu un apstrādājamo izstrādājumu ir jābūt no 30° līdz 40°.

Pirms tā, kad jūs noliksiet leņķa slīpmašīnu uz grīdas vai uz darba galda, izslēdziet to un pārliecinieties par to, ka slīpēšanas disks ir apstājies.

Aizliegts strādājot ar leņķa slīpmašīnu pacelt to augstāk par plecu līmeni.

Aizliegts lietot slīpēšanas diskus ar rotācijas ātrumu lielāku par ātrumu, kurš ir uzrādīts uz paša diska.

Nepieļaujiet mitruma tikšanu uz slīpēšanas diskām darba laikā. Tas ir ļoti bīstami un var izraisīt strāvas triecienu.

Neizmantojiet diskus lielākus nekā norādīts. Izmantojiet tikai mašīnai atbilstošā izmēra diskus.

Reiņķošanas ātrumam (apgr./min)(Rmp), kas norādīts uz diska ir vienmēr JĀPĀRSNIEDZ mašīnas reiņķošanas ātrumu (apgr./min)(Rmp).

3 SASTĀVDAĻAS UN VADĪBA (FOTOG. 1)

- 1 Stūra smirģelmašīna
- 2 Bloķēšanas ierīce
- 3 Fiksētās atslēgas
- 4 Diska turētāja uzgrieznis
- 5 Aizsardzība
- 6 Saspiedēja labā un kreisā gala savienojums
- 7 Slēdzis On/Off
- 8 Saspiedējs
- 9 Ātruma kontroles

4 DARBĪBAS INSTRUKCIJAS

STŪRA SMIRĢĒLMAŠĪNAS VADĪBA

Skatoties uz smirģelmašīnu no augšas, stienīša bloķēšanas ierīce atrodas zobratu pārnese kārbiņas priekšējā centrālajā daļā (fotogrāfija 2). Saspiedēja labā un kreisā gala savienojums (tāpēc, ka šī mašīna var tikt izmantota gan ar labo, gan kreiso roku) ir novietots uz katras pelēkās zobratu pārnese kārbiņas malas, stūra smirģelmašīnas priekšējā daļā. Pelēkās zobratu pārnese kārbiņas priekšpusē atrodas bultiņa ar norādītiem virzieniem, kas norāda disku reiņķošanas kustības virzienu.

SLĪPŠANAS DISKU MONTĀŽA

Pārliecinieties, ka smirģelmašīna nav piesēgta pie kontakta. Apgriežiet to otrādāk (fotogrāfija 3). Lokalizējiet un spiediet uz leju stienīša bloķēšanas taustiņu. Izmantojot sastāvā ietilpstošās atslēgas, ievadiet tās serdņa caurumā uz diska turētāja uzgriežņa. Griežiet atslēgas pretēji pulksteņa rādītāja virzienā, lai atskrūvētu turētāja uzgriezni. Ja nostiprinājuma rullītis tiek noņemts, ir nepieciešams atlikt to atpakaļ savā vietā pareizā virzienā. Pareizais montēšanas veids uz stienīša ir attēlots fotogrāfijā 4.

UZMANĪBU Eksistē dažāda tipa diski, dažādi to pielietošanai. Izvēlieties vispiemērotāko darbam, ko vēlaties veikt. Pārbaudiet, ka nostiprinājuma rullīša gludā virsma ir novietota pareizi uz stienīša. Slīpēšanas diskam ir jābūt nostiprinātam uz smirģelmašīnas ar uzrakstu uz augšu.

JAUNA DISKA MONTĀŽA

Uzlieciet disku uz stienīša, novietojot to uz nostiprinājuma rullīša. Jūs redzēsiet, ka nostiprinājuma rullīša apmale ir pacelta. Diska cauruma diametram ir jāatbilst nostiprinājuma rullīša paceltajai apmalei, turot montēto disku centrālajā pozīcijā; uzskrūvējiet turētāja uzgriezni (fotogrāfija 5) ar pirkstu, kamēr disks nobloķējas. Lokalizējiet stienīša bloķēšanas ierīci un spiežiet to uz leju. Izmantojot atslēgas (fotogrāfija 6) griežiet nostiprinājuma rullīti pulksteņa rādītāja virzienā, līdz disks labi nobloķējas, nepielietojot pārmērīgu spēku. Atslābiniet minimāli stienīša bloķēšanas ierīci un apgāžiet smirģelmašīnu.

Sānu saspiedējs var tikt montēts mašīnas kreisajā vai labajā pusē, pēc operatora izvēles (fotogrāfija 7); pārliecinieties, ka tas ir labi nostiprināts, nepielietojot pārmērīgu spēku. Pieslēdziet smirģelmašīnu kontaktam. Ir ieteicams izmantot ratificēto elektrības ierīci (RCD). Šaubu gadījumā griežieties pie kvalificēta elektriķa.

SEKOJIET ŠAI INSTRUKCIJAI JŪSU DROŠĪBAI

Drošības iemeslu dēļ, stūra smirģelmašīnai vajadzētu tikt izmantotai tikai speciālā, darbam piemērotā zonā. Slīpēšanas laikā rodas kvēlojošas dzirksteles, kas sabojā uguns nedrošus materiālus, kuri atrodas tuvumā. Pirms smirģelmašīnas lietošanas izlasiet visus drošības noteikumus.

IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

8.3) Vispirms nospiediet šo mazo pogu (neatlaižot to).

8.4) Nospiediet lielo mēlīti, lai ieslēgtu mašīnu.

Kamēr lietojat leņķa slīpmašīnu, pirmo mēlīti var atlaist. Atlaidiet lielo mēlīti, lai izslēgtu mašīnu.

Ja šī mašīna strādā izdvešot neparastu skaņu vai pārmērīgu vibrāciju, steidzami to izslēdziet, izvelkot smirģelmašīnas vadu no rozetes. Atrodiet šīs parādības cēloni vai griežieties pie kvalificētas personas.

Fotogrāfijā 9 ir attēlota smirģeloperācija.

UZMANĪBU Iegaumējiet attēloto drošības pozīciju; mēģiniet darboties vienmēr šajā pozīcijā, kurā tiek novirzītas dzirksteles tālu no darbinieka. Slīpēšanai ir jātiek veikta izmantojot disku, kura stūris ir starp 30° un 40° attiecībā uz apstrādājamo detaļu (fotogrāfija 9).

Mašīnas lietojuma laikā ir ieteicama periodiska pārbaude, ka turētāja uzgrieznis un sānu saspiedējs ir labi nofiksēti.

Atcerieties, ka slīpēts metāls var izraisīt bīstamus putekļus elpošanas ceļiem, tādēļ ir ieteicams iegādāties speciālu elpošanas aizsargmasku.

Slīpēšanas disks NEKAD nedrīkst tikt iemērķts nekāda tipa smēreļlās, kā arī ūdenī. Stūra smirģelmašīna veic slīpēšanas operācijas tikai sausumā. Pretējā gadījumā, t.i. izmantojot smirģelmašīnu slapjumā, tā var izraisīt nāvējošu elektrības sitieni.

Aizsargs ir pielāgojams atbilstoši veicamajiem darbiem. Fotogrāfija 9 attēlo aizsarga pozīciju, kura nodrošina operatora acu aizsardzību no dzirkstelēm.

Par pārējiem nepieciešamajiem aizsardzības līdzekļiem skatīt drošības likumus.



Uzmanību

Novietojiet vienmēr elektrokabeli aiz detaļas, kuru griežat vai slīpējat. Skaņas stipruma līmenis var pārsniegt 85 dB (A). Tādēļ operatoram ir jāvalkā piemērots dispoztīvs ausu aizsargāšanai.

TEHNISKAIS RAKSTUROJUMS	
Spriegums	230 V ~ 50 Hz
Dzinēja jauda	1200W
Griezes moments	3000-8000min ⁻¹
Asmens	125 x 22,2 mm
Skaņas spiediena līmenis	LpA 85,4 dB(A)
Skaņas jaudas līmenis	LwA 96,4 dB(A)
Vibrācijas līmenis	ah = 8,79 m/s ² k = 1,50 m/s ²
Masa	2,8 kg

E

Nutibérica

Comeércio de máquinas e ferramentas, Lda.

Zona industrial de Ovar - FASE II

Rua de Moçambique, lote 32 - Apt.107

3880-106 OVAR - Portugal

Tel: (0035) 1256 580 930

Fax: (0035) 1256 580 931

e-mail: conceicao.rocha@nutiberica.pt

P

Nutibérica

Comeércio de máquinas e ferramentas, Lda.

Zona industrial de Ovar - FASE II

Rua de Moçambique, lote 32 - Apt.107

3880-106 OVAR - Portugal

Tel: (0035) 1256 580 930

Fax: (0035) 1256 580 931

e-mail: conceicao.rocha@nutiberica.pt

PL

Nuair Polska Sp. z o.o.

ul. Szyszkowa 20a

02-285 Warszawa

Poland

tel.: (0048) 022 668 05 95

faks.: (0048) 022 668 05 88

e-mail: serwis@nuair.pl

LV**EST**

II REMONTU SERVISS

Smerla eila 3 , bokss 21

Riga , LV-1006

Tel 67522755

faks 67817113

Dichiarazione di conformità CE - Declaration of compliance EEC - Déclaration de conformité CE - EG Konformitätserklärung
Declaração de conformidade CE - Declaração de conformidade CE - Verklaring van overeenstemming EEG - CE-Overensstemmelseserklæring
Försäkran om CE-överensstämmelse - CE Vaatimustenmukaisuusvakuutus - Δήλωση συμμορφωσης CE - Oświadczenie o zgodności KE - Izjava o skladnosti
direktivama EZ - Izjava o skladnosti ES - EK Megfelelési nyilatkozat - ES Prohlášení o shodě - Prehlasenie ES o zhode - Декларация о соответствии нормам
EO - EF-overensstemmelseserklæring - AT ugunluk beyanı - Declarație de conformitate CE - Декларация за съответствие по стандарт на EO
Izjava o skladnosti propisima EZ - Deklaracija dėl EB reikalavimų vykdymų - Vastavusdeklaratsioon EK - Paziņojums par atbilstību EK prasībām

NOI DICHIARIAMO CHE LA COSTRUZIONE DEL SEGUENTE PRODOTTO - WE DECLARE THAT THE FOLLOWING PRODUCT - LA SOCIÉTÉ DECLARE QUE
LA CONSTRUCTION DU PRODUIT SUIVANT - WIR ERKLÄREN HIERMIT, DASS DIE KONSTRUKTION DES NACHFOLGEND AUFGEFÜHRTEN PRODUKTES
NOSOTROS DECLARAMOS QUE LA CONSTRUCCIÓN DEL SIGUIENTE PRODUCTO - NÓS DECLARAMOS QUE A CONSTRUÇÃO DO PRODUCTO SEGUINTE
WIJ VERKLAREN DAT DE CONSTRUCTIE VAN ONDERSTAAND PRODUCT - VI ERKLÄRER, AT KONSTRUKTIONEN AF NEDENSTÅENDE PRODUKT
VI FÖRSÄKRAR ATT KONSTRUKTIONEN HOS FÖLJANDE PRODUKT - VAKUUTAMME, ETTÄ SEURAAVA TUOTE ON VALMISTETTU
ΕΜΕΙΣ ΔΗΛΩΝΟΥΜΕ ΟΤΙ Η ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ - OŚWIADCZAMY, ŻE BUDOWA NASTĘPUJĄCEGO WYROBU
MI POTVRDUJEMO DA JE OVAJ PROIZVOD KONSTRUIRAN - IZJAVLJAMO, DA JE V NADALJEVANJU NAVEDEN PROIZVOD
KIJELENTJÜK, HOGY AZ ALÁBBI TERMÉK SZERKEZETE - PROHLÁŠUJEME, ŽE VÝROBA TOHOTO VÝROBKU - PREHLASUJEME, ŽE VÝROBA TOHOTO VÝROBKU
ЗАВЯЛЯЕМ, ЧТО КОНСТРУКЦИЯ ИЗДЕЛИЯ - VI ERKLÄRER AT KONSTRUKSJONEN AV DET FØLGENDE PRODUKTET - AŞAĞIDA BELİRTİLEN ÜRÜN İMALİNİN
SE DECLARĂ CĂ DIN PUNCT DE VEDERE CONSTRUCTIV PRODUSUL - ДЕКЛАРИРАМЕ, ЧЕ ИЗРАБОТВАНЕТО НА СЛЕДНИЯ ПРОДУКТ
MI POTVRDUJEMO DA JE OVAJ PROIZVOD KONSTRUISAN - PAREIŠKIAME, KAD ŠIS PRODUKTAS - KINNITAME, ET JÄRGMINE TOODE
MĚS PAZIŇOJAM, KA SEKOJOŠAIS PRODUKTS

NUTOOL, NAG125VS, 1200W

Variable speed angle grinder - Kulmahiomakone - Vinkelsliber - Smerigliatrice angolare

Szlifierka kątowa z regulacją prędkości - Угловая шлифмашина

Kampinis šlifuoכלis - Nurklihvķai - Lenka slipmašina

È CONFORME ALLE SEGUENTI DISPOSIZIONI - WAS BUILT IN COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING DISPOSITIONS
EST CONFORME AUX DISPOSITIONS SUIVANTES - MIT DEN FOLGENDEN VORSCHRIFTEN ÜBEREINSTIMMT
ESTÁ CONFORME CON LAS SIGUIENTES DISPOSICIONES - ESTÁ EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTE DISPOSIÇÕES
IN OVEREENSTEMMING IS MET DE VOLGENDE BEPALINGEN - OPFYLDER FØLGENDE FORSKRIFTER
ÄR I ÖVERENSSTÄMMELSE MED FÖLJANDE FÖRESKRIFTER - ALLAOLEVIEN SÄÄDÖSTEN MUKAISESTI - ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ
JEST ZGODNA Z NIŻEJ WYMIENIONYMI NORMAMI - U SKŁADU SA SLIJEDEČIM PROPISIMA - V SKŁADU S SLEDEČIMI ODREDBAMI
MEGFELELŐ AZ ALÁBBI RENDELETEKNEK - JE V SOULADU S NÁSLEDUJÍCÍMI SMĚRNICEMI - JE V SÚLADE S NASLEDOVNÝMI SMERNICAMI
ОТВЕЧАЕТ ТРЕБОВАНИЯМ СЛЕДУЮЩИХ НОРМАТИВОВ - ER I OVERENSSTEMMELSE MED FØLGENDE BESTEMMELSER
İZLEYEN KURALLARA UYGUNLUĞUNU BEYAN EDERİZ - A FOST EXECUTAT CONFORM DISPOZIȚIILOR
Е В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС СЛЕДНИТЕ РАЗПОРЕДБИ - U SKŁADU SA SLEDEČIM PROPISIMA - PAGAMINTAS, REMIANTIS SEKANČIOMIS DIREKTYVOMIS
ON VALMISTATUD KOOSKÕLAS JÄRGMISTE DIREKTIIVIDEGA - TIKI IZGATAVOTS ATBILSTOŠI SEKOJOŠAJĀM DIREKTĪVĀM

2006/42/EC - 2004/108/EC - 2006/95/EC - 2002/96/EC - 2002/95/EC

STANDARD:

EN 60745-1 / EN 60745-2-1 / EN 60745-2-2 / EN 55014-1 / EN 55014-2 / EN 61000-3-2 / EN 61000-3-3

DOKUMENTACJA TECHNICZNA ZNAJDUJE SIĘ W SIEDZIBIE PRODUCENTA W POSIADANIU NIŻEJ PODPISANEGO,
KTÓRY JEST TEŻ UPOWAŻNIONY DO PRZYGOTOWANIA DOKUMENTACJI TECHNICZNEJ

Corunna Court, Warwick, CV34 5HQ, UK,
07/02/2013


Mark Shannon

Direttore qualità e competenza - Quality Assurance Controller - Réglage de précision - Leiter der Qualitätssicherung - Responsable de la garantie de calidad - Controlador de garantía da qualidade -
Direktor kwaliteit - Direktør for kvalitetsstyring og kompetence - Ansvarande för kvalitet och kompetens - Laadunvalvonnän johtaja - Διευθυντής ποιότητας και κατάρτισης - Dyrektor Jakości -
Direktor odjela za kontrolu kakvoće - Direktor za kvaliteto - Minőségért felelős Igazgató - Vedoucí kvality a způsobilosti - Riaditeľ kvality a spôsobilosti - Директор по качеству -
Kvalitets- og kompetansedirektør - Kalite Mühürü - Director calitate - Директор по осигуряване на качеството - Direktor odeljenja za kontrolu kvaliteta -
Kokybes užtikrinimo kontrolierius - Kvaliteedigarantii direktor - Kokybės garantijos direktorius

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico - person authorised to compile the technical file - personne autorisée à constituer le dossier technique -
die bevoollmachtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen - persona facultada para elaborar el expediente técnico - pessoa autorizada a constituir o dossiê técnico -
persoon bevoegd om het technisch dossier op te stellen - person autoriseret til at affatte den tekniske fil - person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen -
teknisen tiedoston täyttämiseen valtuutettu henkilö - εξουσιοδοτημένο άτομο για τη σύνταξη του αρχείου τεχνικών δεδομένων - osoba upoważniona do stworzenia dokumentów technicznych -
ovlaštena osoba za sastavljanje tehničkih podataka - oseba, ki je pooblašćena za izpolnitev tehničnega dokumenta - a műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott személy -
osoba oprávněná k sestavení technických údajů - osoba oprávněná na zostavenie technických údajov - лицо, уполномоченное составлять технический файл -
person som er autorisert til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen - teknik dosyayı derlemeye yetkili kişi - persoană autorizată pentru îndeplinirea fișei tehnice -
Упълномощено лице за съставяне на техническото досие - ovlaštena osoba za sastavljanje tehničkih podataka - asmuo, įgaliojotas sudaryti techninių dokumentų bylą -
isik, kes on volitatud koostama tehnilist faili - persona, kas pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju

NUTOOL UK

Unit 7, 2nd Floor Napier House,
Corunna Court, Warwick, CV34 5HQ, UK

nutool

N.

- 2013



9036811/A